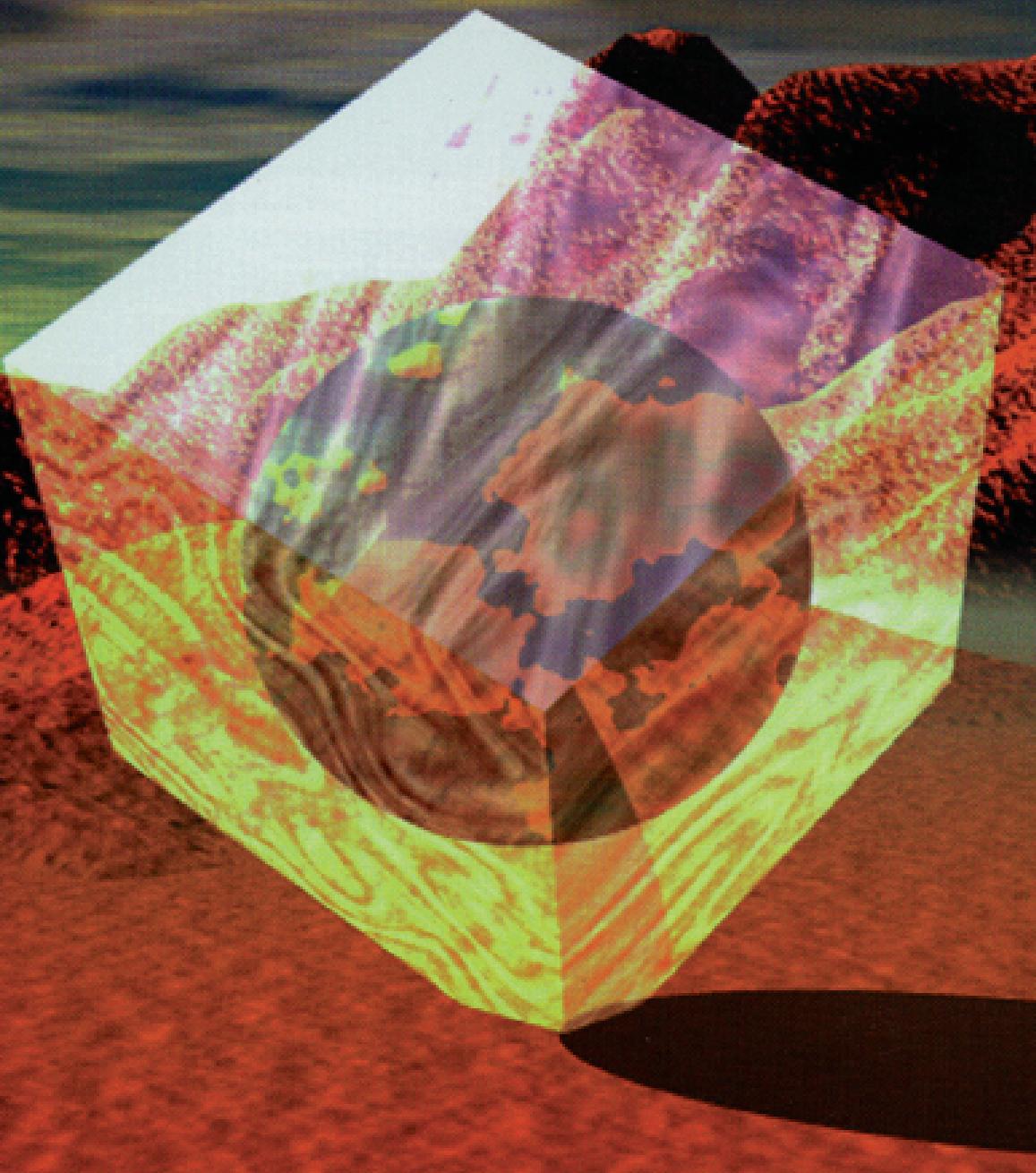


# البيئة والتنمية

ENVIRONMENT & DEVELOPMENT, Volume 2, Number 4, January - February 1997

## البيئة العربية ١٩٩٧



المجلة البيئية  
الإقليمية الأولى  
في العالم العربي

المجلد الثاني - العدد ٤  
كانون الثاني - شباط  
يناير - فبراير ١٩٩٧

٧ مشاكل بيئية  
كيف تساهم في حلها؟

النهضة البيئية  
في الامارات

السيارة الخضراء

محمية العرين:  
واحة البحرين

نحو المياه  
الجوفية

جوائز رولكس  
لروح المغامرة

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تذكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# البيئة والتنمية



٤٠

السيارة «الخضراء»  
نماذج سيارات كهربائية أنتجتها  
شركات عالمية

٤٤

كيف تلوث النفايات الكيميائية  
التربة والمياه الجوفية؟  
النفايات الخطرة تتغلل في التربة  
وتسمم المياه

٤٨

تربيبة النحل  
هواية وصنعة شغلت الناس  
منذ قديم الزمان

٥٢

الفرن الشمسي:  
طاقة مجانية لطهو الطعام  
دليل عملي لصنع فرن يسخن  
الطاقة الشمسية للطبخ

٦٢

محمية العرين  
واحة الحياة البرية في البحرين  
غزلان وطيور وحيوانات مهددة  
بالانقراض ترتع في محمية رائدة

٦٦

البيئة: قضية الحاضر والمستقبل  
خواطر بيئية لوزير البيئة في لبنان  
أكرم شهيب

استثمروا في البيئة  
لثلايفونكم القطار  
افتتاحية العدد

٥

سبع مشاكل بيئية:  
كيف تساهم في حلها؟  
مبادرات فردية لحل مشكلات  
عالمية

٦

موضوع الغلاف:  
البيئة العربية ١٩٩٧  
● وضع البيئة في العالم  
● وضع البيئة العربية  
● أحداث ١٩٩٦ البيئية

١٤

قرى بيئية في السويد  
مشاريع سكنية خضراء  
ليست غريبة عن بلادنا

٢٦

النهضة البيئية في دولة  
الامارات العربية المتحدة  
ثورة بيئية وتنموية حولت  
الصحراء جبات يطيب فيها العيش

٢٨

ماكارى: جزيرة الفقمة والبطريق  
حول العالم مع كريستو بارس

٣٨

رسالتان في هذا العدد، واحدة من قارئه  
والثانية من معلن، نعتبرهما وسامين.

فالسيدة نجاة زعور بعثت من دبي بر رسالة  
تقول فيها إن «البيئة والتنمية» أول مجلة تقرأها  
عائلتها كلها، كبيرة وصغرى، فهي تهتم بـ  
النساء والرجال والأطفال، وتتوجه إلى رجال  
الأعمال والصناعيين والمتخصصين وربات البيوت  
والطلاب».

وشركة رولكس السويسرية للساعات  
اختارت مجلة «البيئة والتنمية» لاطلاق حملتها  
في العالم العربي عن «جوائز رولكس لروح  
المغامرة». ورولكس تدعو، من خلال مجلة  
«البيئة والتنمية»، جميع الباحثين والمبدعين  
العرب إلى المشاركة في مسابقتها في مجالات  
البيئة والعلوم والطب والتكنولوجيا  
والاستكشاف والتراث الثقافي. وتلتقي أهداف  
جائزة رولكس مع أهداف مجلة «البيئة والتنمية»  
في أنها تشرط في المشاريع المقدمة أن تزيد  
من معرفتنا بالعالم من حولنا، وتحسن نوعية  
الحياة على هذا الكوكب».

إن رسالة السيدة زعور تعبر عن هدفنا في  
أن تكون هذه المجلة للجميع: علماء، وربات  
بيوت، وأصحاب مشاريع، وصناعيين، وطلاب،  
ومزارعين، وتجار. وهذا نحن نبدأ مع هذا العدد  
ملحقاً خاصاً من ثماني صفحات، «البيئيون  
الصغار»، ليكون دليلاً مبسطاً للتوعية البيئية،  
يوصل رسالتنا إلى الصغار، وهم أساس  
التنمية البيئية السليمة. و«البيئيون الصغار»  
مجلة داخل المجلة، توجه بأفكار بيئية إلى  
اللامبدين وأساتذتهم معًا.

وبادرة شركة رولكس، في اختيارنا لاطلاق  
حملتها في العالم العربي، دليل على أن هذه  
المجلة نجحت فيأخذ موقعها كقوة إعلامية  
إقليمية تستقطب روح الإبداع في العلم  
والتكنولوجيا والبيئة.  
نحن في بداية المغامرة.

**البيئة والتنمية**

الناشر / رئيس التحرير

**نجيب صعب**

رئيسة التحرير التنفيذية

**ragda hadad**

البيئة والتنمية مجلة عربية مستقلة تصدر كل شهر عن المنشورات التقنية

الطبعة الأولى: ١٢ ديناراً، عدد ١، ١٩٩٦

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢، ١٩٩٧

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣، ١٩٩٨

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٢٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٣٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٤٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٥٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٦٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٧٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٨٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ٩٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٠٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١١٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٨، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٢٩، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٠، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣١، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٢، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٣، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٤، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٥، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٦، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٧، ١٩٩٩

الطبع: ١٢ ديناراً، عدد ١٣٨، ١٩٩٩

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة

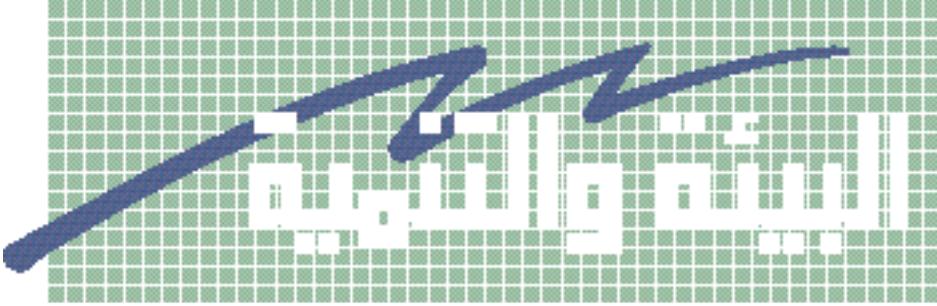


**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تذكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.





**استثمروا في البيئة لئلا يفوتكم القطار!**

بِقَلْمَنْ نَجِيبٌ صَعْبٌ

من الصناعات الكبيرة، التي تتحمل معظم العبء، الى الناس العاديين الذين يدفعون ضريبة تتناسب مع حجم التفاحيات الصادرة من بيوتهم. وليست هولندا، على أي حال، مجتمعاً غير مبال بشؤون البيئة. فمعظم الناس، ان لم نقل جميعهم، متزمنون بتذابير فردية صارمة جعلت الحفاظ على البيئة اسلوب حياة.

لا يرمي الناس في المجتمعات المتطرفة اليوم قطعة زجاج، ولو مكسورة، في القamaة. إنهم يجمعون الزجاج غير المستعمل في منازلهم، ويرمونه دورياً في مستوعبات خاصة للزجاج موزعة على الأحياء والقرى. وتجمع هذا الزجاج شاحنات خاصة، لإعادة تصنيعه واستعماله.

البطاريات المستعملة في الأدوات الالكترونية أو المصايبخ أو حتى لعب الأطفال، لا ترمي في القمامة أيضاً. فلأن محتوياتها، ولو بعد الاستعمال، تعتبر نفايات كيميائية ضارة، يتم تخزينها في أكياس خاصة تجمع من البيوت دورياً. وينطبق الشيء نفسه على علب الأدوية الفارغة. أما الورق المستعمل، من صحف ومجلات ونشرات، فلا يرمي في القمامة. بل يوضع في مراكز تجميع خاصة، كثير منها ملحق بالمدارس، حيث يتعدى التلاميذ من عمر أربع سنوات على جمع الورق التالف لاعادة تصنيعه واستعماله.

قد لا تكون القيمة التجارية لعادة تصنيع الورق والزجاج في حجم الجهد المبذول للحفاظ عليها، خصوصاً في بلدان متقدمة وغنية اقتصادياً. غير أن العبرة في عادات كهذه أنها تنمّي الالتزام الفردي والجماعي بقضية الحفاظ على البيئة، وتجعل من السهل على المجتمع فهم الشؤون البيئية الكبرى واستيعابها، لأن الحفاظ على البيئة، أساساً، طريقة حياة.

أما الشركات الغربية الخاصة، من منتجي السيارات إلى منتجي المواد الاستهلاكية، فهي تتنافس في حملاتها الإعلانية لاقناع الجمهور بأن انتاجها «صديق للبيئة». لقد أصبح اقتناء سيارة لا تستهلك كثيراً من الوقود وينتفت كمية أثقل من الغازات الضارة بـ«مما سة شأنة»، بلبا، وع، حضا،».

انها رسالة صريحة الى الصناعيين والتجار العرب: استثمروا في حماية البيئة، لئلا يفوتكم القطار! وقد تكون رسالة الى غير التجار والصناعيين أيضاً. ففي عالم اليوم، تنهار حكومات ويسقط سياسيون بسبب البيئة. واستجابة لدعوة معالي المهندس عبد العزيز الزامل، ستبدأ «البيئة والتنمية» قسماً مختصاً بالفرص الاستثمارية الصناعية في مجال البيئة، مساهمة منا في الابتكار والتطور.



«النفايات ثروة. الصناعة النظيفة تقلل من إنتاج النفايات الملوثة، غير أنه لا يمكن إلغاء النفايات كلياً من النشاطات الصناعية والاستهلاكية. والتكنولوجيات الصناعية الحديثة تعيد تصنيع النفايات لانتاج مواد مفيدة. النفايات قد تخلق فرصة استثمارية مربحة وصديقة للبيئة في الوقت ذاته. في المملكة العربية السعودية اليوم منشآت تعيد صناعة الألومينيوم والحديد والبطاريات والورق. والصناعي الذي يخطط للقرن الحادي والعشرين يفكك بيئته».

أهمية هذا الكلام أنه صادر عن المهندس عبد العزيز الزامل، وزير الصناعة والكهرباء السعودي لاثنتي عشرة سنة، ورئيس إحدى أكبر المجموعات الصناعية في الشرق

الأوسط. قال لنا، مدعوماً بالبراهين والأرقام، ونحن على رحلة من الرياض إلى بيروت. والزامل، الذي أشرف على تطوير أنجح البرامج البيئية في مدینتي الجبيل وينبع الصناعتين في المملكة العربية السعودية، يطبق نظرياته البيئية في القطاع الخاص أيضاً: فشركة الزامل للمكبات أوّلت استعمال الكلوروفلوروكربون في أجهزة التبريد التي تنتجه، حفاظاً على طبقة الأوزون. وتتولى مجموعة الزامل الصناعية برامج متعددة ل إعادة التصنيع.

غير أن المبادرات الفردية، على أهميتها، لا تكفي للحفاظ على البيئة. فالسياسات البيئية الناجحة تحتاج إلى حوار ورواد، تفرض تطبيق برامج محددة ولا تترك تنفيذها لأسلوب الاتفاques بالتراضي. وإذا كانت الضرائب شرًّا لا بد منه، فقد تكون «الضرائب الخضراء» أفضلها، لأنها استثمار في المستقبل. والعدالة تقضي أن يتم تمويل برامج الحفاظ على البيئة من الصناعات المسيبة للتلوث ومن مستعملي التكنولوجيات الملوثة عامة، وصولاً إلى أصحاب السيارات ذات المحركات الكبيرة والاستهلاك المفرط. وما فرض رسوم تصاعدية على استهلاك الماء والكهرباء إلا إحدى الوسائل الضرورية للحفاظ على الموارد.

لقد أحدثت دول أوروبية عدّة، في طليعتها الدنمارك والنروج وهولندا، ضرائب على التلوّث. وفي المقابل، أطلقت هذه البلدان حواجز لتشجيع الانتاج النظيف ومصادر الطاقة غير الملوثة. ففي أسوأ الحالات، يمكن تخفيف تلوّث هواء المدن بالكربون بنسبة ٩٥ في المئة، عن طريق تخفيضات في أسعار المحروقات ذات المحتوى القليل من الكربون. وفي هولندا، يمكن تعليم استعمال البنزين الحالي من الرصاص، قبل أن يصبح قانوناً على مستوى الاتحاد الأوروبي، عن طريق تدابير ضريبية خفضت سعر هذا النوع من البنزين ورفعت كلفة البنزين بالرصاص.

في هولندااليوم، كل من يلوث البيئة يدفع الثمن بمقدار الضرر الذي يسببه،

# مشاكل بيئية

## يمكنك المساهمة في حلها



علّ كلمة «البيئة» تراود مسامعك منذ سنين. ولكن هل تعي حقاً ما هي المشاكل البيئية؟ حين تدرك هذه المشاكل وتفهم

كيف تساهم أنت في تفاقمها عبر تصرفاتك ومشترياتك، تحقق أولى الخطوات الضرورية ل تكون صديقاً للبيئة.

إليك في ما يأتي أبرز المشاكل البيئية في عصرنا، وبعض الخطوات الشخصية للمساهمة في منع تفاقمها.

الطبقات الصخرية المائية تحت الأرض، بما في ذلك مكبات النفايات. ويتبخر يوماً بعد يوم خطر المطر الحمضي على صحة الإنسان. فالمواد الكيميائية التي تسببه تؤذى أيضاً الجهاز التنفسي، ولا سيما عند الأطفال والشيوخ ومرضى الربو والالتهاب الشعيري، وتعرّض حياة النساء الحوامل والمصابين بأمراض القلب للخطر. ويعتبر المطر الحمضي ثالث سبب رئيسي لأمراض الرئة بعد التدخين والتدخين السلبي (تنشق دخان سجائر الآخرين).

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

ثمة حدود تقيد السيطرة البشرية على المطر الحمضي. إلا أن حلين جذررين على الأقل متوفران أمام الإنسان لحبيط هذه المشكلة:

- وفر في استهلاك الطاقة. المشكلة ناتجة في معظمها من الانبعاثات الصناعية،خصوصاً معامل توليد الكهرباء التي تستخدم الفحم المحتوي على كمية كبيرة من الكبريت. إن تقليل الحاجة إلى بناء معامل اضافية لتوليد الكهرباء طريقة فعالة للحد من المشكلة. وابدال الأدوات المنزلية المبددة للطاقة بأخرى موفرة لها، يوفر المال في المدى الطويل ويخفض استهلاك الطاقة.

- اقتن سلسلة اقتصادية. إن أوكسيدات النيتروجين المنبعثة من عوادم السيارات والشاحنات مكون أساسي للمطر الحمضي. ويرى بعض العلماء أن قيادة سيارة اقتصادية في حرق الوقود قد تختلف من حدة هذه المشكلة.

في الجو تكون الحمض الكبريتي (sulfuric acid) ومحض النيتريل (nitric acid)، ثم تخضع لتفاعلات كيميائية إضافية وتحتول إلى كبريتات ونيترات. تمرّج هذه المواد الكيميائية مع المطر أو الثلج أو البرد وتساقط على الأرض، حيث تُخرب كل شيء تقريباً. وحتى إذا كان الطقس جافاً، تساقط الحبيبات أو الغازات الحمضية على الأرض، حيث تختلط بالترابة وتنتقل مباشرة إلى النبات.

يؤدي المطر الحمضي إلى تحميض البحيرات والجداول والقضاء على الأسماك والحياة المائية. و يؤثر أيضاً في مياه الشرب عبر نقل المواد السامة إليها. ومن هذه المواد الألومنيوم الذي قد يؤدي إلى داء باركرسون (الشلل الرعاشي) وداء أرزيهایمر (الذي يشبه الخرف) واضطرابات في الجهاز العصبي المركزي. ومنها أيضاً الأسبستوس (الأمiant) (المسبّب لسرطان الرئة وأمراض أخرى في الجهاز التنفسي، والكادميوم المرتبط بأمراض الكلية، والرصاص المؤدي إلى تلف الدماغ عند الأطفال وارتفاع ضغط الدم وأمراض القلب عند البالغين. وتؤتي هذه المواد السامة من أنابيب المياه المهدّنة، والمواد اللاحمة التي تربط الأنابيب، والتربة التي تخترقها المياه قبل الوصول إلى الخزانات أو

### المطر الحمضي



لطالما ارتبط هطول الأمطار بالنظافة والرائحة الندية. ولكن حين تمتزج ملوثات الهواء بالمطر يصبح حمضاً، فيلوث الأنهر والبحيرات ويقتل النبات ويتأكل الأبنية وينزع طلاء السيارات ويشكل خطراً على صحة الناس.

أبرز الملوثات التي تؤدي إلى المطر الحمضي ثاني أوكسيد الكبريت الناجم أساساً عن احتراق الفحم ذي المحتوى الكبير العالي في محطات توليد الكهرباء، وأوكسيدات النيتروجين الناجمة أيضاً عن الاحتراق وعن محرّكات السيارات والشاحنات. حين تصبح أوكسيدات النيتروجين وثاني أوكسيد الكبريت في الهواء، تتحد مع الماء والمواد الكيميائية الموجودة



## ارتفاع الحرارة في العالم

2

يقول الخبراء أن العالم يسخن، وإن ذلك ناجم عن الغازات والملوثات المنبعثة في الجو. لا أحد يعلم درجة هذا الدفء أو سرعته أو آثاره. لكن المناطق المناخية تتبدل، والكتل والأنهار الجليدية تذوب، ومستويات المحيطات ترتفع. وفي حال استمرار هذه الظاهرة، ستتموت الغابات وتتغمر المناطق الساحلية بالمياه وتذوي المناطق الزراعية ويحدث انهيار اقتصادي هائل.

لم يحدث كل هذا؟ الواقع أن سخونة الجو موجودة منذ أشرقت الشمس على الأرض مانحة إياها الدفء والنور. يرتد بعض الحرارة إلى الفضاء، فيما ينبعس البعض الآخر في طبقة من الغازات في الجو المحاط بالأرض. ويطلق على هذه الظاهرة اسم «الاحتباس الحراري» أو «أثر الدفيئة» (greenhouse effect)، لأن هذه الغازات تعمل كالزجاج أو البلاستيك الذي يحبس الحرارة داخل الدفيئة. أي البيت الزجاجي أو البلاستيكي، مما يسمح بنمو النباتات في غير أوانها. ونلاحظ أن الجو يكون حاراً داخل الدفيئة، حتى في الأيام الباردة. ولو لا احتباس الحراري لكانت الأرض باردة جداً ولما استطاع الناس العيش عليها. غير أن النشاط الانساني زاد كمية الغازات المنبعثة في الجو، مما أدى إلى احتباس المزيد من الحرارة، وبالتالي إلى ارتفاع تدريجي في دفع الأرض.

سوف يؤثر ارتفاع الحرارة سلباً في حياة الأجيال القادمة. فقد توقع العلماء ارتفاع معدلات الحرارة الإجمالية بين درجة و٢،٥ درجات خلال القرن المقبل، فيما لم تتغير أكثر من درجتين أو ثلات درجات منذ العصر الجليدي، قبل 15 ألف سنة. وإذا صدقت توقعات العلماء، فستحدث تغيرات في المناخ تفوق تصوراتنا، وسوف نعاني حالات قصوى من الحر والبرد والجفاف والفيضانات.

قد تبدو هذه الأمور خيالية، لكنها ستصبح حقيقة في حال عدم معالجة ظاهرة الاحتباس الحراري. فلا بد من أن يؤدي ارتفاع درجات الحرارة إلى ذوبان الجليد القطبي، وبالتالي إلى ارتفاع مستوى مياه البحار والمحيطات، وغرق جزر ومناطق ساحلية كثيرة، وانقراض أنواع عديدة من الحيوانات والنباتات والكائنات المجهرية.

يعزى هذا الوضع المأساوي إلى غازات أهمها ثاني أوكسيد الكربون، الناتج من احتراق الوقود الأحفوري كالفحم الحجري والنفط والغاز. وتطلق النشاطات



البشرية والصناعية نحو ستة مليارات طن من ثاني أوكسيد الكربون في الجو كل سنة. وهناك مركيبات الكلوروفلوروکربون، وهي مواد كيميائية صناعية مستخدمة كمواد مبردة في الثلاجات ومكيفات الهواء، أو كمذيبات منظفة، أو مواد بلاستيكية عازلة. وهناك أيضاً غاز الميثان الذي ينبعث من مركبات النفايات لدى تحلل المواد العضوية، وكذلك من روث الحيوانات وحقول الرز. أما أولكسيد النيتروجين فيتولد من تحلل بعض الأسمدة في التربة ومن احتراق الفحم والنفط وأنواع أخرى من الوقود الأحفوري. ولا بد من الإشارة إلى أن الضباب الدخاني وبخار الماء وجسيمات موجودة في الهواء تساهم في زيادة حدة الاحتباس الحراري.

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

● اقتصر في استهلاك الطاقة. بما أن الوقود الأحفوري سبب رئيسي لظاهرة الاحتباس الحراري، فعليك أن توفر في استهلاك الطاقة. أعزّل بيتك جيداً، واشتري أدوات منزلية موفّرة للطاقة، وخفّف من إضاءة المصايب، وقد سيارة اقتصادية.



● ازرع شجرة. تمتص كل شجرة كمية من ثاني أوكسيد الكربون من الهواء وتزودنا بأوكسيجين يكفي أربعة أشخاص. وتنقّي الأشجار السموم المتسربة إلى التربة وتحول دون تلوينها للمياه الجوفية. كما تتعشّر الهواء وتحفّ الحاجة إلى مكيف اصطناعي.

● اشتري أطعمة عضوية. الزراعة العضوية لا تتجأ إلى الأسددة المرتكزة على النيتروجين التي تساهم في زيادة نسبة غاز الميثان في الجو.

### 3 ثقب الأوزون

أصبحنا ندرك في السنوات الأخيرة أن سفعه الشمس لم تعد مؤلمة فقط، بل قد تؤدي إلى سلطان جلدي بعد سنوات. فماذا لو ازداد خطر الاصابة بسلطان الجلد كلما خرجنا إلى الشمس؟ إنها إحدى المشاكل الناتجة عن ثقب الأوزون، تلك الطبقة الرقيقة من الغاز المحيطة بالأرض على ارتفاع يراوح بين ١٩ و٤٨ كيلومتراً، لتخفيها من أشعة الشمس المؤذية. وقد ساهمنا جميعاً، وإن من غير قصد، في إتلاف هذه الطبقة وابطال فعليتها.



يعزى ثقب طبقة الأوزون إلى غازات الكلوروفلوروکربون المستخدمة في قوارير الرذاذ (سبري)، وصناعة بعض أنواع البلاستيك، والعوازل، ومواد التبريد في الثلاجات ومكيفات الهواء، ومواد تنظيف الأجزاء الإلكترونية في الكمبيوتر. تتفتت هذه المواد الكيميائية عند تفاعلها مع ضوء الشمس في الطبقة العليا من الغلاف الجوي، وتطلق ذرات الكلورين المدمرة لجزيئات الأوزون. وقد ازدادت وتيرة هذه العملية بشكل هائل في السنوات الأخيرة، مما أدى إلى تفاقم المشكلة. ومن جهة أخرى، تستنزف طبقة الأوزون بفعل مواد تدعى هالونات تستعمل بكثافة في الأطيفيات.

صدرت منذ العام ١٩٩٢ قوانين تحظر استخدام الكلوروفلوروکربون والمواد الكيميائية الأخرى المختلفة لطبقة الأوزون. إلا أن السيارات ومكيفات الهواء والبرادات والمنتجات الأخرى المحتوية على هذه المواد سترزيد الوضع سوءاً عند التخلص منها، لأن مكوناتها المختلفة للأوزون ستطلق في الجو محدثة أثراً سلبياً. من هنا، يجب التخلص من هذه الأشياء بطريقة تضمن أقل انبعاث ممكن من غازات الكلوروفلوروکربون.

يتوقع العلماء، لسوء الحظ، تفاقم المشكلة في السنوات المقبلة. وتزداد رقة طبقة الأوزون يوماً بعد يوم. وتتضاعف احتمالات الاصابة بسرطان الجلد. وسوف تظل نسبة الكلوروفلوروکربون تزداد في الجو حتى نهاية هذا القرن.



### ماذا يمكنك أن تفعل؟

الخطوة الأولى والأهم هي التوقف عن استخدام المنتجات المحتوية على الهالون والكلوروفلوروکربون. ● تجنب شراء المنتجات المختلفة للأوزون.

ليست الأشجار وحدها التي تذوي خلال الاحتراق أو القلع، وإنما يختفي نحو ٦٠٠ نوع من الكائنات الحية سنوياً خلال هذه العملية. وفي حال استمرار تعرية الغابات على هذا النحو، ستتضرر معظم أنواع الكائنات الحية، مما سيؤثر سلباً في المعالجات الطبية والزراعة والصناعة، وحتى في الأنظمة الغذائية، لأن غابات المطر تؤوي ملايين أنواع الحياة.

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

قد تظن أن الصعب عليك التأثير في تعرية الغابات الجارية على بعد ألف الكيلومترات منك. لكنك تستطيع اتخاذ بعض الخطوات المفيدة:



- لا تشتري خشبًا مقطوعًا من غابات استوائية مهددة بالخطر، بل ابحث عن خشب آمن من أوروبا أو اليابان أو أميركا الشمالية، أو من مناطق استوائية خاضعة لبرامج تنمية مستدامة.
- ادعم المنتجات الاستوائية الخاضعة لادارة مستدامة، ومنها المكسرات ومستحضرات التجميل المصنوعة من أعشاب الغابات الاستوائية.

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

تدرج معظم الحلول التي يمكنك تقديمها للتخفيف من تلوث الهواء ضمن استخدام السيارة وصيانتها.

- لا تملأ خزان سيارتك حتى الثمالة، بل اكتفِ بمثله حتى يتوقف أنبوب الضخ آلياً. واستخدم البنزين الخلالي من الرصاص.

● أبقِ سيارتك في حال جيدة، لأنها تقطع مسافة تزيد بنسبة ٤٠% في المئة عما تقطعه سيارة بلا صيانة، وتطلق هيدروكربونات أقل بنسبة ٤٢% في المئة وأول أوكسيد الكربون أقل بنسبة ٧% في المئة.

- تجنب استخدام الآلات المعتمدة على البنزين.

● وفر في استهلاك الطاقة عبر استخدام أدوات وإنارة فعالة، لأن ذلك سيخفف من عجلة دوران معامل الطاقة الملوثة.

● استخدم الغاز الطبيعي، إذا أشعلت مدفأة تعمل على الغاز بدل الحطب، فانك تخفف من انبعاث ثلاثة ملوثات رئيسية للهواء هي: ثاني أوكسيد الكربون وأول أوكسيد الكربون وثاني أوكسيد الكبريت.

### ٤ تلوث الهواء

الأوزون الأرضي هو أحد أهم المخاطر الموجودة في الهواء والمهددة لصحة الإنسان. وهو ناتج عن تفاعل ضوء الشمس مع أوكسيدات النيتروجين ومركبات الهيدروكربون. تسببت أوكسيدات النيتروجين بشكل رئيسي من عوادم السيارات ومعامل توليد الكهرباء، فيما تتبع الهيدروكربونات من السيارات والدهانات الزيتية والبنزين (خصوصاً عند تعبئة خزان السيارة) والمنظفات البخارية والمصانع الكيميائية ومصادر أخرى.



### ٥ انثار التنوع البيولوجي

يفقد العالم أشجاره، بل غاباته، بسرعة فائقة. وباختفاء الأشجار تخنقى ألواف الأنواع الأخرى من الكائنات الحية، وتتفاقم ظاهرة الاحتباس الحراري وتلوث الهواء. وقد بلغت التعرية نزولتها في غابات المطر الاستوائية، التي تشكل ٦% في المئة فقط من مساحة الأرض لكنها تؤوي معظم أنواع الكائنات الحية، خصوصاً الحشرات والنباتات المزهرة. إلا أن أكثر من مئة ألف كيلومتر من هذه الغابات يُتألف سنوياً بهدف استصلاح الأرض للزراعة وتربية الماشية.



وقد تتساءل: ما شأنا بفقدان الأشجار والحرشات والنباتات؟

تخزن الأشجار خلال نموها ثاني أوكسيد الكربون، وتحوله إلى نسيج حي هو الخشب. ومتى



الشجرة الواحدة يومياً نحو ١٥ غراماً من ثاني أوكسيد الكربون من الجو، أي نحو تسع كيلوغرامات سنوياً. وحين تحترق هذه الشجرة، لا تبعث ثاني أوكسيد الكربون في الجو فحسب، وإنما تحرم الطبيعة إحدى وسائل امتصاصه. ويسهم ثاني أوكسيد الكربون المنبعث من احتراق الغابات الاستوائية بـ٢٠% في المئة من ظاهرة الاحتباس الحراري.

يستخدم الأوزون تجارياً كمبينض صناعي. ويستطيع في ذروة قوته أن يذيب الاسمنت والمطاط. وحتى عندما تكون معدلاته بالغة الصغر، فإنه يهيج المجرى التنفسية ويسبب سعالاً وضيقاً في النفس والتهاباً في الحنجرة حتى عند الناس الأصحاء. أما الأطفال والشيوخ ومرضى الربو والالتهاب الشعبي، فقد يشك الأوزون خطراً حقيقياً عليهم. والأوزون يتألف المحاصيل والأشجار.

تسبب السيارات في المدن بنسبة أربعين في المئة من الضباب الدخاني الذي يحوي الأوزون. وتأتي أربعون أخرى من المنقفات البخارية المستخدمة لمواقد مذيبة مصدرة للأبخرة، ومن الأفران التي تطلق غازات متخرمة يحولها ضوء الشمس إلى ضباب دخاني.



### ٦ تراكم النفايات

تزداد كمية النفايات التي ينتجهَا العالم سنة بعد سنة. وتکاد المدن تختنق بنفاياتها من دون أن تجد الحل المناسب. المعضلة الأولى هي: أين نذهب بنفاياتنا؟ فالمكبات التي نستخدمها تمتلئ بسرعة، وتحوّل نفاياتها أحياناً إلى مناطق أخرى غير مؤهلة لاستقبالها، مما يزيد الوضع سوءاً. والمشكلة الثانية هي نوعية النفايات ومحظياتها. يقول الخبراء إن نحو ١٥% في المئة من النفايات البلدية الصلبة تحتوي على مواد خطيرة تؤدي إلى الكائنات الحية وتهدّد حياتها. والمسألة الثالثة هي صعوبة انحلال بعض المواد التي تتآلف منها النفايات. ولا نعلم بالتحديد الوقت الذي يحتاجه البلاستيك والبوليستيرين وغيرهما للانحلال. لكن مادة البولييثيلين، مثلاً، التي تصنع منها أقمطة الأطفال الجاهزة، تحتاج إلى نحو ٥٠٠ سنة للانحلال. وترمى مليارات الأقمطة الجاهزة في نفاياتنا يومياً. حتى المواد الطبيعية تبقى طويلاً في المكبات، لأن عملية الانحلال تستلزم ضوء الشمس والأوكسجين، وهذا عاملان لا يتوفران بسهولة في قعر كومة نفايات.

ولا تحسب أن النفايات الخطيرة تقتصر على المواد الكيميائية الصناعية، لا بل تتعداها إلى أشياء تذكر بها حياتنا اليومية، منها: البطاريات المحتوية على مواد شديدة السمية، مثل الرصاص والكادميوم

وقد يكون اللجوء إلى مصافي المياه المنزلية فعالاً، لكنه مكلف. من هنا، علينا العمل على تحسين مصادر المياه الحالية.

تضاف إلى مشكلة تلوث المياه مسألة توافرها. فال المياه العذبة موجودة بكثرة على الأرض، لكن توزيعها لا يتوافق مع التوزع السكاني. وفي الواقع، تزخر بعض المناطق بمياه تفوق حاجتها، فيما تعاني مناطق أخرى من عوز مدقع إلى الماء. أداً، ينبغي توفير المياه للجميع، والأهم من ذلك، المحافظة عليها. وهذا يؤثر أيضاً في حياة مواطن الأسماك والحياة الفطرية. فقتصاب هذه البيئات بضرر فارح إن لم تحصل على حاجتها من المياه، وينعكس ذلك سلباً على الحياة الاقتصادية.

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

علينا جميعاً الحفاظ على الماء وابقاءه نظيفاً.

- لا تبدي الماء. حاول توفيره في عاداته اليومية.
- لا تستخدم الملوثات في المنزل. فالدهانات والمبيضات، مثلاً، مواد سامة تلوث الماء عند صبها في مصرف المياه. حاول استخدام طرق أسلم بيئياً.
- اشتري منتجات لا تلوث الماء. فبعض أنواع



الصابون والمنظفات المنزلية تحتوي على الفوسفات وغيرها من المواد الضارة بالمياه. لذا، أبدلها بأخرى أكثر أماناً.

● أصلح عن ملوثي المياه. فان رأيت مصنعاً، أو أي



جهة أخرى في منطقتك، يصرّف مواد مؤذية في الأنهر أو الجداول أو البحيرات، لا تتردد في إبلاغ السلطات المحلية.

إعداد: جولي صليب

الرسوم: نمر صيداني

### تلوث الماء

من البديهي أن تكون مياه الشرب في بيئتنا صحية وخالية من الجراثيم. لكن الحال ليست هكذا دائماً. فالمشاكل البيئية المذكورة آنفاً، مثل تلوث الهواء والمطر الحمضي والنفايات، تنتهي في مياه الشرب. المياه العذبة هي أحد أثمن الموارد الطبيعية في العالم. إلا أنها لا تشكل سوى ٠١٪ في المائة من مجموع المياه على كوكبنا. وتتجدد مصادر المياه العذبة على الدوام بفضل الثلوج والأمطار. لكن المؤسف أن هذه الثلوج والأمطار ملوثة بالغازات والسموم التي يبعثها النشاط الانساني في الجو.



واللittering والرubbish والتسلق والفضة والزنك، وكلها تتسرب من البطاريات المتهورة المرمية في المكببات. والأوعية الزجاجية وأدوات المائدة والطهي المحتوية على مادة الرصاص القاتمة على تعطيل النمو الذهني والجسدي عند الأطفال في حال تسربها إلى مياه الشرب. والمواد البلاستيكية المحتوية على أخطر ملوثات الجو، مثل البولي فينيل بروبيلين والفينول والإيثيلين والبوليستيرين والبنزين. وأقطلة الأطفال المحتوية على جراثيم وفيروسات عديدة. والمؤسف أن هذه النفايات التي نرميها في



وحين نفك بملوثات الماء، تتدار إلى ذهننا معامل صناعية تقذف ملابس الأطفال من الوجود السامة في الأنهر والجداول. إلا أن ٩٪ في المائة فقط من تلوث الماء نابع من التصريف الصناعي المباشر في الأنهر والجداول والمحيطات. ويتكرز الاهتمام اليوم على مشكلة بالغة التعقيد، لا وهي تلوث المياه الجوفية.

تلتفت المياه الجوفية كل شيء يعبرها. فالأمطار والثلوج، التي تسقط على الأرصفة والشوارع والمزارع وسطح المباني، تجري حاملة معها مواد مهلكة من الأسمدة الكيميائية والدوالib المستعملة ومجموعة متنوعة من المواد الأخرى الموجودة في نفاياتنا. وعند حدوث عاصفة، تمتزج الملوثات بمياه الجداول والأنهر، ولا تفارق بعد ذلك دورة الماء.

الليك في ما يأتي بعض مصادر التلوث: مخازن الوقود الموجودة تحت الأرض، والتي ترشح موادها النفلية إلى التربة. زي المزروعات، الذي ينقل الأملاح والمبيضات إلى التربة والمياه الجوفية. الأملاح المذيبة للجليد في المناطق الباردة، التي تذوب وتتسرب إلى التربة.

قد يمكن الحل في شرب المياه المعدنية المعباء. لكنها مكلفة وليست متوفراً للجميع. كما أنها ليست بالضرورة صحية أكثر من مياه الشرب العادي. وهي تشجع الصناعة الملوثة والمنتجة للنفايات. فالطاقة المبذولة لنقل المياه إلى القناني مرعبة بحد ذاتها، فضلاً عن الوقود المستخدم وكلفة التعبئة. أضف إلى ذلك النفايات الناتجة عن القناني البلاستيكية غير القابلة للانحلال، والتي ترشح موادها الكيميائية في الماء فتلوث.



المكببات يمكن إعادة استخدامها أو تدويرها أو تحويلها إلى سماد. بل إننا نستطيع تقادري بعضها من خلال طرق انتاج أكثر حكمة وعادات شراء أكثر دقة عند المستهلك.

### ماذا يمكنك أن تفعل؟

ما لا شك فيه أن خفض كمية النفايات وإعادة استخدامها وإعادة تدويرها هي أهم الخطوات التي يمكن اتخاذها للحد من تفاقم مشكلة النفايات.

- قلل من انتاج النفايات. اشتري المنتجات غير



الموضبة بافراط، وابحث عن تلك الموضبة في مواد مدوّرة أو قابلة لإعادة التدوير. تجنب شراء المنتجات غير المتوفرة للطاقة.

- أعد استخدام مقتنياتك. اشتري المنتجات التي يمكن استخدامها مرات عدة قبل رميها. وابحث عن المنتجات المصنوعة من مواد مدوّرة أو الموضبة فيها. ساهم في فرز النفايات وإعادة تدويرها.

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تذكر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيق.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# رسائل القراء

«الدعوة البيئية»

غسان تويني  
لبنان - بيروت

٢٠١٤٧/٧/٧  
سعادة الأستاذ نجيب صعب المحترم  
ناشر مجلة البيئة والتنمية  
ص.ب. ٥٤٧٤ - ١١٣  
لبنان - بيروت

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،  
 وبعد،

إشارة الى خطابكم المؤرخ في ١٥/١١/١٩٩٦م الذي أرفقتم معه العدددين الثاني والثالث من مجلة «البيئة والتنمية» التي تصدر في بيروت وتوزع في جميع البلدان العربية، والتي تهدف الى حفز الحس البيئي لدى المواطن العربي وإياطه بأهم الأنشطة والتقنيات التي تصب في هذا المجال، وما أشرتم إليه من إدراجكم بالعدد الثاني من المجلة موضوعاً مصوراً عن الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها، والمشاريع والأنشطة التي تتولى القيام بها.

يطيب لي أن أعرب لكم عن شكري وتقديرني على إهادئكم هذين العدددين القيمين من المجلة. وأتلهز هذه الفرصة لأنشيد بما بذل في إعدادها من جهد كبير، سواء من ناحية الموضوعات أو من ناحية التبويب والإخراج، مثنياً في الوقت نفسه على اهتمامكم بإدراج موضوع مصور عن الهيئة وأنشطتها في العدد الثاني من المجلة، مع أطيب تمنياتي لكم بدوام التوفيق.

وتقلاوا تحياتي،

العضو المنتدب للهيئة الوطنية  
لحماية الحياة الفطرية وانمائها

توجه الرسائل الى العنوان الآتي :  
ص.ب. ١١٣٥٤٧٤ ، بيروت - لبنان  
فاكس: ٩٦١٠٣٤٦٥٥  
E-mail: envidev@mectat.com.lb

مجلة لكل العائلة

مجلة «البيئة والتنمية» هي مجلة لكل العائلة. فهي تناول النساء والرجال والأطفال، وتوجه إلى رجال الأعمال والصناعيين وربات البيوت والطلاب. فأنا أقر أنها وأولادي، وأعتقد أن لا مثيل لها حتى في اللغات الأخرى، إذ إن المجلات التي تعنى بموضوعين ذات طابع علمي غالباً ما تكون موجهة إلى فئة محدودة من القراء. إنها بحق مجلة كل بيت ومجلة لكل عائلة ولكل العائلة.

نحوه زعور  
دبي - الامارات العربية المتحدة

مكتبات المدارس

أهنتكم على اهتمامكم بالبيئة والتنمية من خلال إصدار مجلة عربية متخصصة. وأود ألا يفوتنـي أي عدد منها. ونـظراً لأهمـية هذه المـجلة لطلـاب المـدارس، نـرجو إعلامـنا عن كـيفـية مـساعدـتكم في تنـظـيم اـشتـراكـات لمـكتـبات المـدارـس فـي الـإـمـارـات.

الدكتور يوسف محمد شراب

موجّه الخدمة الاجتماعية، وزارة التربية والتعليم، دبي – الامارات العربية المتحدة

بِحُوتِ الْبَيْتَةِ

مجلة «البيئة والتنمية» تسد فراغاً كبيراً في المكتبة العربية، التي تفتقر أصلاً إلى مجالات الثقافة العلمية. إننا ننشط في جامعة اليرموك في مجال بحوث البيئة واستخدام التقنيات الحديثة لمعالجة المياه، وأرجو أن نتعاون في نشر الوعي البيئي وتبادل المعلومات.

الدكتور سلمان رشيد سلمان  
قسم الكيمياء، جامعة اليرموك، اربد – الأردن

عناوين وقوانين

تشكركم جمعية البيئة والتنمية على بالحسيمة على إصدار مجلة «البيئة والتنمية»، التي ستساهم في ترسير الوعي البيئي في الوطن العربي، وكذلك في مجال إغناء الإعلام البيئي الذي نفتقد في الساحة الإعلامية العربية. نطلب منكم مساعدتنا في الحصول على عنوانين أهم المنظمات والهيئات غير الحكومية المتخصصة بالبيئة، كما نطلب مساعدتنا في الحصول على مضمون اتفاقيات الدولية حول البيئة.

**الدكتور مصطفى معصومي**  
لرئيس المنتدب، جمعية البيئة والتنمية، الحسيمة - المغرب

من الغلاف الى الغلاف

الحقيقة أتنى أقرأ مجلـة «البيئة والتنمية» من الغلاف الى الغلاف، لما فيها من مقالات مفيدة ومشوقة.  
**الدكتور عبد الرحمن الصغير**  
كلية الزراعة - الجامعة الأمريكية في بيروت



تنفيذ المشروع على مدى ٢٤ شهرًا. ويتم التمويل من مرفق البيئة العالمي (GEF) بمبلغ ٢٩٦٠٠ دولار، فيما تقدم الدولة اللبنانية ٦٥ مليون ليرة لبنانية (نحو ٣٦ الف دولار).

## اجتماع وزراء البيئة في دول مجلس التعاون الخليجي

**المنامة** - تستضيف البحرين في مطلع شهر كانون الثاني (يناير) اجتماع الوزراء المعنيين بشؤون البيئة في دول مجلس التعاون الخليجي، لمناقشة عدد من الاتفاقيات العالمية المتعلقة بحماية البيئة، مثل اتفاقيات التنوع البيولوجي وتغير المناخ والتصحر ونقل النفايات الخطرة. وسيبحث الاجتماع أيضًا في سبل حماية الحياة الفطرية وإنماها، وتشجيع استخدام الوقود الخالي من الرصاص، والأنظمة الموحدة لدارة المواد المشعة والمواد الكيميائية الخطرة، بالإضافة إلى تنظيم الصيد وتوجيهه وفقًا لقوانين محددة.

## جائزة البيئة العربية

**القاهرة** - خصص مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة جائزته للعام ١٩٩٦، وقيمتها خمسة آلاف دولار، لموضوع الحفاظ على التنوع البيولوجي في البيئة العربية. وتهدف الجائزة إلى تشجيع الدراسات الوطنية والعربية الساعية إلى حماية التنوع الأحيائي، وحفز الاختصاصيين في هذا المجال على إجراء الدراسات العمقة. وتشترط لجنة التحكيم الخاصة بالجائزة أن ترصد الأبحاث والدراسات المقدمة أسباب التلوث والتدمر البيئي، وسبل معالجتها، وتأمين بيئة صحية تساعد على تحسين ظروف المعيشة في العالم العربي.

## الغاز بدل النفط في سلطنة عمان

**مسقط** - تعلّم سلطنة عمان على أربعة مشاريع جديدة للغاز لتحويل اقتصاد البلاد تدريجيًّا عن الاعتماد شبه الكلّي على عائدات تصدير النفط. ويجري العمل الآن لانتاج الغاز الطبيعي المسيل والأسمدة والبتروكيمييات والألومنيوم للحد من هيمنة قطاع النفط على الاقتصاد وتنويع القاعدة الصناعية في البلاد. ويبلغ إنتاج البلاد من النفط نحو ٤٠٠ ألف برميل يومياً ما يزيد على ٧٥٪ في المئة من العائدات السنوية للدولة، ويسinxض إلى ٥٠٪ في المئة حين تعلم المشاريع الأربع بطاقة الكاملة.

الملوثة، فان الطبقات الثقيلة من النفط سوف تغطي مساحات كبيرة من شواطئ المملكة العربية السعودية.

## تغير المناخ مشروع في لبنان

**بيروت** - وقع وزير البيئة اللبناني أكرم شهيب مشروع تعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومجلس الإنماء والإعمار. يهدف المشروع إلى تنفيذ أهداف معايدة تغير المناخ التي أبرمها لبنان في ١٥ كانون الأول (ديسمبر)، ١٩٩٤، واعداد لائحة بالغازات المتبعة من الخيم البلاستيكية الزراعية، وتحسين إدارة الموارد الضيق، وزيادة فاعلية استعمال الطاقة، والتخفيف من التلوث على المستوى المحلي.

ويرمي المشروع إلى تعريف المخططين اللبنانيين بقضايا تغير المناخ، وتدريب الخبراء على الأمور المرتبطة بهذا الموضوع. تتولى وزارة البيئة

## بيئة الكويت في خطر

**الكويت** - عقد في الكويت مؤتمر دولي لمناقشة الآثار السلبية البعيدة المدى لحرب الخليج على البيئة، وأكّدت الدراسات العلمية التي جرت مناقشتها في المؤتمر أن النفط تغلغل إلى المناطق السطحية من التربة في جميع المناطق التي تم مسحها. وهذا يشير إلى خطورة التلوث الذي وصلت إليه مناطق المد والجزر الساحلية. وأفادت احدى الدراسات أن النفط سيقى في تلك المناطق لسنوات عديدة ويوثر على مكوناتها البيئية.

وأعلن مدير عام قطاع شؤون الإنسان والبيئة التابع للأمانة العامة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية الدكتور عبد العزيز الجلال أن سلسلة الآثار البيئية لم تكتمل بعد. وتواجه البيئة البحرية في شمال الخليج خطراً عظيماً نتيجة ناقلة النفط «عموريا» القابعة في أعماق مياهه، والتي يخشى من انشطارها في أي وقت، مما سيسبب نحو ١٠٠ ألف طن من النفط الخام، ويسبب مأساة أخرى للبيئة البحرية. وإن لم تستمر عملية تنظيف الشواطئ

## مؤتمر "التنمية وتأثيرها في البيئة" في الرياض : إقبال كبير من المؤسسات السعودية والعربية والاجنبية

**الرياض - البيئة والتنمية**

أبدى عدد كبير من المؤسسات السعودية والعربية والأجنبية اهتماماً جدياً بالمشاركة في مؤتمر «التنمية وتأثيرها في البيئة» الذي تنظمه وزارة الشؤون البلدية والقروية السعودية في الرياض في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٧.

ويقول المهندس علي عبد الله الحسون (الصورة) وكيل الوزارة للشؤون الفنية، الذي يشرف على التحضيرات الجارية للمؤتمر، إن هذا التجاوب من المؤسسات ومراكز الأبحاث والشركات المعنية بـتكنولوجيا البيئة، غيرها من الشركات التي أصبحت توالي مسألة البيئة اهتماماً في منتجاتها وفي توجهها إلى الأسواق، يبشر بنجاح المؤتمر ويدل على تنامي الوعي البيئي وازدياد الاهتمام بمشاكل البيئة وسبل معالجتها.

وسوف يعرض المؤتمر لقضايا التلوث البيئي، بما في ذلك انبثاث الغازات، والتحكم بالنوعية، وبياه البحار، والمياه السطحية والعميقة، وبياه الصرف، والتصحر، والتآكل، ورشح التربة، وإدارة النفايات ومعالجتها بأنواعها الثلاثة، البلدية والصناعية والطبية، إضافة إلى دراسات حول الصحة البيئية تشمل اختبارات الجودة والتنوعية للماء والغذاء، ومراقبة الأسمدة والمبides الحشري، والصحة العامة، والتوعية الصحية، والتعليم، والصناعات التكميلية في مجال البيئة، والدراسات الاقتصادية المتعلقة بالبيئة مثل الاستثمار.

ويتزامن المؤتمر مع «المعرض السعودي للبيئة ٩٧» الذي تنظمه شركة معارض الرياض في ٢٥-٢٦ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٧. وهو الاول من نوعه يقام على هذا المستوى.

ومن المقرر أن يبدأ تصدير منتجات مشاريع الغاز الطبيعي المسيل الذي يكلف ستة مليارات دولارات ومشروع الأسمدة الذي يكلف مليار دولار سنة ٢٠٠٠ . ويتوقع أن ترفع صادرات مصنع الغاز المسيل عائدات الحكومة بنسبة ١٨ في المئة اذا عمل المصنع بطاقة الكاملة . ويصل احتياط عمان من الغاز الى ١٦,٢ تريليون قدم مكعب (نحو ٣٩ تريليون قدم مكعب) (نحو ٣١ مليار متر مكعب).

## جامعة الخليج العربي مركز إقليمي لأبحاث البيئة

المنامة - حدد الاجتماع الإقليمي للبيئة الذي عقد في جامعة الخليج العربي في البحرين في ٩ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٦ الأولويات البيئية في المنطقة على الشكل الآتي: التحضر وتدهور الأراضي، الادارة المتكاملة لمناطق البحرية والساحلية وثرواتها، تنمية المصادر المائية وادارتها، الادارة البيئية للمستوطنات البشرية، التنوع البيولوجي، التلوث الصناعي والمواد الكيميائية السامة . وسعى المؤتمر الى وضع نظرة عامة حول التصورات المستقبلية لحال البيئة . وتبادل المجتمعون السياسات الازمة لمواجهة التحديات البيئية الحاضرة والمستقبلية .

وقد اختار برنامج الأمم المتحدة للبيئة جامعة الخليج العربي لتكون مركزاً إقليمياً لتنسيق الأبحاث البيئية في المنطقة، على أن يتم إقرار ذلك رسمياً خلال اجتماع مجلس المحافظين للبرنامج الذي يعقد في نيروبي في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ . وتعد جامعة الخليج العربي ثاني مركز لتنسيق الأبحاث البيئية في المنطقة بعد الجمعية العلمية الملكية في الأردن.

## التنوع البيولوجي في قطر

الدوحة - انضمت قطر إلى اتفاقية التنوع البيولوجي لتبأ صفة جديدة في الجهود العالمية لحماية الكائنات الحية من الانقراض . ووضعت مخططاً لبرنامج العمل الوطني، بهدف استكمال البيانات والإمكانات العلمية الضرورية لتصنيف التنوع البيولوجي والنظم البيئية في قطر . ويتضمن المخطط انشاء مؤسسات وطنية، بينها متحف للعلوم الطبيعية وبنك للموارد الوراثية، وإقامة شبكة للمحميات الطبيعية، واعداد برنامج وطني لتأهيل القوى العلمية والتقنية الضرورية لادارة هذه المحميات، وتنفيذ برامج الرصد البيئي، ودراسة العوامل الاقتصادية والاجتماعية التي تؤثر في التنوع البيولوجي، ووضع خطة لوعية المواطنين حول ضرورة الحفاظ على هذا التنوع .

## سوريا تعيد الغابات إلى أراضيها

دمشق - منحت منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) سوريا شهادة تقدير لجهودها في تنمية موارد الغابات وصيانتها وتوسيعها . فقد تعرضت الثروة الحرجية في سوريا خلال العقود الماضية



## الخليج العربي ملاذاً للطيور المهاجرة

الكويت - ترتاد البيئة الخليجية ملايين الطيور كل عام، خمسها طيور بحرية والبقية طيور شاطئية أو برية . وقدرتها مصادر التاريخ الطبيعي في دولة الكويت بنحو ٢٨٠ نوعاً . وللطيور في البيئة الخليجية أهمية بيئية واقتصادية كبيرة، لأنها تدخل ضمن سلسلة غذاء بعض الحيوانات . وتفتك الجوارح بالقوارض والفترن والحيوانات والحشرات الموزية، وتخلص البيئة من جيف الحيوانات النافقة وتحافظ على توازن الطبيعة . ويقول علماء الطيور إن البيئة الخليجية بالغة الأهمية بالنسبة إلى الطيور، لأنها تشكل القسم الجنوبي الشرقي من بيئة إقليمية حيوية تعرف ببيئة القطب الشمالي الغربي، وتعُد معيّراً لأكثر من ٣٠٠ نوع من الطيور المهاجرة وموطناً لأكثر من ٦٠ نوعاً من الطيور المقيمة . والبيئة الخليجية واقعة بين منطقتين دافترين هما شبه الجزيرة الهندية شرقاً ووسط إفريقيا وجزيرة العرب غرباً، مما يجعلها طريق هجرة لأنواع كثيرة من الطيور بين المنطقتين . كما أن جبال زاغروس تشكل حاجزاً طبيعياً بين الشرق والغرب الآسيوي، والطيور لا تفضل اختيار الجبال العالية ولا البحار الواسعة . من هنا تعد البيئة الخليجية ملاذاً آمناً للطيور المستوطنة والمهاجرة .

شعوب العالم، نقصاً شديداً في المياه مما يهدد الصناعة والزراعة و يؤثر سلباً في صحة الناس . وتشير الدراسة إلى أن الدول الأوروبية فقدت نحو ٢٢ في المائة من أجود أراضيها الصالحة للزراعة منذ العام ١٩٥٤ ، فيما فقدت القارة الأفريقية ٢٢ في المائة وأسيا ٢٠ في المائة .

للاستنزاف والانكمash بسبب القطع الجائر، مما أدى إلى تقلص مساحة الغابات . وارتفاع إلى عمليات التحرير الواسعة النطاق، باشتراك السلطات المعنية زراعة أشجار الحور بكثافة لتوفير الأخشاب من دون المساس بأشجار الغابات .

## دراسة تنذر بالخطر

القاهرة - ذكرت دراسة حديثة أعدتها برنام الأمم المتحدة للبيئة أن عدة أنواع من الكائنات الحية مهددة بالانقراض الجماعي في المنطقة العربية نتيجة تدهور البيئة . وقدرت الدراسة أن ما بين ٥ و ٢٠ في المائة من أنواع النباتات والحيوانات مهددة بالانقراض في القريب العاجل، بعضها في المنطقة العربية . ويموت ٢٠٠ نوع من الحيوانات يومياً بسبب التلوث . وقد تسارع احتفاء الغابات الاستوائية بنسبة ٥٠ في المائة عما كان قبل ١٠ سنوات .

وكشفت الدراسة أن نحو ١٢٠ مليون نسمة في العالم يعيشون في مدن ملوثة، حيث يختلطى معدل التلوث النسب المسموح بها عالمياً على رغم الجهود التي تبذلها الدول الصناعية لتحقيق مستويات تلوث الغلاف الجوي . وأضافت الدراسة أن الأبحاث العلمية أكدت معاناة ٤٥ مدينة في العالم من ارتفاع مستويات التلوث، فيما تواجه ٨٠ دولة، تؤوي ٤٠ في المائة من

## مشروع اتفاقية دولية لحماية طائر الحباري

جدة - وزعت وزارة الخارجية السعودية عبر قنواتها الدبلوماسية مشروع اتفاقية دولية لحماية الحباري في دول الانتشار الطبيعي لهذا الطائر المهدد بالانقراض . وتنتصدر الحباري العربية لائحة الطيور النادرة المحظوظ صيدها في المملكة العربية السعودية . وقد سعت المملكة جاهدة إلى الakkثار من هذه الطيور باستخدام طرق التلقيح الاصطناعي، وإعادة توطينها في محمية محازة الصيد، ثالثي أكبر محمية مساحتها في العالم . ويرتبط تحقيق الأهداف المرجوة بأمررين . الأول، اكتثار طيور الحباري في الأسر ورعايتها حتى تتمكن من انتاج أسراب يمكنها التكاثر ذاتياً في المملكة . والثاني، إعادة اطلاق هذه الأسراب وتوطيennها في مواطنها السابقة لتتكاثر طبيعياً .

# وضع البيئة في العالم

## النفايات • الصحراء • الهواء • الماء • الطاقة

في بداية سنة ١٩٩٧، تعرّض «البيئة والتنمية» جردة بيئية في العالم والمنطقة العربية، على الطريق إلى القرن الحادى والعشرين.

أكـد آخر اجتمـاع لوزراء البيـئة في الدول الصنـاعـية السـبع أن وضع البيـئة العـالـيمـة مـسـتمر في التـدهـور ويـحتاج إلى عملـية انـقـاذ عـاجـلة. فـالـمشـاـكـلـ الـبـيـئـيـةـ تـتـزـاـيدـ بـسـرـعـةـ،ـ فـيـماـ الاـهـتـامـ منـصـبـ علىـ الشـؤـونـ الـاـقـتصـاديـةـ.ـ وـالـوـاقـعـ أـنـ الـاـنـسـانـيـةـ لمـ تـواـجـهـ عـقـدـاـ حـرـجاـ مـثـلـ التـسـعـينـاتـ.ـ فـالـقـرـاراتـ وـالـانـجـازـاتـ الـتـيـ تـمـتـ خـلـالـ هـذـاـ عـقـدـ مـنـ شـائـنـهاـ أـنـ تـحـدـدـ شـكـلـ العـالـمـ خـلـالـ القـرـونـ الـمـقـبـلـةـ.ـ لـذـاـ،ـ عـلـيـنـاـ العـلـمـ لـمـ وـاجـهـ اـرـتـفـاعـ الـاجـمـالـيـ للـحـرـارـةـ.ـ وـوـقـفـ اـسـتـهـلاـكـ غـازـاتـ الـكـلـورـوـفـلـوـرـوكـرـبـونـ الـمـتـلـفـةـ لـطـبـقـةـ الـأـزوـنـ.ـ وـوـقـفـ اـسـتـنـزـافـ الغـطـاءـ النـبـاتـيـ الـذـيـ يـحـولـ الـأـرـاضـيـ الـخـضـرـاءـ صـحـارـىـ وـيـقـضـيـ عـلـىـ أـكـثـرـ مـنـ ٢٠ـ مـلـيـارـ طـنـ مـنـ التـرـبـةـ الـمـنـتـجـةـ سـنـوـيـاـ.ـ وـإـنـ فـوـتـنـاـ هـذـهـ الـفـرـصـةـ فـسـوـفـ نـوـاجـهـ خـطـرـاـ مـحـتوـمـاـ.

الـاـنـسـانـ هوـ الـذـيـ يـصـوـغـ وـيـشـكـلـ بـيـئـتـهـ الـتـيـ تـعـطـيـهـ الـقـوـتـ وـتـتـيحـ لـهـ النـمـوـ الـفـكـرـيـ وـالـخـلـقـيـ وـالـاـجـتمـاعـيـ.ـ لـكـنـ النـشـاطـاتـ الـاـنـسـانـيـةـ أـفـضـتـ إـلـىـ مـشـاـكـلـ بـيـئـيـةـ جـمـةـ.ـ فـالـبـشـرـ هـمـ الـذـينـ جـعـلـوـاـ الـأـرـضـ أـكـثـرـ تـعـرـضـاـ لـلـفـيـضـانـاتـ وـالـجـفـافـ باـزـالـتـهـمـ الـأـشـجـارـ وـالـغـطـاءـ النـبـاتـيـ الـذـيـ يـثـبـتـ التـرـبـةـ الـتـيـ تـمـتـصـ الـمـيـاهـ وـتـخـزـنـهـاـ.

من مراسلي «البيئة والتنمية»  
في جنيف ونيويورك ونيروبي

معـ الزـمـنـ لـاـنـهـ مـظـاـهـرـ الـبـؤـسـ الـاـنـسـانـيـ فـيـ الـقـرـنـ الـهـادـىـ وـالـعـشـرـينـ.

### النـفـاـيـاتـ الـصـلـبةـ وـالـخـطـرـةـ

تنـتـجـ الصـنـاعـةـ سـنـوـيـاـ نـحـوـ ٢١٠٠ـ مـلـيـونـ طـنـ مـنـ النـفـاـيـاتـ الـصـلـبةـ وـ٢٢٨ـ مـلـيـونـ طـنـ مـنـ النـفـاـيـاتـ الـخـطـرـةـ.ـ وـتـنـتـجـ الدـوـلـ الـصـنـاعـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ ٩٥ـ فـيـ الـمـنـةـ مـنـ النـفـاـيـاتـ الـخـطـرـةـ.ـ وـتـنـتـجـ الدـوـلـ الـصـنـاعـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ ٩٥ـ فـيـ الـمـنـةـ مـنـ النـفـاـيـاتـ الـخـطـرـةـ.ـ عـبـرـ تـصـدـيرـهـاـ إـلـىـ الدـوـلـ الـفـقـيرـةـ.ـ أـمـاـ الـبـلـدـاـنـ الـتـاـمـيـةـ الـتـيـ تـضـمـ مـلـاـيـنـ الصـنـاعـاتـ الصـغـيـرةـ غـيـرـ الـخـاصـعـةـ لـضـوـابـطـ،ـ فـتـخـافـ نـفـاـيـاتـ يـجـرـيـ التـخـلـصـ مـنـهـاـ عـشـوـائـيـاـ وـبـلـاـ مـعـالـجـةـ.ـ مـاـ يـؤـديـ إـلـىـ مشـاـكـلـ بـيـئـيـةـ حـادـةـ.

وـلـاـ تـقـتـصـرـ النـفـاـيـاتـ الـخـطـرـةـ عـلـىـ الـمـوـادـ الـكـيـمـيـائـيـةـ،ـ وـاـنـمـاـ تـتـعـدـاـهـاـ إـلـىـ النـفـاـيـاتـ الـمـشـعـةـ النـاتـجـةـ عـنـ فـضـلـاتـ الـمـفـاعـلـاتـ الـنـوـوـيـةـ.ـ وـيـتـوـقـعـ أـنـ يـصـلـ حـجـمـ النـفـاـيـاتـ الـنـوـوـيـةـ الـمـتـراـكـمـةـ وـالـعـالـيـةـ الـاـشـعـاءـ إـلـىـ مـلـيـونـ مـترـ مـكـعبـ مـعـ حلـولـ سـنـةـ ٢٠٠٠ـ.ـ وـتـؤـثـرـ النـفـاـيـاتـ الـخـطـرـةـ فـيـ صـحـةـ الـاـنـسـانـ وـالـحـيـوانـ.ـ وـتـلوـثـ الـمـيـاهـ الـجـوـفـيـةـ الـتـيـ تـنـتـهـيـ فـيـ الـأـنـهـارـ وـالـبـحـارـ فـتـبـيـدـ الـأـحـيـاءـ الـمـائـيـةـ.

الـمـحـرـومـينـ يـزـيدـ ٢٥ـ مـلـيـونـاـ سـنـوـيـاـ.ـ وـيـشـكـلـ سـكـانـ الـدـوـلـ الـخـمـسـيـنـ الـأـكـثـرـ فـقـرـاـ فيـ الـعـالـمـ ٢٠ـ فـيـ الـمـنـةـ ٢ـ فـيـ سـكـانـ الـكـرـكـةـ الـأـرـضـيـةـ،ـ لـكـنـهـ لـاـ يـحـصـلـونـ إـلـىـ ٩٥ـ مـلـيـونـاـ كـلـ عـامـ،ـ وـهـيـ أـكـبـرـ زـيـادـةـ سـكـانـيـةـ فـيـ تـارـيخـ الـبـشـرـ.ـ وـأـعـلـنـ الـمـعـهـدـ الـو~طـنـيـ لـلـدـرـاسـاتـ السـكـانـيـةـ أـنـ عـدـدـ سـكـانـ الـأـرـضـ سـيـبلغـ سـتـةـ مـلـيـارـاتـ نـسـمةـ قـبـلـ السـنـةـ ٢٠٠٠ـ وـثـمـانـيـةـ مـلـيـارـاتـ بـعـدـ ٣٠ـ سـنـةـ.ـ وـلـيـسـ هـذـهـ الـأـعـدـادـ مـهـمـةـ فـيـ ذـاـهـاـ،ـ بـلـ الـمـهمـ هـوـ نـوـعـيـةـ الـحـيـاةـ الـتـيـ يـعـيـشـهاـ هـؤـلـاءـ الـأـفـرـادـ،ـ وـالـتـيـ تـرـتـبـتـ بـالـنـمـوـ السـكـانـيـ وـالـتـنـمـيـةـ وـالـبـيـئـةـ.ـ وـلـاـ يـمـكـنـ تـحـسـينـ أـحـدـ هـذـهـ الـمـجـالـاتـ الـثـلـاثـةـ مـنـ دـوـنـ اـحـرـازـ

خـلـالـ العـقـدـ الـأـخـيـرـ مـنـ الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ،ـ يـتعـيـنـ عـلـىـ مـوـارـدـ كـوـكـبـنـاـ الشـيـخـيـةـ أـنـ تـعـيلـ ثـلـاثـةـ أـفـرـادـ جـدـ فيـ كـلـ ثـانـيـةـ،ـ أـيـ أـنـ سـكـانـ الـعـالـمـ سـيـزـدـادـونـ بـعـدـ ٩٥ـ مـلـيـونـاـ كـلـ عـامـ،ـ وـهـيـ أـكـبـرـ زـيـادـةـ سـكـانـيـةـ فـيـ تـارـيخـ الـبـشـرـ.ـ وـأـعـلـنـ الـمـعـهـدـ الـو~طـنـيـ لـلـدـرـاسـاتـ السـكـانـيـةـ أـنـ عـدـدـ سـكـانـ الـأـرـضـ سـيـبلغـ سـتـةـ مـلـيـارـاتـ نـسـمةـ قـبـلـ السـنـةـ ٢٠٠٠ـ وـثـمـانـيـةـ مـلـيـارـاتـ بـعـدـ ٣٠ـ سـنـةـ.ـ وـلـيـسـ هـذـهـ الـأـعـدـادـ مـهـمـةـ فـيـ ذـاـهـاـ،ـ بـلـ الـمـهمـ هـوـ نـوـعـيـةـ الـحـيـاةـ الـتـيـ يـعـيـشـهاـ هـؤـلـاءـ الـأـفـرـادـ،ـ وـالـتـيـ تـرـتـبـتـ بـالـنـمـوـ السـكـانـيـ وـالـتـنـمـيـةـ وـالـبـيـئـةـ.ـ وـلـاـ يـمـكـنـ تـحـسـينـ أـحـدـ هـذـهـ الـمـجـالـاتـ الـثـلـاثـةـ مـنـ دـوـنـ اـحـرـازـ

وـذـكـرـ تـقـرـيرـ حـدـيثـ لـبرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ الـاـنـمـائـيـ أـنـ رـجـلـاـ مـنـ بـيـنـ كـلـ خـمـسـةـ رـجـالـ فيـ الـعـالـمـ يـعـيـشـ بـدـولـارـ وـاحـدـ يـوـمـياـ،ـ وـأـنـ ٤٧ـ سـخـصـاـ يـنـضـمـونـ كـلـ دـقـيقـةـ إـلـىـ صـفـوفـ الـفـقـرـاءـ بـغـلـ

الـمـخـدرـاتـ وـالـأـمـراضـ وـالـأـرـهـابـ،ـ أـيـ أـنـ جـيـشـ



أما التخلص من النفايات الخطرة فيتطلب طرقاً علمية مأمونة تقضي بتعديل خصائصها الكيميائية والفيزيائية وتخفيض حجمها وابطال مفعول مركياتها السامة وازالة السموم منها، قبل التخلص منها بشكل نهائي. وتختلف الطرق المتبعة في التخلص من تلك النفايات، اذ تعمد بعض الدول الصناعية الى الطمر في المناجم أو المقالع المهجورة، أو المعالجة الكيميائية أو الببولوجية، أو رميها بشكل عشوائي في البحر.

ولا ننس طبعاً قصص تهريب النفايات الخطرة من الدول الصناعية الى الدول النامية على أنها «مساعدات انسانية» أو مواد أولية. وتنظم اتفاقية بازل نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود. وتجمع الدول الأطراف في الاتفاقية دوريًا لتقدير الانجازات والنظر في ادخال التعديلات والتدابير المناسبة.

## تلות الغلاف الجوي

تواجه كل شعوب الأرض مشكلة تلوث الهواء الناجم عن انبعاث المواد الكيميائية من مصادر طبيعية ومن النشاطات الإنسانية. وقد ازدادت هذه الانبعاثات بشكل هائل في العقود الأخيرين مخلفة آثاراً سلبية في الصحة البشرية والبيئة. والتلوث الجوي العالمي كله ناتج أساساً من مصادر في الدول المتقدمة. وتستهلك الصناعة ٣٧ في المئة من الطاقة، وينبعث منها ٥٠ في المئة من ثاني أوكسيد الكربون و ٩٠ في المئة من ثاني أوكسيد الكبريت وغيرهما من المواد الكيميائية التي تلوث الهواء وتهدد بتلاشي طبقة الأوزون.

لكن انبعاثات أوكسيد الكبريت بدأت بالانخفاض نتيجة القوانين الصارمة للانبعاثات والتغيرات في إدارة الطاقة وأسعار الوقود واستخدام تكنولوجيات عالية الكفاءة. والواقع أن نوعية الهواء تحسنت في الدول الصناعية، لكنها تقهقرت في الدول النامية نظراً لعدم التزامها بقوانين الانبعاثات.

وهناك أنواع عديدة من تلوث الهواء، مثل الضباب الدخاني والمطر الحمضي والتلوث الداخلي في المساكن والمباني العامة والمكاتب نتيجة النشاطات الإنسانية واستخدام المعدات الكهربائية والمواد الكيميائية والعوامل الحرارية وتسرّب الملوثات الخارجية. وأهم الملوثات الداخلية دخان التبغ وألياف الأسبستوس (الأمiant) ومنتجات الاحتراق ومواد كيميائية أخرى ناتجة عن الاستخدامات في المنازل.

ويؤثر تلوث الهواء في صحة البشر والخطاء النباتي والتربة. وقد اتخذت دول العالم خطوات عده لمعالجة تلوث الهواء. ففرضت قوانين صارمة على كمية الانبعاثات ونوعيتها، وجرى توقيع بروتوكولين عالميين في الثمانينات للحد من انبعاث أوكسيدات الكبريت والنيدروجين. وتعهدت اثنتا عشرة دولة أوروبية بتخفيف انبعاث أوكسيد النيدروجين بمقدار ٣٠ في المئة من مستويات ١٩٩٨ بحلول العام ١٩٩٧.

في المئة أراضي مزروعة، و٤٢ في المئة مراع دائمة و٣١ في المئة غابات. ويزرع حالياً ١١ في المئة فقط من المساحة الكلية للأراضي الزراعية في العالم. والسبب سوء ادارة الأراضي الزراعية، مما يقوض التربة التي تعتبر أساس الانتاج البشري. فالتربيه تحتاج الى ملائين السنين لكي تتكون، فيما لا يستغرق تدميرها أكثر من سنتين. وتوقف تعريه الارضي والاستغلال المفرط لها وراء ازالة أكثر من ٢٥ مليار طن من التربة الزراعية سنوياً. وتفيد آخر الاحصاءات أن ١٥ في المئة من أراضي العالم تدهورت نتيجة النشاطات البشرية. وهذا التدهور المعروف بالتصحر يؤثر في ٤٧ في المئة من أراضي المحاصيل المروية ب المياه الأمطار و ٣٠ في المئة من المناطق المروية بالمياه الجوفية و ٧٣ في المئة من أراضي الرعي. وقد تقوضت حياة مئات الملائين من المزارعين الصغار.

يقول الدكتور مصطفى كمال طلبة، المدير التنفيذي السابق لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ان «الناس هم العوامل الرئيسية لتدهور حالة الأرض وتصحرها، لكنهم ضحاياها أيضاً». فالجفاف يجبر الناس على هجر بيوتهم ليصبحوا لاجئين بيين يطاردهم الفقر والمرض وسوء التغذية والعجز والموت. وتعتبر الغابات مصدر الوقود ومواد البناء والأغذية والعلف والأدوية والألياف وفرص العمل بالنسبة الى الملائين من سكان الدول النامية. وي فقد هؤلاء رزقهم نتيجة تعريه الغابات المقدرة حالياً بمعدل ٦,٨ مليون هكتار في السنة. كما تزداد حدة الفيضانات وانجراف التربة والجفاف. ويتأثر التنوع البيولوجي سلباً، اذ تموت آلاف الأنواع من الكائنات الحية بفعل تهدم موطنها الطبيعي.

قد يكون الحل الأمثل لتعريه الغابات في حماية ما تبقى منها وتحسين ادارتها وزرع المزيد من الأشجار.

## تلوك الماء

يتخوف العلماء حالياً من أن العالم مقبل على «صدمة مياه» بعد «الصدمة النفطية» التي أصابته في السبعينيات. فلن توفر لمعلم الدول إلا نصف كمية المياه التي كانت متاحة لها عام ١٩٧٥. ولن تقصر هذه الظاهرة على البلدان النامية، بل ستتعداها الى الدول الصناعية. فتحو ٥٠ في المئة من المياه تذهب هدرأً في العالم النامي. وهناك ١,٧ مليار نسمة لا يعرفون نظام الصرف الصحي اطلاقاً، ويحصل نحو مليار شخص فقط على مياه نقية للشرب.

وأعلن خبراء من الأمم المتحدة في المؤتمر الأوروبي المتوسطي الأول عن الادارة المحلية للمياه، الذي عقد في مرسيليا في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ ان الضغوط على المياه في منطقة البحر الأبيض المتوسط ستفضي الى أزمة كبيرة عندما سيصل نصف سكان المنطقة الى عتبة النقص سنة ٢٠٢٥. وحذرها من بلوغ الوضع طريقاً مسدوداً ما لم يتم التخلص عن الممارسات غير الرشيدة المتبعية حالياً في الري، والذي يستهلك نحو ٨٠ في المئة من المياه الموزعة.

والمياه متوافرة بغزارة على الأرض. لكن



احياء البوس تنتشر في معظم مدن العالم.

أنشئ صندوق مشترك بمساهمة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي بهدف مساعدة الدول النامية على تنفيذ بروتوكول مونتريال. وأمهلت هذه الدول عشر سنين لاستكمال برنامج الالاء.

من جهة أخرى، يزداد القلق من ارتفاع درجات الحرارة في العالم بسبب الاحتباس الحراري الناجم عن تكثيف الغازات الانبعاثات الصناعية في الجو. ويعودي حرق الوقود الأحفوري، أي النفط والغاز الطبيعي والفحيم، الى زيادة هذه الغازات في الجو. ويقدر العلماء أن تركيز ثاني أوكسيد الكربون الجوي سوف يستمر في الارتفاع حتى سنة ٢٠١٠. وفي البيان الخاتمي لمؤتمر تغير المناخ الذي عقد في جنيف بين ٨ و ١٩ تموز (يوليو) ١٩٩٦، أعلنت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ أن لا مفر من ارتفاع درجات الحرارة في القرن الحادي والعشرين، اذ ستزداد حرارة الأرض ما بين درجة ٢,٥ و ٤ درجات. وبذوبان الكتل الجليدية يرتفع مستوى البحار ما بين ١٥ و ٩٥ سنتيمتراً. وسوف يؤثر ذلك سلباً على المناخ والزراعة. وأكدت الهيئة مسؤولية النشاطات الإنسانية عن التغيرات المناخية، مشيرة الى أن هذا الارتفاع في الحرارة هو الأهم خلال العشرة آلاف سنة الأخيرة.

وتهدد التغيرات في درجات الحرارة بانقراض أنواع كثيرة من الكائنات الحية، وحصول كوارث طبيعية مثل الفيضانات والأعاصير والجفاف.

## تدهور الأرض وتصحرها

يتوقع علماء بريطانيون أن تشهد افريقيا الجنوبية موجة جفاف لم يسبق لها مثيل، وتسתר قرناً كاملاً. ويعزى ذلك الى التغيرات المناخية التي ثبت تورط الانسان في تفاقها. فقد نجح الجنس البشري في تغيير معالم الأرض. وتشكل المساحة الكلية للأراضي في العالم ١٣ مليار هكتار، منها

## استنفاد الاوزون وتغير المناخ

سجل ثقب طبقة الاوزون فوق القطب الجنوبي رقمًا مذهلاً في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦، اذ بات مساحتها تساوي مساحة الولايات المتحدة وكندا معاً. وذكرت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية أن مساحة ذلك الثقب بلغت ٦,٩ مليون ميل مربع لمدة ٥ يوماً، فيما كانت أكبر بقليل العام الفائت، اذ امتدت لغاية ٧,٧ مليون ميل مربع.

يعد الاوزون الجوي الموجود على ارتفاع يراوح بين ٢٥ و ٤٠ كيلومتراً فوق سطح الأرض المرشح الطبيعي الذي يمتص الأشعة فوق البنفسجية الضارة وينعها من الوصول إلى الأرض. وتلحق الاهالونات وغازات الكلوروفلوروكربون المنبعثة من الأرض أضراراً بهذه الطبيعة، أفضت إلى ثقب ضخم فوق المنطقة القطبية الجنوبية يتكون في كل ربيع ليسئ في ما بعد على مدار السنة. ويزيد التركيز الحالي لتلك الغازات في الجو مرتين ونصف عما كان عام ١٩٧٠.

ويقلل التعرض للأشعة فوق البنفسجية فاعلياً الجهاز المناعي للجسم، ويسبب الأمراض، وخصوصاً سرطان الجلد واعتام عدسة العين. كما ت تعرض النباتات والكائنات البرية والمائية لأضرار جسيمة. ونظراً لأهمية هذه المشكلة، حاول المجتمع الدولي التصدي لها من خلال توقيع بروتوكول مونتريال الخاص بحظر المواد التي تستنزف الأوزون الذي بدأ سريانه عام ١٩٨٩، والتغيرات التي أضيفت الى البروتوكول في لندن عام ١٩٩٠. وكوبتهاغان عام ١٩٩٢. وبحلول كانون الثاني (يناير) ١٩٩٤ كانت الدول المتقدمة تخلت عن استخدام الاهالونات. ومع بداية ١٩٩٦ استكملت عملية الغاء استخدام مرکبات الكلوروفلوروكربون وكlorوفورم المثيل ورابع كلوريد الكربون. وقد

مهددة. وفي العام ١٩٨٣، أقرت معاهدة الحفاظ على الأنواع المهاجرة، وشهد مؤتمر الريو عام ١٩٩٢ التحضير لاتفاقية التنوع البيولوجي التي أصبحت نافذة المعمول في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٤. وتبقى الحاجة إلى جهد عالمي تستطيع الدول من خلاله غرس روح جديدة من التعاون في مجال حفظ التنوع البيولوجي باعتباره عنصراً أساسياً في التنمية المستدامة.

لقد ثبّتت المخاوف البيئية أنها ليست مجرد هلوسات. فقد تعرّفت الاهتمامات البيئية للأفراد لتصل إلى الدول والسلطات الرسمية. ونما الوعي البيئي وبات عنصراً ضاغطاً. ولكن بالرغم من تطور ادراكنا، لا نزال قاصرين عن حساب كلفة الأضرار البيئية. ولا تزال قاعدة البيانات البيئية في العالم غير مكتملة. وتتفقّد الدول النامية إلى المهارات والمعدات المطلوبة لتطبيق التطورات العلمية في المعالجات البيئية. ولم يتم التوصل إلى اتفاق عام على معايير البيئة اللاحقة أو على المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية للعلاقة الصحيحة بين السكان وببيتهم. وما زال صعباً اجراء تقييمات شاملة لحالة البيئة وقدرة استيعاب الأرض. ولا بد من الاعتراف

أنواع أسماك المياه العذبة الموجودة في أوروبا مهددة أيضاً بالانقراض.

لقد أدى النشاط البشري إلى انخفاض هائل في أنواع الكائنات الحية التي تعيش على هذه الأرض. ويتوقع أن ترتفع نسبة الانقراض في السنوات الثلاثين المقبلة إلى ١٠٠ نوع في اليوم الواحد. ويضم العالم نحو ٣٠ مليون نوع من الكائنات الحية، منها ٧٥٠ ألف نوع من الحشرات و٦٤ ألف نوع من الفقاريات و٢٥٠ ألف نوع من النباتات. أما البقية فهي من اللافقاريات والفطريات والكائنات العضوية الدقيقة. وتعيش معظم هذه الأنواع في المناطق الاستوائية والشعاب المرجانية، فيما تندثر كثيراً في المناطق القطبية.

لقد انقرض نحو ٩٩ في المائة من الأنواع التي عاشت على هذه الأرض. ويعمل النشاط البشري حالياً على إبادة المزيد بصورة أسرع بسبب تلوث الماء والهواء والتربة، ودخول أنواع منافسة في الأنظمة الإيكولوجية، مما يدمّر الأنواع الضعيفة المعرضة للخطر. وإذا استمرت الحال على هذا المنوال، سينقرض ربّع الأنواع الموجودة حالياً خلال السنوات الثلاثين المقبلة.

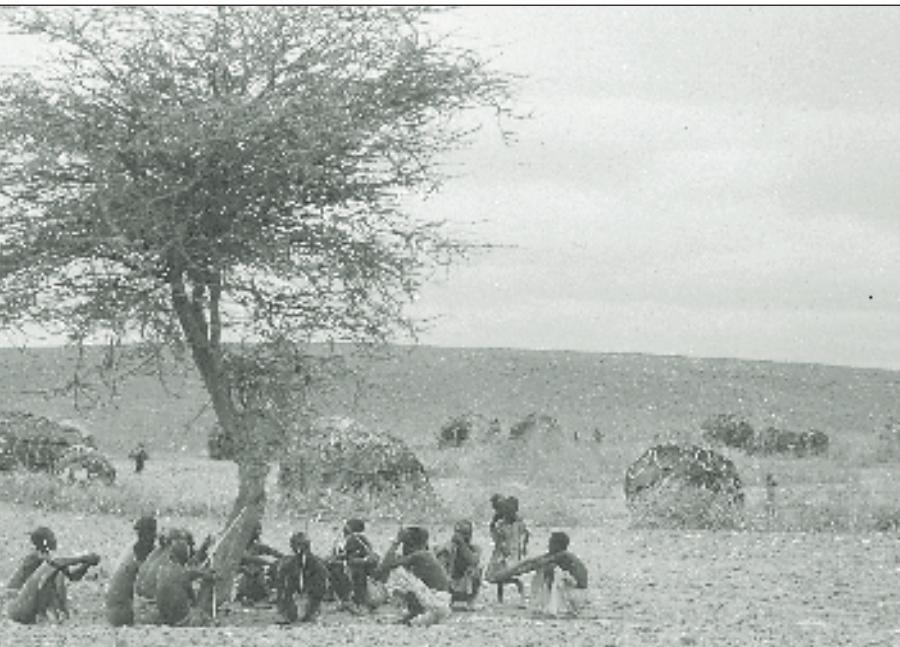
في المائة منها مالحة، فيما الستة في المائة اليابية محتجزة بمعظمها تحت الأرض أو في أنهار الجليد. ولا يحصل سكان العالم إلا على ٩٠٠٠ كيلومتر مكعب من المياه العذبة سنوياً. ومع ازدياد عدد السكان وتكتّف استعمال المياه، ازدادت ندرتها. وبالبلدان الصناعية هي المستهلك الأكبر للمياه، لكن الكمية المخصصة للاستعمالات الشخصية ضئيلة جداً، إذ إن ٦٩ في المائة من المياه المستهلكة على الأرض تستخدم في الزراعة، و٢٣ في المائة في الصناعة، و٨ في المائة فقط للحاجات المنزلية. ولللافت أن نصف المياه المستخدمة في الري يتبدّل قبل وصوله إلى الزرع بسبب تبخّره أو تسربه من الخزانات الضخمة.

وتتلّوّث المياه بفعل النفايات الصناعية والفضلات البشرية والمبيدات والأسمدة الكيميائية. ويتنهى التلوّث الذي يصيب الأنهر في المحيطات مع بقية الملوثات الأرضية والجوية، ليقضي على الكائنات المائية. ولهذا الأمر أهمية بالغة، إذ يعتمد نصف سكان البلدان النامية على الأسماك للحصول على البروتين. وتتأثّر البيئة نفسها بتلوّث المياه. ولعل بحر آرال خير شاهد على ذلك. فقد أدى سوء إدارة المياه إلى جفاف ٤٠ في المائة من مساحة البحر الأصليّة وتحولها صحراء قاحلة. وليس بعيداً أن يختفي نهائياً بعد أعوام.

أمام هذه التحدّيات، رأى المجتمع الدولي ضرورة التحرك. فعقدت الاتفاقيات الدولية، وكان أبرزها اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار التي وقعتها ١٦٠ دولة ويفترض أن تؤدي دوراً رئيسياً في إدارة موارد المحيطات. وعلى المستوى البشري، كان العقد الدولي لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية، الذي أعلنته الجمعية العامة للأمم المتحدة عام ١٩٨٠، أحد أهم الإنجازات. فقد انخفض عدد الذين يفتقرُون إلى المياه المأمونة من ١٨٢٥ مليوناً إلى ١٢٣٢ مليوناً، فيما بقي عدد المفقرين إلى خدمات الصرف الصحي هو نفسه تقريباً. وإذا استمر تنفيذ البرنامج على معدله الحالي، فمن المنتظر أن ينخفض عدد المفقرين إلى المياه المأمونة إلى ٧٦٧ مليون نسمة بحلول سنة ٢٠٠٠.

## التنوع البيولوجي

يؤوي العالم ٤٦٣٠ نوعاً من الثدييات، ربّعها مهدد بالانقراض بحسب تقرير حديث صدر عن الاتحاد العالمي لصون الطبيعة خلال مؤتمر مونتريال الذي عقد بين ٢٧ و٢٢ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٦. وكشف التقرير أن تغيير المساكن الطبيعية للحيوانات أو تدميرها هو السبب الرئيسي لأنقراض تلك الحيوانات. وأوضح أن ١١ في المائة من أصل ٩٦٧٢ نوعاً من الطيور عرضة للخطر الانقراض، فيما ٥٢ في المائة من الضفدعيات و٢٠ في المائة من الزواحف و٥٤ في المائة من الرخويات تدخل في خانة الأنواع المهددة. وأضيف أكثر من ١٠ نوع من الأسماك البحريّة إلى «اللائحة الحمراء»، ومنها سمك القرش والتونة وأسماك الشعب المرجانية. وذكر التقرير أن ٣٠ في المائة من



الجفاف والتصرّح وخسارة التنوع البيولوجي مشاكل تتفاقم مع تغير المناخ.

بأنه في حال استمر العالم في قبول اختفاء الغطاء النباتي وتدّهور الأرض وتوسيع الصحاري وخشارة التنوع البيولوجي وتلوّث الماء والهواء وتغيير كيمياء الغلاف الجوي، سيتحمّل عليه أيضاً قبول التدهور الاقتصادي والتفكك الاجتماعي والانهيار الأمني المترتبة على هذه الأمور.

قبل ولوّج القرن الحادي والعشرين، علينا الانفاق على سبيل الامتثال للمعاهدات البيئية، وإنشاء آليات لتنفيذها، وتخفيض كمية النفايات الخطرة المولدة، ووضع حد للتصرّح في العالم، واستكمال مسح المواطن الطبيعية الفريدة بتنوعها البيولوجي، وحمايتها من الخطير.

اتخذ المجتمع الدولي خطوات عديدة للمحافظة على التنوع البيولوجي، منها الحرص على استخدام النباتات والحيوانات على نحو قابل للاستمرار، وإنشاء المحفيّات لصون الموارد والأنواع المهددة بالخطر. وتم تأسيس بنوك جينية لسلالات النباتات البرية الطبيعية والمزروعة، وفرض قوانين لخفض التلوّث البيئي، ووضعت اتفاقيات وبرامج وطنية وأقليمية وعالمية لتنفيذ هذه التدابير. ويتوّلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة إدارة اتفاقية التجارة الدولية بالأنواع الحيوانية والنباتية المهددة بالانقراض (CITES) التي وقعت في واشنطن عام ١٩٧٣، وتم بفضلها إنقاذ مئات الأنواع التي كانت

# وضع البيئة العربية

## ٨٥ مليار دولار لوقف التدهور البيئي

تواجه الدول العربية أزمة حقيقية في ما يتعلق بالتنمية البيئية القابلة للاستثمار. وان تكون شدة المشكلة تختلف من دولة إلى أخرى، فانها ستتفاهم في كل مكان اذا ما تركت من دون حلول. وبالتالي فانها تهدد فرص هذه الدول في الوصول الى تنمية سريعة تتمتع بها قطاعات كبيرة. ان الاستراتيجيات الالزامية لاتخاذ خطوات في هذا الاتجاه موجودة حالياً للتعامل مع المشكلة ولضمان أن يكون النمو في المستقبل قابلاً للاستثمار. وان تكون بعض عناصر هذه



الاستراتيجيات لا تحتاج الى مصاريف، فهناك مصاريف يمكن توفيرها. ولا شك في أن الخسائر والمصاريف ستزداد اذا لم تشرع الدول العربية فوراً في اتخاذ الاجراءات الالزامية. هنا أبرز النقاط التي احتوى عليها تقرير هام للبنك الدولي. قدم الى مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة.

الملوث في المدن المزدحمة، وفي أنفس أجسام الملايين من البشر الذين يعانون أمراضاً نتيجة للتلوث، وخصوصاً في الجهاز التنفسي والهضمي. وحتى في يومنا هذا، من الصعب حساب التكاليف. ولكن هناك تقديرات حديثة للبنك الدولي تتيح التعرف الى بعضها. ويمكن على الأقل حساب ثلاثة أمور: تدهور الأرض، وخسارة ايرادات السياحة، والخسارة الاقتصادية الناتجة عن المرض والوفاة البكرة بفعل تسمم المياه وتلوث الهواء من ثاني اوكسيد الكبريت والجزيئات العالقة والتلوث السام من الرصاص. فهذه وحدتها تكلف الدول العربية أكثر من عشرة مليارات دولار سنوياً أو ثلاثة في المئة من اجمالي الناتج المحلي. وهذا المبلغ يساوي معدل نمو الناتج المحلي السنوي خلال السنوات الخمس عشرة الماضية. وجدير بالذكر أن هذه التكاليف جزئية ولا تأخذ في الاعتبار المأساة الإنسانية التي تراوح بين تدمير الحياة

ذلك اعتمدت مجالات التنمية المختلفة منذ الستينيات على دعم حكومي للطاقة والمياه والمواد الكيميائية الزراعية. وتعرضت المناطق الساحلية والمياه الاقليمية لضغط شديد من التلوث الناتج عن تنمية الأساطيل البحرية. وهذه الضغوط تؤثر بطريقة سلبية على انتاج الاسماك، وكذلك على السياحة التي تمثل أكبر مصادر العملة الصعبة لعدد من الدول العربية.

### الفقراء دائمًا يدفعون

لم يراع النمو الاقتصادي ناحية التأثير على البيئة، لأن ذلك لم يكن مفهوماً على مستوى العالم حتى فترة وجيزة. فأثر التلوث البيئي يتراكم ببطء، ومن الصعب قياس قيمته. وفي مراحل التلوث البيئي الأولى تكون ظواهر التلوث خفية، في المياه القاتمة للأنهار والبحيرات الملوثة، وفي الهواء

تنعم الدول العربية بمصادر طبيعية ضخمة في مجال النفط والغاز الطبيعي الموجودين باحتياطات كبيرة. لكن حظها أقل بالنسبة الى مصادر طبيعية آخرين هما الارض المنتجة والمياه المتعددة. وهناك حوالي 7 في المئة فقط من أراضي الدول العربية التي يمكن زراعتها. كما أن مصادر مياهها المتعددة تمثل أقل من 1 في المئة من مصادر المياه في العالم. و كنتيجة لذلك اعتمد الانتاج الزراعي الى حد كبير على ري المزروعات، وتمرکز السكان في أماكن محدودة تتواجد فيها مصادر للمياه.

حين كان تعداد السكان محدوداً، كان من الممكن توفير المياه والأرض والانتاج الغذائي والمساكن. لكن المعدلات المرتفعة للنمو السكاني، وكذلك التنمية المبنية على الاكتفاء الذاتي من الغذاء والتصنيع السريع، عرضت المصادر الطبيعية لضغوط عنيفة متزايدة من الصعب ادارتها. والى

# البيئة في الأردن

بقلم الدكتور عبد الرزاق طبيشات  
وزير البيئة في الأردن

ارتبطت قضايا البيئة في الأردن، الذي يتصف ببنائه الديمغرافي السريع وطموحه التنموي الواسع، ارتباطاً وثيقاً بعملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية. وأدى عدم الأخذ بالاعتبارات البيئية عند التخطيط للتنمية إلى ظهور مشكلات بيئية عديدة جعلت من تحقيق التوازن بين التنمية وحماية البيئة أمراً في غاية التعقيد والخطورة.

الفالمؤشرات تدل على أن العدد من الموارد الطبيعية الأساسية قد أصابها الاستنزاف والتلوث نتيجة التحولات الاجتماعية والاقتصادية التي شهدتها الأردن. وتضاعف عدد السكان أكثر من مرة خلال هذا القرن نتيجة ارتفاع معدل النمو السكاني والهجرات القسرية الناجمة عن الاحاديث السياسية، الأمر الذي أدى إلى تضخم المدن وزيادة نسبة التحضر واحادث خلل واضح في التوزيع الجغرافي للسكان وتزايد الضغط على الخدمات الأساسية واستنزاف العديد من الموارد. فبدأ الأردن يشهد تدهوراً بيئياً خطيراً من أبرز مظاهره استنزاف بعض الاحتياطي المائي وتدمر الانتاج الحيواني والإراضي الزراعية وانحسار الغابات وتلوث الهواء في كثير من المواقع.

ففي قطاعي المياه والزراعة، من الصعب الاعتماد على المصادر الطبيعية للمياه في المستقبل لغايات التخطيط. فالنطر هو المصدر الرئيسي للمياه العذبة في الأردن. وتعتبر معظم المناطق في الأردن مناطق جافة أو شبه جافة حيث يتراوح ٩٢% في المائة من مياه الأمطار سنوياً ويسهل المتغير إلى الآثار والأودية ويغذي المياه الجوفية بما نسبته ٥% في المائة فقط من مجمل كميات الأمطار الساقطة، في حين تقتصر كميات المياه السطحية على ٤% في المائة من مجمل الأمطار.

إن مشاركة الزراعة في الاقتصاد الوطني تشكل ٧١% في المائة من الناتج القومي المحلي. وتبليغ مساحة الإراضي الصالحة للزراعة ٦٩% في المائة، تسقي ٣% في المائة منها حالياً من مياه الأمطار وتروي ٦% في المائة من المصادر المائية. ومن معوقات الزراعة التغير الديمغرافي الذي أدى إلى ملوحة التربة. كما ساهم نمو الانتاج الزراعي في زيادة استخدام الاسمندة والمبيدات والبلاستيك الزراعي، اذ بلغ مجمل كميات المبيدات المستوردة ١٠٠٠ طن عام ١٩٩١.

المصدر الرئيسي للتلوث الهوائي في الأردن هو الصناعة ووسائل النقل ومواقع التخلص من النفايات ومحطات التقنية وانتاج الطاقة. وتنتج مصفاة البترول الأردنية ثلاثة ملايين طن من النفط سنوياً، ويرافق ذلك اطلاق آلاف الاطنان من الملوثات الغازية مثل ثاني اوكسيد الكربون واول اوكسيد الكربون وغازات التيتروجين والهيدروكربون. وينتاج عن عمليات التعدين وصناعات الاسمنت والفوسفات كميات كبيرة من الغبار. وتقدر نسبة الغبار الناجم عن تعدين الفوسفات بخمسة في المائة من مجمل انتاج الفوسفات، اضافة الى غبار ناعم بلغت كميته عام ١٩٩٠ نحو ٦٥ ملايين طن. وهناك أكثر من ٣٥ ألف مركبة تعمل على البنزين والديزل، وتنتبع من عوادمهما الغازات الملوثة.

وينتشر في الأردن ٢٥ مكبًّا للنفايات الصلبة، أصبح معظمها يستخدم اسلوب الطمر الصحي بدلاً من حرق النفايات.

وفي مجال الترشيعات البيئية، صدر قانون حماية البيئة عام ١٩٩٥، وأنشئت بموجبه أول مؤسسة عامة لحماية البيئة لتعنى بمكافحة التلوث ومتابعة قضايا البيئة بشكل فاعل وملموس.

ويعتبرالأردن من أوائل الدول النامية التي أولت قضايا البيئة جل اهتمامها وتتابعت المستجدات البيئية عالمياً. وهو صادق على عدد من الاتفاقيات الدولية في مجال حماية البيئة. وتقوم المؤسسة العامة لحماية البيئة بتنفيذ كثير من المشاريع المحلية والدولية بالتعاون مع الجهات المعنية محلياً والمنظمات الدولية. ومن أهم هذه المشاريع: المشروع الوطني لدراسة نوعية المياه في الأردن، المشروع الوطني لمراقبة نوعية الهواء في الأردن، مشروع استبدال المواد المستزرفة لطبقة الأوزون في الصناعات الإردنية، مشروع دراسة التنوع الحيوي في الأردن، مشروع تقليل انبعاث الغازات من الصناعات ووسائل النقل (مشروع التغير المناخي)، مشروع تحسين اداء مكببات النفايات الصلبة في الأردن، المشروع الانمائي الوطني (جدول أعمال القرن ٢١).

ونظرًا إلى أهمية الإعلام ودوره المتميز في بث الوعي البيئي بين المواطنين، اهتمت المؤسسة العامة لحماية البيئة مع المنظمات غير الحكومية بالجانب الإعلامي، بهدف زيادة الوعي لأهمية مشكلات التلوث البيئي وذلك من خلال حملات اعلامية مكثفة واعتماد مبدأ المشاركة الشعبية في القرارات التي تشمل جميع نواحي تلوث البيئة.

الزراعية ولوحة الامهات وهن ينظرن الى أبنائهن يومتون.

تحدث هذه الخسائر على رغم الجهود التي تبذلها الدول العربية لتحسين حياة شعوبها. فقد أتفقت مليارات الدولارات على مياه الشرب والصرف الصحي. ولكن هناك ٦٠ مليون نسمة يفتقرن الى مياه الشرب النظيفة، ونحو ٩٥ مليون نسمة يفتقرن الى مرافق الصرف الصحي المأمون. ويعيش نحو ٤٥ مليون نسمة في مدن تعاني من تلوث الهواء بحسب غير مقبولة. وتشتله عدّة دول أكثر من المحتاج لديها من مصادر المياه المتقدمة. وتفقد ألوف من الектارات سنويًا نتيجة للتصحر.

واستناداً إلى معدلات الخصوبة الحالية، من المرجح أن يزداد التدهور البيئي خلال السنوات العشر المقبلة. وسيزداد عدد سكان المنطقة من ٤٠ مليون نسمة إلى نحو ٢٢ مليوناً، مما سيزيد الطلب بشدة على الموارد المائية الشحيحة. وسيزداد سكان المناطق الريفية ١٢ مليون نسمة، فيتفاقم الضغط على الاراضي الزراعية المحدودة. وسيزداد سكان المناطق الحضرية ٧٠ مليون نسمة، مما سيتطلب الاعباء على الخدمات في المدن. وبسبب النمو المدیني والصناعي ستتفاقم مشاكل التلوث بحدة. وسيزداد تلوث الهواء من وسائل النقل بنسبة تتجاوز ٦٠% في المائة والتلوث بالمواد الصناعية والنفايات الصلبة بأكثر من ٥٠% في المائة، والتکاليف الصحية الناجمة عن تلوث الهواء بمقدار الضعف. وبالنظر الى جميع زوايا الموضوع، فإن هذه المشاكل تضع برامج التنمية الاقتصادية والاجتماعية كل في خطر.

وسيكون الواقع الأكبر لهذه التحديات والمشاكل على القراء. فهم الذين يعيشون على هامش الأرض في المناطق الزراعية، أو في الأحياء الباشة قرب المصانع الملوثة، وحيث لا خدمات مياه شرب نظيفة أو صرف صحى كاف. والفقير لا يستطيع الحصول على خدمات صحية ووقائية جيدة. كما أن القراء هم أصحاب العائلات الكبيرة تعويضاً لما قد ينتج من أمراض الأطفال دون الخامسة. وبصرف النظر عن المعاناة الإنسانية والخسارة المادية الحاصلة، فإن الآثار الاجتماعية والسياسية تؤدي الى نشوء طبقة حضرية بلا أمل، مع ما يستتبع ذلك من اضطرابات اجتماعية لا يمكن تجاهلها.

## نحو تنمية قابلة للاستمرار

ان الحقائق الصارخة عن التدهور البيئي وتکاليفه، فضلاً عن زيادته الكبيرة المتوقعة خلال السنوات العشر المقبلة، توضح بجلاء الحاجة الملحة الى العلاج. ان احداً منا لا يمكن أن يستريح لوضع تقويم فيه التکاليف البيئية بنحر جهود الدولة في التنمية الاقتصادية، حيث ربع سكان المنطقة العربية محرومون من المياه الصالحة للشرب، وشخص من كل خمسة اشخاص يتفسد هواء غير مأمون. وعلى رغم الجهود المضنية التي تبذلها الدول العربية للتغلب على هذه المشاكل، يبقى الكثير مما يلزم القيام به. ومن حسن الحظ أنه يمكن القيام

المجتمع ككل. فالتوقفات الناتجة من احتياجات استثمارية أقل، خصوصاً لجهة تأمين الماء وتوسيع الكهرباء، وحفظ الأرض المحدودة وموارد المياه والطاقة التي كان من الممكن ضياعها، عظيمة جداً بحيث لا يمكن تجاهلها.

ولضمان الدعم الجماهيري، يجب أن تترافق الحوافز مع حملات إعلامية تقدم معلومات مؤثرة مصممة خصيصاً لمساعدة المستهلكين على رؤية الموارد باعتبارها سلعاً قيمة بدلاً من اعتبارها حقوقاً طبيعية. أما بالنسبة إلى وجة استخدام المياه والأرض، فإن الادارة الحكيم للموارد تعني هجر ببدأ الاكتفاء الغذائي الذاتي وقبول نوع مختلف من المحاصيل الزراعية العالية الجودة، والاستثمار في تقنيات عالية الكفاءة مثل الري بالتنقيط. وسوف تحتاج الدول إلى فتح أسواق لمنتجاتها الزراعية، وتعلم مبدأ «التصدير من أجل العيش». ولا بد من الاستثمار في تكريير المياه وإعادة استخدامها، وفي رفع الكفاءة في الاستهلاك المنزلي والصناعي. ولا بد أيضاً من رفع الدعم الحالي الموجه للوقود الأحفوري والكهرباء (١٥ مليار دولار في السنة) والدعم الموجه للمياه (١٠ مليارات دولار في السنة). وهذا هو أيضاً الخط الواجب اتباعه بالنسبة إلى دعم الأسمدة والمبادرات والكيماويات الزراعية. كما أن التغيير المؤسسي أمر مطلوب، من الادارة الاستراتيجية للمياه كموردة، إلى تنمية اتحادات مستخدمي المياه، إلى ضبط انحدار الأرض الذي توضح الخبرة العالمية امكان رفع انتاجيتها بنحو ٣٠ في المئة.

## الملوث يدفع الثمن

الشرط الأساسي الثاني لضمان التنمية البيئية القابلة للاستثمار هو تخفيض تلوث البيئة أو عكسه إذا أمكن ذلك. التلوث يخرج من عمليات الانتاج غير السليمة، ومن النفايات البشرية التي لا يتم التعامل معها بسرعة. وعلى سبيل المثال، فإن تلوث المياه يأتي نتيجة تلوث مياه الصرف بالكيماويات الزراعية والفضلات الصناعية غير المعالجة والمصروفة في الأنهر والبحيرات، وأيضاً نتيجة

المرافق الصحية غير الكافية وخصوصاً في المدن المزدحمة. وينجم تلوث المياه أيضاً عن المخالفات الصلبة التي يتم دفعها في الأرض وتتسرب إلى المياه الجوفية فتلتها. أما تلوث الهواء فيأتي من عوادم السيارات وعمليات الانتاج الصناعي الملوثة. وتتعذر الكلفة الصحية للأمراض الناتجة من تلوث المياه والهواء أكثر من خمسة مليارات دولار سنوياً في الدول العربية.

ان النشاط الاستراتيجي للدولة للقضاء على التلوث يجب أن يضم مجموعة حواجز

سياسة بيئية متكاملة. إن إدارة الموارد الطبيعية تتناول الموارد المتاحة أو المتوقعة من مياه وأرض وطاقة. بالنسبة إلى الطاقة، فإن معدل عمر حقول النفط العربية هو نحو ٩٠ عاماً. ولكن باعتبار معدل الانتاج الحالي، يمكن أن ينفد الاحتياط بعض هذه الحقول في غضون عشرين عاماً أو أقل. كذلك فإن الطاقة الكهربائية تستعمل بطريقة تقصصها الكفاءة، نظراً إلى الدعم الحكومي لأسعار الكهرباء. وقد وصل اجمالي الدعم في مجموعة من الدول إلى نحو ١٥ مليار دولار في السنة، منها ١٠ مليارات للطاقة الكهربائية و٥ مليارات للوقود.

ومن الملاحظ شدة تدهور الأرض الزراعية عند حدود الجزائر، وفي أعلى جبال أطلس والريف الشرقي في المغرب، وفي المناطق الجبلية في تونس واليمن. لكن القصور الأعظم في الموارد الطبيعية، والذي يحمل في طياته خطرًا كبيراً بالنسبة إلى الدول العربية، هو مشكلة المياه العذبة، أو مشكلة نقص المياه عموماً في العالم العربي. ويواجهه عدد من الدول أزمة فعلية، حيث تستهلك كميات من المياه أكبر من الموارد المتاحة المتقددة. وسوف يصل عدد آخر من الدول العربية إلى حدود أزمة المياه في السنوات الأولى من القرن المقبل. وإذا استمر معدل استهلاك المياه على ما هو الآن، فسوف يؤدي إلى قصور شديد في كميات المياه المطلوبة للأجيال القادمة، زراعياً وصناعياً ومنزلياً. وهذا يهدد بوقف عملية التنمية في عدد كبير من الدول العربية.

إن إدارة الموارد بكفاءة في كل هذه المجالات سيعتمد على المحور الثاني، أي الحوافز، من أجل حفظ الموارد واستخدامها بكفاءة، وخصوصاً في عملية التسعير. وذلك لأن تكون المصروفات التي يدفعها المستهلك ذات علاقة مباشرة بالكلفة. وسياسات الحوافز المصممة جيداً هي ذات أهمية كبيرة بالنسبة إلى الاستراتيجيات البيئية الوطنية. وقد تحتاج هذه السياسات إلى بعض الترتيبات كمرحلة انتقالية، من أجل تخفيف تأثيرها السلبي على بعض المجموعات مثل المزارعين الفقراء المستهلكين لمياه الري. لكن الفائدة تعود على

بالكثير. فمن الضروري تحديد جدول أعمال استراتيجي لمواجهة العقبات الاقتصادية والانسانية والتي تنشأ عن المشكلة البيئية القاسية، وضمان التنمية القابلة للاستثمار في الدول العربية مستقبلاً. وتقع هذه المسؤلية على عاتق الحكومات الوطنية. ومن الواضح أن الخطوات التي يتم القيام بها لن تكون جميعها من دون تكاليف. ولا بد من الاشارة أيضاً إلى أن هناك جماعات معارضة تمعن بالدعيم للحصول على ميزات خاصة للحماية من تبعات نشاطاتها التي تؤدي إلى التلوث. لكن الربح العائد إلى المجتمع ككل من استراتيجيات البيئة، والتكميل المتزايدة إذا لم يتم تبني هذه الاستراتيجيات، لا تسمح بأي تردد أو تأخير في وضعها وتنفيذها.

أما بالنسبة إلى جدول الأعمال، فإن القاعدتين الرئيسيتين في التنمية القابلة للاستثمار هما: إدارة الموارد الطبيعية النادرة، والتحكم بالتلوث البيئي. وترتजز هاتان القاعدتان على أربعة محاور هي: المؤسسات، والحوافز، والاستثمار، والإعلام. وأحد الضروريات المهمة لجدول الأعمال الاستراتيجي هو المحور الأول المتعلق بالتنمية المؤسسية. يجب اعطاء الأولوية لبناء المقدرة المؤسسية للادارة البيئية، وهذا يوجب ليس فقط تقوية المؤسسات المركزية، مثل وزارة البيئة، ولكن أيضاً ادخال بعض الاعتبارات الشاطئ البيئي. فمن دون هذه التقوية الشاملة سيكون من المستحيل تتنفيذ خطط بيئية مؤثرة أو تسوية الخلافات التي لا بد من حدوثها حول استغلال الموارد الطبيعية. وتشتمل تنمية المؤسسات أيضاً على تطوير لانشاء القواعد القانونية أو إعادة تنظيمها، لوضع تصور متكامل لاستغلال الموارد والتحكم بالتلوث، ولوضع الأسس لمعايير بيئية جيدة تعكس الأولويات القومية والظروف والملابس الاقتصادية والبيئية. وكجزء من عملية تقوية المشاركة الشعبية في مراقبة القوانين والتنظيمات وتطبيقها. وكجزء من عملية التنمية المؤسسية، لا بد من التزام وزاراتي المال والخطيط بعملية صياغة الاستراتيجية البيئية وتنفيذها.

وقد اتخذت حكومات عربية كثيرة خطوات رئيسية، أو هي في سبيل اتخاذها، لتقوية مؤسساتها البيئية. واستكمل عدد منها فعلاً خطط التنمية البيئية. واستخدمت أحدث الأساليب في تقرير المشاريع. ولكن لا يزال العديد من الدول بحاجة إلى تنظيم المؤسسات والقواعد القوانين، وأيضاً إلى الخبراء العاملين في هذا المجال. وهنا تصبح المعونات الفنية جزءاً مكملاً للجهود المحلية.

وفي ما يأتى استراتيجيات محددة لادارة الموارد وتخفيض التلوث يلزم أن تتوافر لها



النفايات مشكلة بيئية وصحية ملحة. فالمزابل ترتفع مكشوفة في الشوارع، وتصبح مسرحاً لتكاثر الجرذان والحيشات والجراثيم.

سوف تقوي البناء المؤسسي للادارة البيئية على جميع المستويات، مع تنمية الانظمة القانونية ودعمها، اضافة الى تطوير نظم المتابعة وخصوصاً على المستوى المحلي.

ثالثاً، بالنسبة الى الحوافز، يجب أن تضع الدول خططاً لانهاء دعم أسعار الطاقة والمياه والكيماويات الزراعية، واستعادة الكلفة في مجالات المياه، بما في ذلك مياه الري، ومعالجة مشكلة الصرف الصحي

في استثمارات توليد الكهرباء وحدها الى ٢٠ مليار دولار خلال عشر سنوات.

## برنامج عمل من خمس نقاط

بدأ كثير من الدول العربية فعلاً اتخاذ خطوات كبيرة وفعالة للحد من تدهور الموارد الطبيعية وتلوث البيئة. ولكن لما كانت بعض المشاكل البيئية

واستثمارات وفقاً لظروف كل دولة. وكما في حماية الموارد الطبيعية، تكون الأولوية لنظام حوافز لمنع على التلوث. فكلما زادت فاعلية الحوافز قلت الحاجة الى استثمارات جديدة مكلفة، وهذا يؤكد أهمية

وجود نظام الحوافز كعامة أساسية لاستراتيجية بيئية قومية. ومن الممكن أن تكون الحوافز مالية أو غير ذلك، لتشجيع المصانع على اعتماد تقنيات جديدة نظيفة، أو معاقبتها على تلوث البيئة

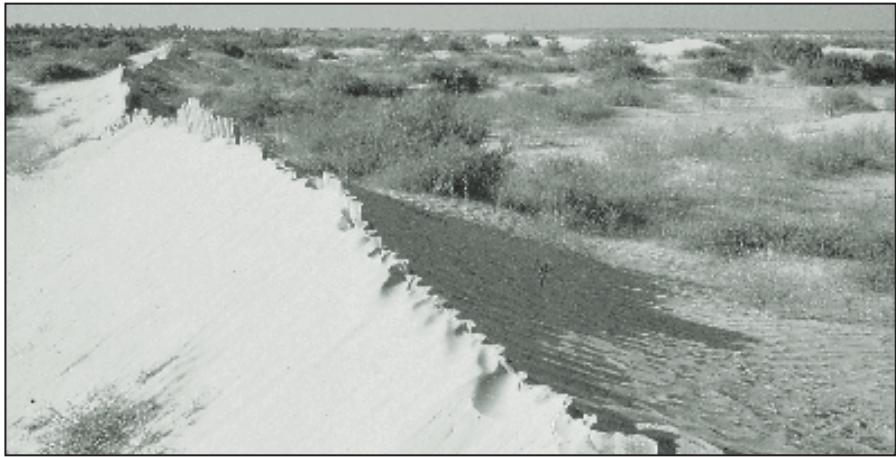
والتنسب في تدهورها. وذلك بناء على قوانين تطبق بكفاءة، وأسس سلية للتخلص من النفايات تحت شعار «الملوث يدفع الثمن». كما أن الهياكل التنظيمية المؤسسية والقانونية القوية، والحملات الاعلامية الجماهيرية الموجهة للأهالي والشركات، هي أحد العوامل الهامة لتشجيع المستهلكين على تبني ممارسات غير ملوثة وتكنولوجيات تحمي الصحة البشرية وتنقى الموارد من التدهور الذي لا علاج له.

ولكن ستبرر في بعض الأحوال حاجة الى استثمارات إضافية كبيرة لتوفير مياه صالحة وصرف صحي مناسب لأعداد متزايدة من السكان. وترواح هذه الاستثمارات في الدول العربية بين ٢٥ و ٣٠ مليار دولار خلال السنوات العشر المقبلة. كما أن التخلص من الملوثات السامة وتنقية الهواء والماء من التلوث الصناعي قد تكفلان ما بين ١٥ و ٢٥ مليار دولار خلال الفترة نفسها. وسوف يكفل تحسين

ادارة الموارد الطبيعية الخاصة بالأراضي المهددة بالتأكل ما بين ١٦ و ٢٥ مليار دولار. أما تخفيض التلوث الناجم عن السيارات والمركبات، بابدال ٥٠ في المئة من البنزين المحتوي على الرصاص بالبنزين الحالي من الرصاص، فسوف يكلف ما بين ٦ و ٧ مليارات دولار خلال السنوات العشر المقبلة. ولكن يمكن تغطية هذه الكلفة بإضافة ضريبة زهيدة على البنزين المحتوي على الرصاص.

هذا الملاخص لبعض المبادرات الاستراتيجية المطلوبة لمواجهة المحنة البيئية الخطيرة التي تواجه البلدان العربية والتي تتحرك من سيء الى أسوأ. وهي تبين أنه يمكن عمل الكثير من خلال المؤسسات، وأيضاً من خلال الحوافز، للمحافظة على الموارد والحد من التلوث. لكنها تبين أيضاً أن الاستراتيجيات البيئية الفاعلة لن تكون مجانية. وإلى تكاليف الاستثمارات المذكورة التي لا غنى عنها، يضاف جزء بسيط من أجل كلفة البناء المؤسسي، فتصير الكلفة الإجمالية لعشرين سنة ما بين ٦٠ و ٨٥ مليار دولار.

قد يبدو هذا الرقم كبيراً. ولكن يجب أن نقارنه بالتكلفة الكبرى والمتناهية لعدم عمل شيء. وحربي بنا أن نتذكر أن الكلفة الجزئية المذكورة تبلغ نحو ١٠ مليارات دولار أو أكثر كل سنة للدول العربية مجتمعة، ويمكن أن تزيد في غياب الاجراءات التصحيحية القوية. وبالنسبة نفسه من الأهمية، يمكن تقطيل نفقات برنامج الاستثمار العشري الى حد بعيد، من خلال ما يتم توفيره بتحفيض الدعم لأسعار الوقود والكهرباء والمياه الذي يبلغ ٢٥ مليار دولار على الأقل سنوياً وعن طريق سياسات التسعير السليم واسترداد التكاليف التي سوف تحسن من فاعلية الاستهلاك وتؤدي بدورها الى تخفيض الاستثمارات المطلوبة. وقد يصل التوفير



يمكن اعاقة زحف الرمال بالتشجير وبناء العوائق الاصطناعية.

والمخالفات الصالبة. كما يجب فرض رسوم وضرائب على التلوث (البنزين المحتوى على الرصاص مثلاً) والبقاء التعرifات والمعوقات الأخرى التي تحول دون اعتماد تكنولوجيات نظيفة ذات كفاءة عالية.

رابعاً، بالنسبة الى الاستثمارات، على الدول أن ت redund برامج هادفة للاستثمارات ذات الاولويات الكبرى: في مجال المياه والصرف الصحي ولا سيما في المناطق الريفية، وفي تنظيف الواقع الشديدة للتلوث في المناطق الحضرية الصناعية، وفي الامداد بالطاقة النظيفة مثل الغاز الطبيعي والوقود ذي المحتوى المنخفض من الكربري والبنزين الحالي من الرصاص.

خامساً، بالنسبة الى الاعلام، على الدول أن تتخذ خطوات فورية وعاجلة لتعزيز دور المنظمات غير الحكومية. وذلك برفع مستوى المعرفة بين المواطنين حول قيمة الماء والطاقة وحفظ التربة، والاعداد لبرامج وخطط بيئية جذرية تنس الفقراء، وإشراك المستهلكين في وضع هذه الخطط وتنفيذها مع ايجاد حلول للمشاكل البيئية المحلية. لا شك في ضخامة هذا البرنامج وسعة مداره. لكن الدول العربية تستطيع أن تبدأ بداية طيبة في خلال أشهر، وذلك بتوفير العزيمة والاصرار على العمل.

ان التحديات التي تواجهها الدول العربية من أجل تنمية بيئية قابلة للاستمرار كبيرة جداً. لكن الأخطار والعواقب الناجمة عن عدم مواجهتها سوف تزيد الأوضاع سوءاً. أما المكافآت الناجمة من الارتفاع الى مستوى التحديات فسوف تكون عظيمة. وهي التي ستطيع الشعوب العربية وأطفالها مستقبلاً أكثر إشراقاً.

غير ذات تأثير واضح بالنسبة الى البعض، أو غير مقدرة كما يجب، ولما كانت هذه المشاكل تسوء من يوم الى آخر ومن المحتم مواجهتها في السنوات المقبلة، فإن ذلك يوجب البدء في التعامل معها الآن وفي الحال. ان التعاون الدولي والإقليمي هام جداً، خصوصاً في المجالات الحساسة مثل تقسيم الموارد المائية والتلوث البحري. لكن الادارة الحكيمية للموارد الطبيعية، ووقف التلوث الصناعي المحلي والتلوث الحضري الصادر من مؤسسات القطاع العام والقطاع الخاص ومن وسائل النقل، وضمان استمرارية النمو الاقتصادي الوطني الملائم للبيئة خلال القرن المقبل، يجب أن تكون المسؤولية الاساسية لحكومات المنطقة، بمشاركة مع القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية.

هذا التحدي الذي تواجهه دول المنطقة يستدعي عملاً فوريأً. ويمكن أن يكون العمل الفوري من خلال برنامج ذي خمس نقاط، يأخذ ظروف كل دولة في الاعتبار. أولاً، هناك دول يجب أن تراجع استراتيجياتها البيئية الحالية فوراً مع الاخذ في الاعتبار تأثيرات السياسات الاقتصادية وغيرها على البيئة. ويجب أن تحدد المراجعة أولويات العمل المطلوب تنفيذه فوراً وال خاصة بالمحاور الأربع المذكورة سابقاً، أي المؤسسات والحوافز والاستثمار والاعلام، وذلك من خلال احتياجات كل دولة على حدة، بالإضافة الى الموارد المطلوبة وكيفية تعبئتها على الصعيدين المحلي والخارجي.

ثانياً، في ضوء هذه المراجعة، يجب أن تقوم الدول بتحديد وتنفيذ الخطوات الحرجة لتطوير مؤسساتها البيئية وأنظمتها الادارية. وبناء على الظروف الخاصة بكل دولة، فإن هذه المراجعة

# أحداث ١٩٩٦ البيئية

مليار نسمة، أي خمس عدد سكان العالم. وقد تزايد الطلب البيئي بعدما قررت الصين اللحاق برك التطور.

**ضرب جفاف حاد الجنوب الغربي الأميركي**، فدمر محاصيل الذرة والقمح والقطن في بعض المناطق، وأضطر أصحاب الماشي إلى بيع مواشיהם بأسعار زهيدة نظرًا لارتفاع أسعار الأعلاف.

عقد في ليتوانيا المؤتمر العلمي الدولي حول الزراعة والبيئة، الذي سعى إلى توسيع التعاون الدولي في مجال الحماية الزراعية، وتبادل الأدلة ونتائج الأبحاث العلمية حولثر الزراعة في البيئة.

**استضافت بوليفيا معرض Naturex'96 للمنتجات الطبيعية والبيئية.**

## تموز (يوليو)

حضر المجلس الوطني للبحوث العلمية في لبنان من موت أwolf أشجار الأرز في غابة تنورين—حدث الجبة، بسبب مقالع الرمل والكلارات والبياس الذي يغطي ٦٠ في المئة منها.

**أعلنت دبي إنشاء أربع محميات طبيعية بحرية جديدة.**

ذكرت الجمعية الملكية لحماية الطبيعة في الأردن أنها تنوّي استخدام محميات جديدة للحياة البرية إضافة إلى المحميات الخمس الموجودة فيها حتى الآن، وهي الشومري والأزرق والموجب وزوبيا وضانا.

افتتحت مدينة تعز اليمنية مشروعًا لحمايتها من السيول التي تضرّبها من حين إلى آخر وتهدّد الأرواح والممتلكات وتنشر شبكات المياه والمجاري والكهرباء والاتصالات.

تعرض المغرب لاجتياح سيل عارمة بعد سنوات متتالية من الجفاف والتصرّر وزحف الرمال. ويعاني المغرب من تقهّر في ثرواته الطبيعية بسبب الاستغلال المفرط والجائز لموارده الطبيعية، مما يؤدي إلى فقدان نحو ٣٥ ألف هكتار من الأراضي سنويًا.

**توقعات المنظمة العربية للتنمية الزراعية انخفاض تنصيب الفرد العربي من المياه إلى ٣٢٩ مترًا مكعبًا سنويًا بحلول سنة ٢٠٣٠، مما سيؤدي إلى انخفاض تنصيبه من الأراضي الزراعية إلى الثلث.**

حكومية ومنظمات دولية، خصوصًا الاتحاد الدولي لصون الطبيعة.

## آيار (مايو)

شهدت مدينة تدمر السورية وباديتها عاصفة صيفية ماطرة وفاجحة أدت إلى سيل جارفة لم تشهدها المنطقة منذ ٣٠ عاماً، أتلفت شبكات المياه وقطعت الطريق الكهربائي وهدمت بعض البنية وقضت على المحاصيل.

وقدت وزارت البيئة السورية واللبنانية اتفاقاً للتعاون في المجال البيئي، يقضي بالتنسيق بين البلدين في المؤتمرات البيئية العربية والدولية، وتبادل الخبرات، وإعداد برامج ومشاريع تساهم في حماية البيئة وتطويرها في كلا البلدين.

عقد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بيروت، بالمشاركة مع مجلس الإنماء والأعمار، ورشة عمل حول «بناء القرارات المجتمعية للتنمية البشرية المستدامة في لبنان»، بهدف تشخيص الواقع الاجتماعي وعناصر القوة والضعف فيه، وتحليل الآليات المعيبة والمساعدة في التنمية البشرية المستدامة.

احتفلت منظمة الصحة العالمية في ٢٠ آيار (مايو) بالاليوم العالمي للامتناع عن التدخين. وأعلنت أن ثلاثة ملايين شخص يموتون كل عام بسبب التدخين.

## حزيران (يونيو)

صدر العدد الأول من مجلة «البيئة والتنمية»، المجلة البيئية الإقليمية الأولى في العالم العربي.

توقع مؤتمر المستوطنات البشرية الذي عقد في استنبول أن يعيش نصف سكان العالم العربي في المدن بحلول العام ٢٠٠٥، حيث ستزيد نسبه للتلوث الصناعي ٥% في المئة وتلوث الهواء ٦٠% في المئة. وستواجه ١٤ دولة عربية أزمة حادة في المياه. وتنزل أضرار بالغة بالتراث الحضاري للمنطقة نتيجة مشاريع التنمية العشوائية وتنامي أعداد السياح وتلوث الهواء.

تجاوزت خسائر السيول التي اجتاحت اليمن ١,٢ مليار دولار. وهي طاولت الناس والحيوانات والأشجار والمنشآت الصحية والتعليمية.

أعلنت الصين أن سحبًا من الضباب والدخان تخيم فوق سماء مدنها، وأنها تحتاج إلى معونات أجنبية للتغلب على هذه المشكلة. ويبلغ عدد سكان الصين ١,٢

## اذار (مارس)

وجهت المنظمة البحرية الدولية التابعه للأمم المتحدة نداءً إلى الدول الخليجية لتطبيق قيود بيئية أكثر صرامة لخفض التلوث في الممرات البحرية التي تنقل أكثر من نصف صادرات النفط في العالم.

كشف تقرير للأمم المتحدة أن مناطق عديدة من العالم ستواجه أزمات ناتجة من نقص المياه بحلول السنة ٢٠١٠، وقد تؤدي إلى نشوب حروب ونزاعات مالم تتخذ الإجراءات اللازمة للحد من تفاقم هذه المشكلة.

أعلن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن «مبادرة استراتيجيات الفقر»، ستساعد الدول النامية على وضع استراتيجياتها الخاصة للحد من الفقر. فالخلص من الفقر ليس حلمًا مستحيلاً، وترتکز المبادرة على القرارات الصادرة عن المؤتمر العالمي للتنمية الاجتماعية الذي عقد في كوبنهاغن العام الفائت.

استضافت العاصمة الأردنية عمان ورشة عمل إقليمية حول المحافظة على المياه، أفسحت المجال أمام الخبراء وصانعي القرار لإعادة النظر في الطرق المتبعية للمحافظة على المياه في المنطقة العربية والعالم. ناقش المجتمعون الوضع الراهن للمياه في المنطقة، وقيموا الحاجات المستقبلية إليها.

## نيسان (أبريل)

أقامت المنظمة الدولية لنقل المعلومات مؤتمرًا دوليًّا عن الصحة والبيئة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك.

شهدت مانيلا، الفلبين، اجتماعاً بين البنك الدولي والمنظمات الأهلية الآسيوية، شاركت فيه ٧٠ منظمة أهلية من ١٤ دولة آسيوية نامية، إضافة إلى اليابان وأستراليا وأوروبا والولايات المتحدة.

تحول مرض جنون البقر إلى أزمة سياسية كبيرة داخل الاتحاد الأوروبي، إذ امتنع المستهلكون عن تناول لحوم البقر، وتوقفت الدول الأوروبية عن استيراد اللحوم من بريطانيا مما انعكس سلباً على العلاقات الدبلوماسية والسياسية.

أقر مشروع المناطق المحمية في لبنان الذي يموله مرافق البيئة العالمي (GEF) بمبلغ ٢,٥ مليون دولار. وهو يهدف إلى تأسيس ثلاث محميات خاصة لخطة إدارية تسهم في إعدادها مؤسسات

## كانون الثاني (يناير)

أصدر وزير البيئة والزراعة في لبنان بلاغاً مشتركاً ذكر فيه المواطنين بقرار منع الصيد البري على كل الأراضي اللبنانية والذي يأت ساري المفعول من ١٥/١٢/١٩٩٦ وحتى ١٥/١٢/١٩٩٧.

أعلنت شركة «جنرال موتورز» أنها ستنزل إلى الأسواق سيارة تعمل بالطاقة الكهربائية، ولا تسبب تلوّناً للبيئة، والسيارة الجديدة، التي أطلق عليها اسم «EV1»، لن تكون الوحيدة من نوعها، إذ أكدت «جنرال موتورز» أنها الأولى في مجموعة منتجات متقدمة تكنولوجياً ستنزل إلى الأسواق في السنوات التالية.

نفذت فرنسا تغييرًا نووبيًا قوياً في أرخبيل فانغافوفا في بولينيزيا الفرنسية جنوب المحيط الهادئ، قبيل انه الأخير من نوعه في سلسلة بدأت في آيلول (سبتمبر) وقوبلت باهتجاجات دولية شديدة.

كرست الأمم المتحدة سنة ١٩٩٧ السنّة الدوليّة للقضاء على الفقر، وتتضمن مراحل إلغاء الفقر: القضاء على الجوع من خلال تنمية زراعية مستدامة، توفير معيار أساسى للعيش من خلال تأمين الخدمات الصحية والتعليمية والاجتماعية، إيجاد الوظائف، دعم النساء، إلغاء التمييز واشراك النساء في اتخاذ القرارات، استخدام الموارد بفاعلية وتحفيز القطاع الخاص، تشجيع التجارة الدولية والتخلاص من الديون الخارجية.

## شباط (فبراير)

عقد في واشنطن مؤتمر حول تلوث المناطق الساحلية وكيفية حمايتها من النشاطات الاقتصادية بمشاركة ٢٠ دولة، وأعلن المؤتمر حظر القاء اثنتي عشرة مادة كيميائية سامة في البحر، على أن يصبح الحظر نافذ المفعول خلال سنتين.

جنت ناقلة النفط «سي أمبريس» قبلة الساحل الجنوبي الغربي لبريطانيا، مما أدى إلى تسرب نحو ٦٠٠ طن من النفط الخام إلى مياه البحر. وكان الأمر يشكّل كارثة بيئية حقيقة لولاتدخل فرق مكافحة التلوث وأهل المنطقة الذين نجحوا في تنظيف الشاطئ وإزالته رواسب النفط من الرمال.

ضرب زلزال قوي مدينة ليجييانج جنوب غرب الصين وأدى إلى مقتل ٢٤ شخصاً وأصابة ١٤ ألفاً آخرين. وشرد الزلزال عشرات الآلاف من المواطنين الذين تهدمت منازلهم.

شنت العاصمة الصينية بيجينغ حملة على القوارض، وأعلنت ١٢ تشرين الثاني (نوفمبر) «يوم قتل الفئران»، مستخدمة المصايد والسم لتخليص العاصمة منها.

اتسع ثقب طبقة الأوزون ليصبح بحجم الولايات المتحدة وكذا، وقدرت مساحته بنحو ٦٠ مليون ميل مربع طوال ٥٠ يوماً، وهي أكبر مما كانت العام الفائت (٧٧) مليون ميل مربع.

أعلن خبراء بالأرصاد الجوية في أستراليا عن طريقة جديدة للتkenن سقوط المطر على أساس تيار النيترو في المحيط الهادئ، الذي يظهر في إشكال ودرجات مختلفة.

اجتاز اعصار شديد الشريط الساحلي المنخفض في جنوب شرق الهند، وتسبب في موت ٢٠٠٠ شخص وتدمير المساكن والمزروعات والماشية.

واجه مدينة البندقية الإيطالية خطر الغرق خلال السنتين سنة المقبلة نتيجة ارتفاع حرارة الأرض التي يفترض أن تؤدي إلى ارتفاع مستوى البحر بين ١٥ و٢٠ سنتيمتراً، وقد أدت النشاطات البشرية والظواهر الطبيعية حتى الآن إلى ارتفاع المدينة بأكملها نحو ٢٥ سنتيمتراً.

## كانون الأول (ديسمبر)

طلب لبنان من بلجيكا استرجاع نفاياتها التي دخلت إليه في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦ وفق ما تنص عليه اتفاقية بازل للتحكم في النفايات الخطيرة، والنفايات بالاستثنائية تلوّفت بمودع كيميائية.

أهدت الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية في المملكة العربية السعودية ٣٠ غزالاً من فصيلة الريم الصحراوي إلى سوريا لاطلاقها في محمية التلية في الباادية السورية ضمن خطة لتعزيز الحياة البرية والحيوانية في سوريا.

أنجز فريق ألماني نموذجاً لطاولة كاملة تعمل على الطاقة الشمسية، وهي شاركت في مبارزة دولية وفازت بجائزة أفضل طاولة قادرة على استيعاب طيار متوسط الوزن، يتم شحن بطارية الطاولة نصف ساعة قبل القلاع لتأخر مدة ٤ دقائق على ارتفاع ٥٠ متراً وبسرعة ١٢٠ كيلومتراً في الساعة.

منح البنك الدولي لبنان قرضاً قيمته ٣١ مليون دولار لتمويل مشروع تطوير قطاع الزراعة. يهدف المشروع إلى تأهيل البنية التحتية للقطاع باستصلاح ٥٦٠ هكتار من الأراضي الزراعية، وتأهيل ٣٠٠ كيلومتر من الطرق الزراعية، كما يتضمن تدعيم قدرات وزارة الزراعة لوضع استراتيجية زراعية.

في المئة من سكان الأرض بأقل من دولارين يومياً.

**كشف الاتحاد العالمي لصون الطبيعة** في مؤتمر مونتريال عن «لائحة المهددة بالانقراض»، بسبب تغير بيئتها الطبيعية أو تدميرها، وأوضح التقرير أن ١١ في المئة من ٩٦٧٢ نوعاً من الطيور و٥٢ في المئة من الضفدعيات و٢٠ في المئة من الزواحف و٤٤ في المئة من الرخويات وأكثر من ١٠٠ نوع من الأسماك البحرية عرضة لخطر الانقراض.

افتتحت في مدينة هامبورغ الألمانية المحكمة الدولية لقانون البحار، وجرى تنصيب واحد وعشرين قاضياً فيها، وتتوالى هذه المحكمة التب في الخلافات البحرية القائمة بين الدول، أو بين الشركات الخاصة والدول، أو بين الأفراد والدول.

**شهدت الجامعة العربية اجتماعاً للخبراء البيئيين العرب**، ضمن نشاطات اللجنة المشتركة للبيئة والتنمية في الوطن العربي.

## تشرين الثاني (نوفمبر)

عقدت في مدينة جدة في المملكة العربية السعودية ورشة عمل دولية حول الاستخدامات المستدامة للماء ومكافحة التصحر، بدعوة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. هدفت الورشة إلى وضع استراتيجيات إنمائية متكاملة من خلال دراسة الحالة الاجتماعية والاقتصادية الراهنة للرعاية الرجل، مستقيمة من تجارب دول منطقة الشرق الأوسط وبعض الدول الأفريقية في مجال إدارة الماء.

هطلت أمطار غزيرة على مصر، وقضت السيول على سبعة أشخاص، فيما اعتبر آخرهن في عداد المفقودين. كما تسببت في انهيار مئات المنازل أو تصدعها في منطقتي الصعيد وجنوب سيناء، وتشقت عن ٧٠٠ لغم أرضي من مخلفات حرب ١٩٦٧ و١٩٧٣ في شبه جزيرة سيناء.

عقدت منظمة الأغذية والزراعة (فاو) في روما بين ١٣ و١٧ تشرين الثاني (نوفمبر) مؤتمر القمة العالمي للأغذية لوضع برنامج لمكافحة الجوع في العالم. أعلن المؤتمر عن حق كل إنسان في الحصول على الطعام، ووضع خطة عمل لخفض عدد الجائع في العالم إلى النصف في السنوات العشرين المقبلة. ولا يزال ٨٠٠ مليون شخص، أي نحو خمس سكان الدول النامية، عاجزين عن تأمين الحاجات الغذائية الازمة. وهناك ٢٠٠ مليون طفل دون الخامسة يعانون نقصاً في الغذاء.

**أصبحت مدينة سيدني الأسترالية** جهازة بأكبر محطة لمعالجة المياه في العالم، توفر ثلاثة ملايين متر مكعب من المياه يومياً، وتؤمنها لنحو أربعة ملايين سمنة في المدينة.

**الكيميائية التحضيرات النهائية لتوقيع اتفاقية شاملة حول الاتجار بالمواد الكيميائية الخطيرة والمبيدات السامة** القادمة، من شأنها تنظيم عملية استيراد هذه المواد الخطيرة وتصديرها من خلال موافقة عملية مسبقة. وعندئذ يصبح بامكان الدول المستوردة معرفة نوعية المبيدات والمواد الكيميائية الخطيرة والسامة المشحونة إليها، لتنقر ما إذا كانت تزيد السماح بدخولها إلى أراضيها أو لا. كما يتم إبلاغ الدول المصدرة بلاحقة الدول التي ترفض استقبال تلك المواد، مما يبطل تهريبها كل محاولات التصدير غير المشروعة.

التقى في جنيف مسؤولون من ٤٠ دولة نامية ومتقدمة لمناقشة كيفية دمج الحماية البيئية والتجارة الحرة في مفهوم التنمية المستدامة.

**احتمعت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالأبحاج في دورتها الثالثة في جنيف** لمناقشة الخطط الدولية بشأن الغابات واستخدام الأراضي، وتبادل المعلومات التقليدية، ووضعت المعايير والمؤشرات لادارة الغابات على نحو مستدام، وناقشت علاقة التجارة والبيئة بمنتجات الغابات.

## تشرين الأول (أكتوبر)

أصدرت وزارة الداخلية اللبنانية قراراً يقضي بتمديد صلاحية عمل الكسارات حتى نهاية العام ١٩٩٦ لكي يتمكن أصحابها من نقلها نهائياً إلى موضع جديد، وأعلن وزير الزراعة اللبناني غابات الأرض في بأسره، وشنورين وحدث الجبة وجاج محميات طبيعية.

وصلت إلى لبنان براميل من النفايات السامة آتية من ألمانيا، ودخلت البلاد على أنها أكياس نايلون لعادة التصنيع. فتبين أنها نفايات بلاستيكية ملوثة بكميات المختبرات ومبيدات وأسمدة كيميائية لا يمكن إعادة تصنيعها في لبنان لعدم توافر التقنية اللازمة.

أكد تقرير علمي فرنسي أن التجارب النروية الفرنسية في جنوب المحيط الهادئ قطضت على أنواع كثيرة من الأسمك في نطاق كيلومترات حول منطقة التجارب في أرخبيل موروروا. والتجارب التي تدور تحت الأرض أشد ضرراً بالبيئة من تلك التي تحدث في الجو.

يتوقع أن تشهد أفريقيا الجنوبية موجة جفاف لم يسبق لها مثيل، تستمر مئات عام، بحسب ما جاء في مؤتمر مونتريال الذي ناقش تأثير ارتفاع الحرارة على التقلبات المناخية.

أكد المدير العام لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في اليوم العالمي للقضاء على الفقر أن ٤٧ شخصاً ينضمون كل دقيقة إلى صفوف الفقراء، ويعيشون في ظروف مiserable، وأن نسبة خمسة دولار واحد يومياً. وهذه أدنى نسبة فقر سجلها البنك الدولي. ويعيش ٦٠

تحول اليوم العالمي للسكان على الصحة الانجابية وسبل توفيرها لكل الناس وطرق الوقاية من الایدن، الذي ينتقل الى خمسة أشخاص كل دقيقة ويتوقع أن يصل عدد ضحاياه الى ١٠ ملايين تقريباً في نهاية هذا القرن.

أطلق مؤتمر الأطراف المصادقة على اتفاقية المناخ تغيرات جديدة لمعدلات زيادة الحرارة العالمية وارتفاع مستوى سطح البحر. وكان التقرير متقدماً بشأن الانتاج الزراعي في حال ارتفاع الحرارة العالمية، وأكد على ضرورة التوفير في استخدام الطاقة، والغاز السيسات التي تزيد من انبعاثات غازات الدفيئة، واتخاذ تدابير تعزز تصريف غازات الدفيئة أو خزنهما، واستخدام الوقود الأقل اطلاقاً لغاز ثاني أوكسيد الكربون أو الخالي منه.

## آب (أغسطس)

أعلن وزير الزراعة اللبناني إنجاز استراتيجية البحث العلمية الزراعية في لبنان التي تتضمن ٦٤ مشروعاً في مختلف الشهادات الزراعية، وهي تهدف إلى تحديد المعموقات الأساسية للمحاصيل وأنواع الانتاج الزراعي والحيواني المعتمدة في لبنان، واقتراح أولويات البحث في كل مجال.

شهد العالم أول معرض للزراعة العضوية بين ١٠ و١٣ آب (أغسطس) في كوبنهاغن، الدنمارك. ضم المعرض أفضل المنتجات العضوية من كل أرجاء العالم، وأثبت الطبيعة العملية للزراعة العضوية وقدرتها على اطعام العالم بأسره، وشمل منتجات وมากولات عضوية من الفارات الخمس. وقدمت المنظمات والمزارعين المهتمة بالمستقبل العضوي عروضاً مختلفة.

## أيلول (سبتمبر)

أشارت دراسات قسم المراحيض في المركز العربي لدراسات المناطق الجافة والأراضي القاحلة (اكسدار) إلى أن في المئة من مهارع العالم العربي مخربة، و٥٠ في المئة فقط في المئة منها مذهبة، و٢٠ في المئة فقط جيدة، و١٠ في المئة تعد ممتازة.

دعا تقرير البنك الدولي حول البيئة إلى إنهاء حال الفقر في الأرياف حيث يموت ٤٠ ألف شخص كل يوم من الجوع. وكان البنك قيم وضع الفقر في ٥٩ بلداناً ناميماً واستنتج أن ٦١ في المئة من القراء يعيشون في المناطق الريفية. وتأتي منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في المرتبة الرابعة عالمياً لقراء الأرياف.

عقدت في زيمبابوي أول قمة عالمية حول الطاقة الشمسية بدعوة من الاونيسكو. وأعلنت عن مبادئ وبرنامج لترويج الطاقة الشمسية بين ١٩٩٦ و٢٠٠٥. وكانت أن سكان الدول الصناعية الذين يعيشون ٢١ في المئة من سكان العالم يمثلون ٧٠ في المئة من الطاقة العالمية. أنجز مؤتمر نيروبي حول المواد



المانيا، في آب (أغسطس) ١٩٩٦، أن ثلث الاراضي الخصبة في العالم مهددة بالتحول إلى أراض غير صالحة للزراعة بسبب نزوح السكان عنها. وبحث المؤتمر في المشاكل التي تتعرض لها التربة بفعل العوامل البيئية المختلفة والنشاط الانسانى، وسبل معالجة هذه المشاكل.

وأكّد المؤتمر أن عوامل التعرية تقضي على ٢٠ مليون طن من المحاصيل سنويًا، فيما يرتفع عدد السكان الواجب تغذيتهم في العالم بمقدار ٢٥٠ ألف شخص يومياً. وحذر من تفاقم هذه الظاهرة وأمتدادها إلى دول أوروبا الشرقية وآسيا الوسطى بعد أن كانت مقصرة على دول العالم الثالث في آسيا وأفريقيا وأميركا اللاتينية. وينجم انخفاض خصوبة الأرض عن الافراط في استغلالها لزيادة الانتاج الزراعي واستخدام كميات كبيرة من الأسمدة الكيميائية والمبيدات.

مستويات التلوث في الجو، إضافة إلى العوامل التي تحدد طقس المنطقة المحيطة. وسيتم وصل الفنارات بالشبكة الدولية للمعلومات «انترنت» بحيث يمكن مستخدموها من معرفة نسبة التلوث أضافة إلى تقلبات الطقس. وتتولى الشركة ايدصال معلومات عن وضع البيئة إلى المدارس والمؤسسات التعليمية في المناطق البعيدة بواسطة الأقمار الصناعية.



### ثلث أراضي العالم الزراعية ستتحول إلى صحراء

بون- أعلنت السيدة اليزابيث داودسويل، المديرة التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، خلال المؤتمر الدولي لحماية التربة الذي عقد في بون،

## ٥٠ ألفاً يموتون يومياً بتلوث المياه

بيجينغ- يموت ٥٠ ألف شخص على الأقل كل يوم في مختلف مناطق العالم بسبب تلوث المياه. ويصيب هذا التلوث ٨٠ دولة يعيش فيها ٤٠ في المائة من سكان العالم. هذا ما ذكره المشاركون في المؤتمر الجيولوجي الدولي الثلاثين الذي عقد في بيجينغ، الصين، وتوقعوا تلوث نصف مخزون المياه الجوفية في العالم خلال القرن المقبل. وذكر تقرير المؤتمر أن امدادات المياه في آسيا تقلصت بشكل مطرد في العقود الأربع الماضية، وانخفضت نصيب الفرد بما يترواح بين ٤٠ و ٦٠ في المائة.



## دلافين وحيتان في المتوسط

أنتيب (فرنسا)- أبحر ٣٠٠ مركب إلى غرب البحر الأبيض المتوسط لاحصاء عدد الدلافين والحيتان في تلك المنطقة ضمن عملية أطلق عليها اسم «ديليفيس ٩٦». ويقدر عدد الدلافين هناك بأكثر من ٢٠٠ ألف، معظمها من فصيلة ستينيلا، وعدد الحيتان بثلاثة آلاف من فصيلة هيركول. وتنشر هذه الثدييات البحرية في المنطقة بسبب وجود كثيارات وافرة من العوالق. ويسعى مايك ريدل رئيس الجمعية الدولية للدفاع عن المحميات البحرية في غرب المتوسط ومنظم «ديليفيس ٩٦» منذ أربع سنوات إلى إقامة محمية مخصصة للدلافين.



## أخبار التلوث على «الإنترنت»

لندن- أعلنت وزارة البيئة البريطانية عن خطط للحد من الملوثات الجوية والتوصيل إلى أجواء نقية صالحة للتنفس بحلول السنة ٢٠٠٥، من خلال حظر شمائية أنواع من الملوثات الخطيرة التي تبعثها عوادم السيارات والمؤسسات الصناعية وخدمات تنظيف الملابس. وتسبب هذه الملوثات اختناقًا وضيقًا في التنفس، وتزيد من نسبة أمراض القلب والسرطان. وتقدر التكاليف المرتبطة على قرار الحد من ملوثات الهواء بنحو ٤، مليارات جنيه استرليني، تتفق خلالخمس عشرة سنة المقبلة، على أن تدفع شركات انتاج السيارات نحو ٧٥ في المائة منها.

ووضع المهندسون المعماريون في شركة «افيري اسوشیتس» البريطانية تصاميم لفنارات بيئية مشتملة على مجسات الكترونية لقياس

## قمة الأغذية تعهد إنهاء المؤمن الانساني

روما - «البيئة والتنمية»

عقدت منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) مؤتمر القمة العالمي للأغذية في روما، بين ١٣ و ١٧ سبتمبر ١٩٩٦، بحضور ممثلي ١٩٤ بلداً بينهم مئة رئيس دولة وحكومة. تعهد المؤتمر تقديم المساعدات لملايين الجياع في العالم، وبعد سباق مع الزمن لانهاء مظاهر المؤمن الانساني في القرن الحادي والعشرين. وتبني اعلان روما الذي ينص على حق كل انسان في الحصول على طعام سليم ومغذي، وفي التحرر من الجوع. كما أعلنت المؤتمر التزامه بالعمل على تخفيف عدد الجياع في العالم الى النصف قبل حلول سنة ٢٠١٥، علمًا أن عددهم يقدر حالياً بنحو ٨٤ مليوناً، أو خمسة ملايين عدد سكان الدول النامية.

وهناك ٢٠٠ مليون طفل تقل عمرهم عن الخامسة يعانون نقصاً في الغذاء. لكن الافت أن عدد الجياع في العالم في انخفاض، إذ كان ٩١٨ مليوناً في مطلع السبعينيات بالمقارنة مع ٩٠٦ ملايين في الثمانينات. وتعتبر افريقيا المنطقة الرئيسية التي تفاقمت فيها مشكلة الجوع في السنوات الأخيرة. وجاء في تقرير الفاو أن الامكانيات الغذائية المتوفّرة للفرد تواصل تراجعها في افريقيا، حيث ارتفعت نسبة الجياع من ٣٨ في المائة بين ١٩٦٩ و ١٩٧١ إلى ٤٣ في المائة بين ١٩٩٠ و ١٩٩٢، وازداد عددهم من ١٠٣ ملايين إلى ٢١٥ مليوناً. وذكر التقرير أن المخزونات العالمية من الحبوب ستزداد سنة ١٩٩٧ للمرة الأولى منذ أربع سنوات، ولكن دون أن تصل إلى الحد الأدنى الذي يحقق الأمن الغذائي العالمي.

وشهد المؤتمر خلافات حادة بين الدول الغنية والفقيرة. إذ ركزت الدول الصناعية على مزايا التجارة الحرة، فيما طالبت الدول النامية بال المزيد من المساعدات والتعاون، التي لا تعرف معنى الكفاح من أجل لقمة العيش. وألفت أزمة شرق زائير بظلها على المؤمن، إذ جسدت مشاهدآ لألاف اللاجئين المتضورين جوعاً الأبعاد الحقيقة لل المشكلة. وقال الدكتور بطرس غالى الأمين العام للأمم المتحدة إن أكثر من مليون شخص جائع وخائف يتيمون من دون أي مساعدة في جبال شرق زائير وغاباتها. كما لم تغب عن الأذهان معاناة شعبى العراق وكوبا بسبب الحصار المفروض عليهم.

وأعلنت أمانة سر المؤتمر أن ١٤ دولة قدمت تحفظات أو مذكرات تفسيرية. وسجلت تحفظات عن النمو السكاني الذي أشير إليه باقتضاب. وأجمع المشاركون على أن الالتزامات معروضة للفشل إن لم تتخذ القرارات تترجمها عملياً.

المعاصرة. وتهدف «جائزة الحياة الأفضل» (The Right Livelihood Award)، التي تقدم في الليلة السابقة لتقديم جوائز نobel، إلى تكريم نشاطات بارزة منحت العالم خيارات ايجابية لمواجهة الممارسات السائدة في الاقتصاد والصحة والسلام والتنمية البشرية. وتحاول التأكيد على أن حل المشاكل المعاصرة ليس مستعصياً. وقد دعيت هذه الجائزة «جائزه نobel البديلة». وقدمنا لها الأولى عام ١٩٨٠. ومذذاك، تم منحها إلى شخصاً ومشروعًا.

## ألمانيا تستورد النفايات!

**بون - (البيئة والتنمية)**  
تعاني ألمانيا من نقص في النفايات. فبعد عقود من التكهنات بأنها ستتحول إلى مجتمع استهلاكي جشع غارق تحت أكوام من النفايات، شرع الألمان في استيراد النفايات من أقصى العالم. فالمحارق العالمية التكاليف تفوقت على كمية النفايات المطلوبة لتلقيتها. وقد توقف العمل في المكبات. وأصدرت المدن الألمانية قوانين تجبر المصانع على معالجة نفاياتها محلياً. وكشفت الإحصاءات عن هبوط حاد في كل أنواع النفايات. ففي السنوات الأولى من التسعينيات، انخفضت كمية النفايات المولدة بنسبة ١٦ في المائة. أما النفايات المنزلية التي بلغت ٤٣ مليون طن عام ١٩٩٠، فقد انخفضت إلى النصف تقريباً.

لقد تحول حلم البيئيين إلى كابوس اقتصادي مزعج. فمنذ أوائل الثمانينيات، حتى الحمارات المتواصلة الشعب الألماني على تخفيض نفاياته وفرزها وإعادة تدويرها. وفي الوقت نفسه، وضعت المصانع خططاً لتحويل النفايات إلى أسمدة ومواد بلاستيكية وإعادة تصنيع الورق والزجاج والمعدن. وظهرت الأفران الصديقة للبيئة لحرق النفايات غير القابلة لإعادة الاستعمال، واستخدام الحرارة الناتجة لتوليد الكهرباء. فحدثت طفرة في طلب النفايات الصناعية والمنزلية، مقرونة بتقلص حاد في كمية النفايات المولدة.

وتواجه بعض الدول الأوروبية الأخرى المشكلة نفسها. لكن ورطة ألمانيا تبدو الأسوأ، بحيث أصبحت «أزمة النفايات» مسألة وطنية. وقد برز ذلك حين طلت مدينة دوسلدورف من صنع محلى للورق التوقف عن شحن نفاياته إلى شركة اسمنت بلجيكية، وارسلها عوض ذلك إلى معمل نفايات في المدينة.

الورق العادي. وأعلنت شركة «سمورفيت»، أحدى أكبر شركات تصنيع ورق الصحف في أميركا الشمالية، أنها تبحث عن محاصيل تزرع سنويًا، وتترك جذامتها في التربة بعد قطع رؤوسها.

## ذوبان الجليد القطبي

**أوتاوا - جليد القطب الشمالي يذوب بفعل ارتفاع حرارة الأرض** افقد كشفت دراسة حديثة، أجريت في حوض نهر ماكنزي في غرب كندا، ومساحته ١،٨ مليون كيلومتر مربع، أن الجليد انحسر ١٠٠ كيلومتر شمالاً وتضاءلت سماكته بقدر هائل خلال المائة سنة الماضية. ويعزى ذلك إلى ارتفاع حرارة الأرض. وانخفض منسوب المياه في حوض ماكنزي للسبب نفسه. وبهد ذوبان الجليد الأبنية وخطوط أنابيب النفط والغاز والبني التحتية الصناعية في المنطقة، إذ أنها شيدت على أرض جليدية. فقد يزيد توزع الأرض من حدة تأكل التربة ويضاعف كافة صيانة الأبنية. وأي تغير في تماسك الجليد يؤثر في استقرار أنابيب النفط.

## لافقاريات تصارع للبقاء في كهف روماني

**بوخارست - ثمة كهف في رومانيا** يقي مسدوداً لأكثر من خمسة ملايين سنة، يضم حيوانات لا فقارية غريبة استطاعت البقاء على قيد الحياة بفضل كبريتيد الهيدروجين الموجود في مياه الكهف الجوفية. وكهف «موفيل» بيتة مستقلة تدعى بالحياة جراثيم تؤكسد الكبريتيد الهيدروجين وتشكل غذاء لبعض الأنواع، أي أن البيئة هناك شبيهة بتلك الموجودة في فجوات أعماق البحار. وقد عثر على الكهف عام ١٩٨٦.

## ضبط حركة السيارات في مانيلا

**مانيلا** - قررت العاصمة الفلبينية معالجة أزمة السير الخانقة التي تواجهها بمنع السيارات العمومية والخصوصية من السير بين السابعة صباحاً والسابعة مساء مرة في الأسبوع بحسب الرقم الأخير للوحاتها. وتستثنى عطلة نهاية الأسبوع من هذا القرار الذي سرى مفعوله ابتداء من ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٦. وتدفع كل سيارة مخالفة غرامة قيمتها ١١,٥ دولاراً. وتتفى من هذا القرار سيارات الدليلوماسيين والشرطة والاسعاف.

## جائزة الحياة الأفضل

**استوكهولم - الحرب والسباق إلى التسلح، الفقر والبطالة، استنزاف الموارد وتقهقر البيئة، التكنولوجيات غير الملائمة والمعارف العلمية غير المنسنة بالنظم الأخلاقية، الانحطاط الثقافي والروحي، كلها مشاكل حرجية تواجه الإنسانية**

## حانة لبيع الهواء النقى

**تورونتو - إنشأت ليسا شارن وشريكها** شاميلا هانتر حانة لبيع الهواء النقى في تورونتو، كندا، حيث يمكن الحصول على كوب من العصير الطبيعي الطازج، والاستمتاع إلى موسيقى الجاز، ومشاهدة الأسماك تسبح في حوض، واستنشاق الهواء النقى. وتقدم الحانة ٢٠ دقيقة من استنشاق الهواء النقى، بواسطة أنابيب تدخل في حسب اختيار الزبائن، داخل حجرات خاصة ذات ألوان مختلفة الأنف، داخل حجرات خاصة ذات ألوان مختلفة وأنواع مختلفة من أحواض السمك. كما يستطيع الزبائن الحصول على تدليك للوجه أو الجسم بالأوكسيجين. وتعتمد شارن وهانتر فتح فروع في نيويورك ولوس أنجلوس وفانکوفر.



## مزج المبيدات يضاعف ضررها

**واشنطن -** كشفت دراسة حديثة نشرتها مجلة «ساينس» الأمريكية أن المبيدات الحشرية الموجودة في البيئة قد تتضاعف خطورتها ألف مرة إذا امتنجت بملوثات أخرى. وقال جون ماكلاكلان، رئيس الفريق الذي أجرى التجارب، إن قوة المبيدات تتضاعف بين ٥٠٠ و١٠٠٠ مرة عند مزجها. وركزت الدراسة على المواد الكيميائية أندولفافن وديلدرین وتوكسافين وكلوردان الموجودة في المبيدات، والتي تنشط جينة تنتج هرمون الاستروجين المتحكم بشكل الأعضاء التناسلية الأنثوية عند الحيوانات. ويعتقد أن لارتفاع هرمون علاقة بسرطان الثدي عند النساء، وسرطان الخصيدين وانخفاض تعداد الحيوانات المنوية وتشوه الأعضاء التناسلية عند الرجال.

وكان دراسات سابقة أعلنت أن بعض المبيدات والأدوية الكيميائية التي تنتشر في البيئة وتمتصها أجسام الناس والحيوانات تسبب خللاً هرمونياً، وربما السرطان والتتشوه الخلقي. ويؤثر بعضها في الجينات التي تنتج الاستروجين بحيث تنتج الخلايا فائضاً من الهرمون الأنثوي. وقد عثر على ذكور تماسح ذات أعضاء تناسلية أصغر من المعتاد في بحيرة محتوية على كمية كبيرة من المبيدات.



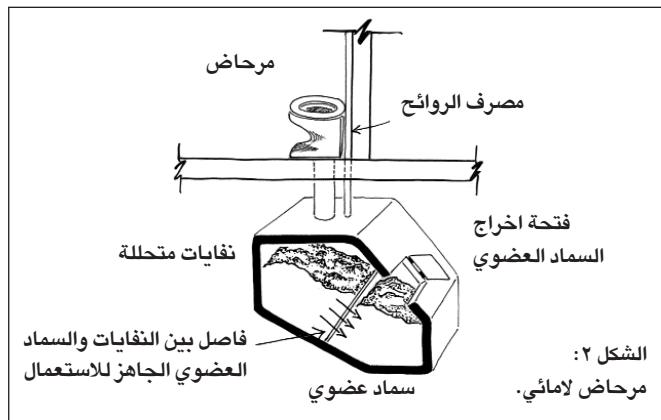
## الولايات المتحدة تختبر بديلاً لورق الصحف

**لوس أنجلوس -** بدأت ست صحف أمريكية طبع أعدادها على ورق مصنوع جزئياً من مواد منتجة في حقول المزارع بدل الغابات. وسيعطي هذا الاختبار الذي يجري في كاليفورنيا وأوريفغون زخماً لدور النشر التي تواجه أزمة ارتفاع أسعار الورق، وللبيئيين الذين يريدون المحافظة على الغابات.

وورق الصحف الجديد مزيج من قش رز كاليفورنيا وعشب جاوداد أوريفغون وعشب العكرش من ألبرتا. وتقوم الصحف الست بطبع بعض صفحاتها على هذا النوع من الورق، وتأكد أن التجربة ناجحة. فردة الفعل الأولى كانت حماسية. وبدأ الورق الجديد مثل

# قرى بيئية في السويد

تعتبر السويد أحدى أكثر دول العالم نمواً وتقديماً. ولكن لدى زيارتي لها أخيراً بدا مفاجئاً لشخص مثلـي، آتٌ مما يسمى بالعالم الثالث، أن يلاحظ أن العديد من مشاريع التنمية البيئية التي يعتقد السويديون أنها مبادرات رائدة، لا تختلف عن طرق العيش التقليدية المأكولة في بلادنا.



أشعة الشمس وتخزنها وتحولها من ثم إلى تيار كهربائي ينير المصابيح متى غابت الشمس.

ولما كان تبريد الطعام والخضار يستهلك الكثير من الطاقة، فضلاً عن إنتاج ملوثات الكلوروفلوروكربيون، يُستعاض عن الثلاجات، في التخزين الطويل الأمد، بمخازن تحت الأرض (الشكلان ٣ و٤) توفر على مدار السنة درجة حرارة منخفضة ثابتة بفضل الطبقة الأرضية الكثيفة التي تعزلها عن البيئة الخارجية. في مثل هذه البيئة الثابتة والباردة، يمكن حفظ بعض الخضار والثمار أشهرآ.

وخلال الفصول الباردة، تعتمد التتدفئة في منازل القرى البيئية بدرجة كبيرة على الطاقة الشمسية. فالمنازل تتوجه في العادة جنوباً، وتتصل بواجهاتها الجنوبية دفيئات، أي بيوت زجاجية (greenhouses). ولئن كان الهدف الأساسي من الدفيئة مثلياً وزراعياً، إذ يتم استخدامها لانتاج أنواع عديدة من الخضار والأعشاب والأزهار، فإنها تقوم في الشتاء بالتقاط أشعة الشمس وتحويلها من موجات إشعاعية قصيرة الى موجات إشعاعية طويلة، أي الى حرارة. وبذلك تصبح تلك الفسحة المنتجة للطاقة المورد الحراري الرئيسي للمنزل كله، وهي متصلة به عبر أبواب أو فتحات (الشكل ٥).

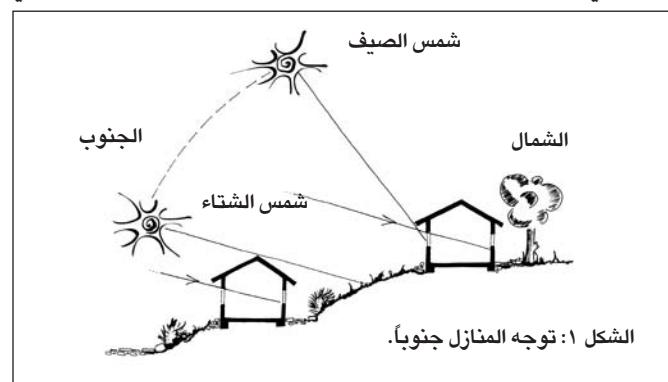
عادات من بلادنا



الشكل ٣: مخزن تحت الأرض.

احدى المبادرات الثورية التي اعتمدتها بعض بلدات السويد في مضمون هندسة العمارة البيئية إنشاء منازل صديقة للبيئة وسط أحواء قروية الطابع، يتم تحطيطها على نحو يجعل القرية كلاماً متكاماً. وتصمم المنازل بحيث تستمد نسبة عالية من التدفئة في الشتاء من الطاقة الشمسية المباشرة وغير المباشرة. ولهذا، يعتمد التنظيم الشامل للقرية وتباعد المنازل فيها على مبدأ التصميم الشمسي، أي توجيه البناء جنوباً بحيث تتعرض واجهاتها للشمس الى الحد الأقصى، مع مراعاة لا تظل بعضها بعضها ممتدة تم رصدها خطياً في مواجهة الجنوب (الشكل ١).

وتقع هذه القرى عادة في الضواحي النائية، وذلك لعدة أسباب. فمن الناحية الاقتصادية، البلديات هي الهيئات الممولة لمثل هذه المشاريع، الى جانب الشركات الخاصة التي تمولها أحياناً لأهداف تسويقية. وتقضي هذه المبادرات موازنات منخفضة وأراضي رخيصة الثمن. وكما يستدل من الاسم، تقوم القرى البيئية في أحواء صحية وطبيعية، بعيداً عن تلوث المدن. لكن المعضلة تكمن في



أن سكانها يتنهون الى تلوث أحواء الضواحي باستخدامهم السيارات بكثافة لبلوغ المدن من أجل العمل أو الدراسة، اذا ان معظم هذه القرى تقع في مناطق نائية وبعيدة عن خطوط المواصلات العامة.

## مزايا القرى البيئية

يشمل مفهوم القرية البيئية نمط العيش والاكتفاء الذاتي. فهنا يتولى سكان كل منزل زرع ما يلزمهم من خضار في حدائقهم الصغيرة، أو في باحة عامة مخصصة لهذه الغاية. وهو أسلوب يحقق للأهالي درجة عالية من الاكتفاء الذاتي من الخضار والفاكهه المتنوعة التي تزرع وفق فصول السنة.

وتحرص القرية البيئية على تقليل انتاجها من النفايات الى أدنى حد ممكن، عبر مزج البقايا العضوية في معمل مركزي معد لهذه الغاية، وتحويلها من ثم الى سماد للحديائق.

وتعمل البيئة الأهلية على التقليل من الاستخدام المcessive للموارد الطبيعية. ومن الظواهر التي يمكن ملاحظتها بكثرة في منازل القرى البيئية ظاهرة المراحيض اللامائية (الشكل ٢) التي تُطرح فيها جميع الفضلات العضوية.

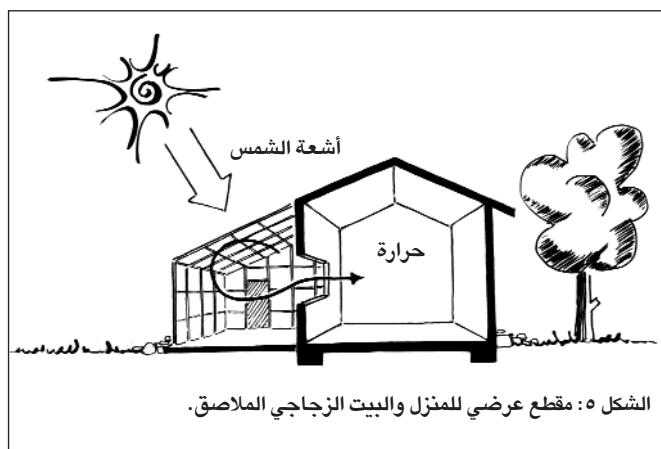
والاهالي حرريصون في استخدام الطاقة الكهربائية، بحيث يتم استعمال مصابيح ونظم إضاءة تعتمد الخلايا الضوئية (photovoltaic cells) التي تلتقط

أول الأمر كأنها قهر للزمن. لكنه أدرك لاحقاً أن الطبيعة بدأت تثور ضده عبر ظواهر كثيرة، مثل استنزاف طبقة الأوزون، وارتفاع حرارة الأرض، والأمطار الحمضية، والانقراض السريع لبعض أنواع النباتات والحيوانات، وتلوث البحار والأجواء. وهذا الأمر بات تجبره على العودة إلى التناغم مع الطبيعة.

فلنعد لمرة، ومن باب التغيير، إلى ما بقي لدينا من قيم وممارسات صديقة للبيئة، مثل الزراعة التقليدية وتربية الحيوانات الداجنة والعمارة التقليدية، والحرف اليدوية، وحفظ الطعام بطرق الأجداد، وقبل كل شيء المحافظة على ثرواتنا الطبيعية.



الشكل ٤: حفظ الشمار والاغذية مبردة في المخزن.



صحيح أن حياتنا الريفية القديمة، والقائمة إلى اليوم، لم تقد من أساليب التكنولوجيا الحديثة المتمثلة بالخلايا الضوئية مثلاً. إلا أن العديد من مبادرات العيش البيئي، التي تعتبر رائدة في الخارج، هي جزء من حياتنا اليومية في لبنان وفي بلدان عربية كثيرة. فنادرًا ما نجد منزلًا تقليدياً لم يزاول زراعة الفاكهة والخضار. كما أن المراحيض اللامائية كانت موجودة على الدواوين. ولطالما استخدمت الأسمدة العضوية وروث الحيوان كمخضبات زراعية. وكذلك التخزين الطويل الأمد للطعام الذي مارسته العائلات التقليدية، حيث كان يتم حفظنتاج الموسم الخيرية ليستهلك في مواسم القلة. وكانت المنازل التقليدية على تناغم عميق مع البيئة والطبيعة. وليس أدل على ذلك من أساليب البناء التي كانت تعتمد المواد المتاحة محلياً، كالحجارة والقصب والأغصان وجذوع الأشجار،



منزل نموذجي في القرية الخضراء، يتصل به بيت زجاجي لزراعة الخضار وتوفير التدفئة الشمسية.

ولنعمل على نشر هذه القيم والممارسات في جيلتنا وتوريثها لأبنائنا. وإن كان بعضها مستغرباً في هذه الأيام لتوافر تكنولوجيات عصرية مريحة، فلنحاول تكييفها مع حياتنا ما أمكن. ولتكن التكنولوجيا في هذا السبيل عاملاً مساعداً لا كاجباً.

дана ریدан

مهندسة معمارية متخصصة بالتصميم البيئي

وتنتج الحد الأدنى من نفايات البناء، وتتوفر الراحة طوال السنة بتأمينها التهوية الطبيعية والظل خلال الفصول الحارة والدفء المستمد من الطاقة الشمسية خلال الفصول الباردة.

هذا وصف مقتضب للعيش التقليدي في بلادنا، الذي يشبه إلى حد بعيد أنماط العيش في الهند وسرى لانكا وبلدان أفريقيا وم哉ع دول العالم الثالث. إذاً، أليس، هذه البلدان، المصنفة عالمًا ثالثًا، أكثر تقدماً بأوجه كثيرة من معظم بلدان الغرب المتقدمة؟

يبدو أن الإنسان تخطى التطور الطبيعي في بعض المسائل التي بدأ



# النَّهْضَةُ الْبَيْئِيَّةُ فِي الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ

حققت دولة الإمارات العربية المتحدة ما يشبه المعجزة في قهر الصحراء وتخضيرها وتنفيذ مشاريع التنمية المستدامة. ولمناسبة اليوم العالمي لاتحاد الإمارات والذكرى الثلاثين لجلوس الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، نلقي بعض الضوء على هذه النَّهْضَةُ الْبَيْئِيَّةُ الرائعة.

ومتاحف بمأذرة اختصاصي التاريخ الطبيعي من أجل كشف المزيد عن الحياة البرية في الإمارات. وتم إنشاء مرجع اتحادي لتنسيق الجهود من أجل حماية البيئة على مستوى البلاد.

## واحات زاهية

حققت الدولة انجازات جبارة في مجال الزراعة، إذ حولت ما كان رقعاً في صحراء قاحلة إلى واحات خضراء زاهية تنتشر على مدار البصر. أطلقت حملات تشجير واسعة شملت ألف hectارات. وأنشئت حدائق ومتزهّمات في أرجاء البلاد. وأقيمت أحزمة خضراء وغابات تلف الأبنية وتساهم في الحد من زحف رمال الصحراء. وقد ساعدت عملية التشجير

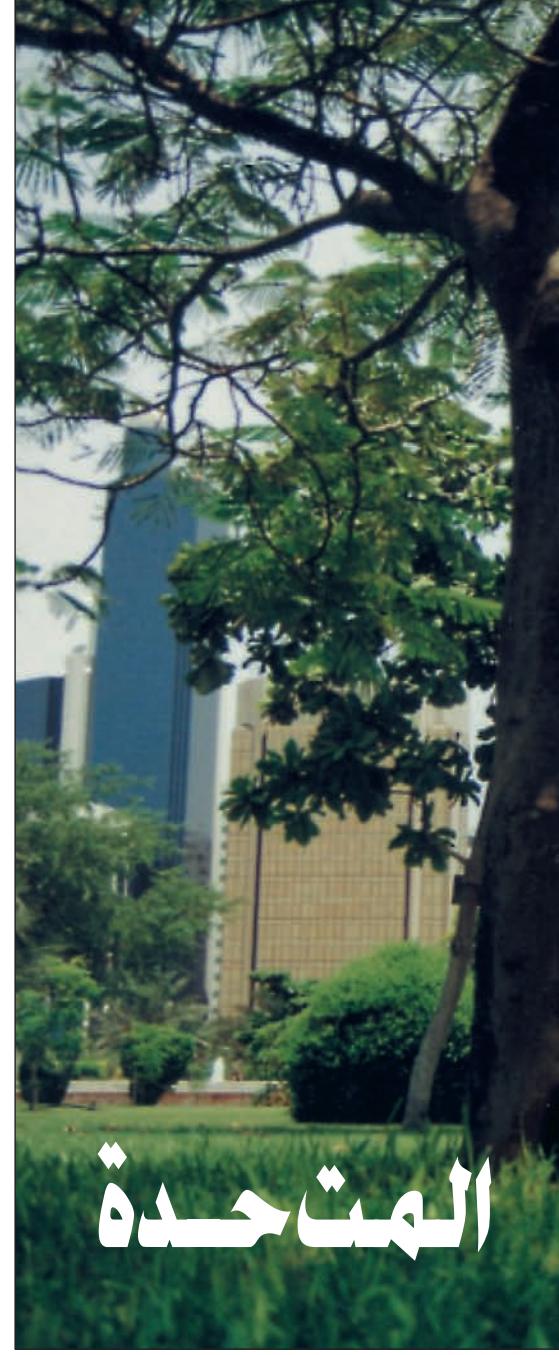
الشخصي واهتمام الحكومة. وخطّلت المشاريع التنموية الضخمة بحيث تساهم في تحقيق منجزات بيئية مهمة في مختلف المجالات وتكون مثالاً يحتذى في التنمية المستدامة.

أسفرت هذه الجهود عن تحقيق انجازات في أوجه عدة. فخصصت أراضٍ شاسعة من الملكيات الخاصة لحماية الحياة البرية ومنع الصيد غير المنظم. وأنشئت مواقع ومحميات لاكتار الأنواع المهددة بالانقراض. ونفذت برامج أبحاث شاملة تتضمن إكتار أنواع معينة في الأسر مثل طائر الحباري. وأنشئت عيادات بيطريّة متقدمة للصقر بهدف رعايتها والعناية بها وزيادة أعدادها ومن ثم اطلاقها في البرية. وشجع التعليم لرفع مستوى الوعي البيئي لدى المواطن. وأنشئت حدائق حيوان

ربع قرن مضى على تأسيس دولة الإمارات العربية المتحدة، انصب الاهتمام خلاله على مشاريع التنمية والاعمار. فشهدت البلاد ابتداءً من العام ١٩٧٥ نهضة تنمية شاملة عمت أرجاءها وتركزت على البنية التحتية والمشاريع الصناعية الضخمة. وأنجزت تلك المشاريع في زمن قياسي، ونقلت الإمارات إلى مصاف الدول المتقدمة في العديد من العيادين. ومنذ البداية، ترافقت هذه الجهود الحثيثة مع تخطيط بيئي متخصص، برز بشكل لافت منذ منتصف الثمانينيات في أوج النَّهْضَةُ الْبَيْئِيَّةِ. فقد أدرك رئيس الدولة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان ضرورة بناء دولة عصرية تنبض بالحياة. لذا أولى المشاريع الخضراء جزءاً رئيسياً من اهتمامه



الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة.



# المتحدة

المدينة الخضراء.

والخدمات الأخرى. وتم استصلاح الأراضي القاحلة لتحويلها مناطق سكنية، من خلال تسويرها وتخليطها ومد أنابيب المياه إليها وحفر الآبار واقامة الاحزمة الخضراء في إطار عملية الزرع والاعمار المتكاملة.

## مكافحة تلوث الهواء

اهتمت الإمارات بتنظيم حركة النقل وتخفيض التلوث الناتج عن الغازات المنبعثة من عوادم السيارات، خصوصاً في حالات الازدحام. ومن المبادرات الناجحة في هذا السبيل تسويق البنزين الخالي من الرصاص وتصميم طرق وشوارع مراعية لانسيابية السير تساهمن في تخفيف تلوث الهواء في المدن الكبرى.

وفي مجال النفط، وضعت الشركات المنقبة والمنتجة للنفط الخام نظاماً وإجراءات حازمة لمنع التلوث الناتج من عملياتها. كما اهتمت بتطوير برامج لحماية البيئة في المنطقة. وعملت مصافي النفط

وزودت هذه المحطات بأساليب علمية حديثة من شأنها مراعاة البيئة في نشاطها الحالي والمستقبل. ووضعت الخطط الالزامية لحماية مأخذ مياه التحلية من الملوثات. وتطلق حملات توعية دائمة لترشيد استخدام المياه الجوفية العزيزة. فالامطار قليلة، وسوء استخدام مخزون المياه الجوفية قد يؤدي إلى استراحتها خلال عشرين عاماً.

واستجابة لطلب نظام الصرف الصحي أيضاً للاعتبارات البيئية. ويتم تجميع مياه الصرف في محطات خاصة في معظم المدن. وتعالج المياه المبتذلة في تلك المحطات وفق مواصفات منظمة الصحة العالمية لاستخدامها في عمليات الري. وتتوفر لدى هذه المحطات مختبرات حديثة تراقب جودة المياه المعالجة وتنتأكد من مطابقتها للمواصفات العالمية قبل السماح باستخدامها.

ولم تغب الاعتبارات الصحية والبيئية عن مشاريع الإسكان وتحطيط المدن. فوفرت للمواطنين مساكن صحية ملائمة لطبيعة البلاد ومتناهياً. وأقيمت شبكات حديثة من الطرق والتلميدات المائية

المكثف في تلطيف الظروف المناخية الصحراوية القاسية، حتى باس من المتوقع قريباً حدوث تغييرات ملحوظة في مناخ الإمارات. وكان الهدف من زرع بعض تلك الأشجار توفير بيئات مناسبة تلوز اليها الطيور وبقع ظليلة تأوي إليها الحيوانات البرية.

واستصلحت الدولة مساحات واسعة من الأراضي لانشاء مزارع منتجة للمواطنين، وشجعتهم على الاهتمام بزرعها، مع دعمهم مادياً وفنرياً. فقدمت إليهم السماد بأسعار رمزية، ووفرت لهم النصح والإرشاد، ووضعت الدراسات والخطط الالزامية لاختيار أنواع المحاصيل المنتجة. وبلغ عدد المزارع في الإمارات حالياً نحو ٤٦٠٠ مزرعة تنتج أنواعاً مختلفة من الخضر والفواكه التي يتم تسويقها داخلياً وخارجياً.

ولطالما اعتبرت سلطات الإمارات أن تطوير موارد المياه وحسن استخدامها وإدارتها يشكلان ركناً أساسياً في مسيرة التقدم والتطور. فاستطاعت، على رغم ندرة مصادر المياه، إنشاء شبكات عملاقة من محطات التقية والتحلية لتوفير مياه الشفة.



وادي ديار الخجيرة.

في منتصف السبعينيات تم تشكيل اللجنة العليا للبيئة، التي عملت جاهدة طوال سني وجودها (١٩٧٥-١٩٩٢) على تنسيق السياسات البيئية وتمثيل الدولة في المؤتمرات العالمية وترتيب انصمامها إلى الاتفاقيات والبروتوكولات الإقليمية والدولية. ومع ازدياد الاهتمام العالمي بالبيئة، وأيماناً من سلطات الإمارات بأهمية الحفاظ على المنجزات التي تحققت وتطويرها، وحصر الأجهزة التي تتولى رسم السياسات البيئية في جهة واحدة، صدر عام ١٩٩٣ قانون اتحادي بإنشاء الهيئة الاتحادية للبيئة، وهي هيئة حكومية ملحة بمجلس الوزراء تتمتع بالاستقلال المالي والإداري. كان الهدف الرئيسي لانشاء الهيئة «حماية البيئة وتطويرها في الدولة، ووضع الخطط والسياسات الازمة لمحافظة عليها من الآثار الضارة الناجمة عن الأنشطة التي تؤدي إلى الحاقضرر بالصحة البشرية والمحاصيل الزراعية والحياة البرية والبحرية والموارد الطبيعية الأخرى والمناخ، وتنفيذ هذه الخطط والسياسات، واتخاذ جميع

يبتم أيضاً بكتاب الطيور في الأسر عن طريق التخصيب الصناعي؛ وقد حقق هذا المركز انحصاراً عالمياً رائداً في آذار (مارس) ١٩٩٦ عندما نجح علماؤه في اقتقاء تسعة طيور من الحباري بواسطة الأتمار الصناعية، في أثناء هجرتها الموسمية من مواطنها الشتوية في الامارات الى موقع تكاثرها في آسيا الوسطى. وقد أمسك بسبعة منها في شرق كازاخستان واثنين في غربها. وكانت تجربة مشابهة أجريت على ذكر حباري تمت متابعته مسافة ٢٧٦٥ كيلومتراً من الامارات الى حدود تركمانستان وكزاخستان وأوزبكستان، بواسطة جهاز ارسال صغير مثبت على ظهره يبث اشارات عبر مسافة ألف كيلومتر الى ثلاثة أقمars اصطناعية في مداراتها.

وهناك أنواع أخرى من الطيور المحمية والمنتشرة، كالنعام الافريقي والراوند المصري. ومن الأنواع المجلوبة الدراج الرمادي الذي يعشش على الأرض، والدراج الأسود والحل والدرج والكركي التاجي الافريقي والغرغر ذو الخوذة.

وقد تم أخيراً إنشاء جمعية لحماية النمر العربي، مقرها متحف التاريخ الطبيعي لحيوانات الصحراء في الشارقة. ويقتصر وجود هذا النمر في الامارات على سلسلة جبال حجر الممتدة من رأس الخيمة في الشمال الشرقي إلى حتا في الجنوب الغربي. وقد شجع رئيس الدولة زراعة أشجار القرم، وهي شبه منبوبة في أنحاء كثيرة من العالم مع أنها تتحمل ملوحة مياه البحر. ويفغطي القرم اليوم امتدادات ساحلية خضراء واسعة، وقد وفر بيئات مناسبة لكثير من الطيور والحشرات واللافقاريات البحرية.

## الهيئة الاتحادية للبيئة



خرسنة وعمان حيث كانت صحراء قاحلة.

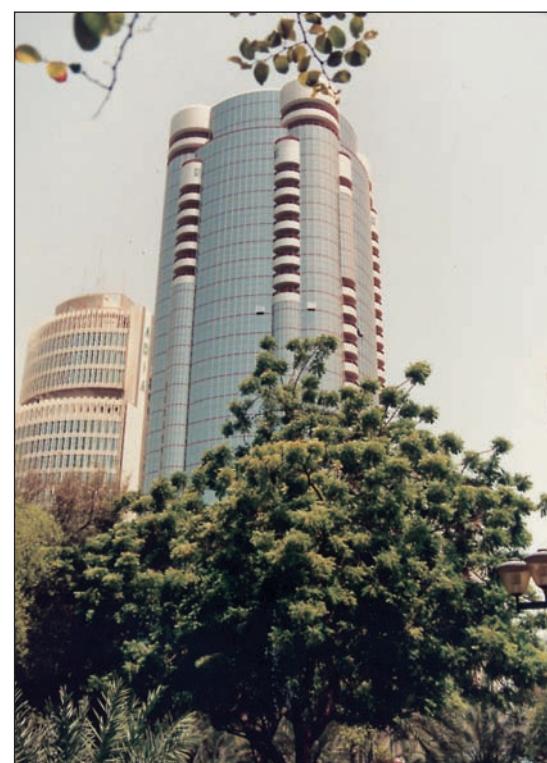
ومحطات تعبئة الغاز الطبيعي على التخلص من مرتكبات الكبريت المنبعثة من نشاطها الصناعي؛ فحين تتركز هذه المرتكبات في الهواء تشكل مطرًا حمضيًا، وهذا أمر علي الاختلال في منطقة الخليج حيث ترتفع نسبة الرطوبة في الهواء. ومن أبرز انجازات الشركات النفطية في مجال حماية البيئة إعلان شركة بترو أبوظبي الوطنية انشاء مصنع لمعالجة النفايات الخطرة الناتجة من نشاط الشركات التابعة لها. ويعُد هذا المشروع الأول من نوعه في أبوظبي.

وبذلت جهود حثيثة لحماية البيئة الطبيعية. فأقيمت محميات برية وبحرية، وأنشئت مراكز لاكتشاف الحيوانات المهددة بالانقراض ورعايتها، ووضعت ضوابط وتشريعات للمحافظة عليها.

وتعُد جزيرة صيربني ياس بقعة تتحدى جميع المصاعب. ويعود الفضل في تطويرها الى رئيس الدولة الذي حولها محمية طبيعية وقاعدة زراعية فريدة. وفيها مراء شاسعة تضم حربة التجول لأعداد ضخمة من الحيوانات. ويرتبط في الجزيرة الطبيعي العربي وغزال الجبل والريم المعروف بغازال الرمل وغازال دوركس وغازال جرانات. وتحظى المها العربية البيضاء برعاية خاصة. فقد تم انقاذها من الانقراض منذ بضعة عقود بداخلها محمية وتوفير البيئة المناسبة لتكاثرها. وهناك أيضاً الطيبي الأسود والعلند والمها الاقرقن الاحدب وظبي الماء وظبي الجبل والطيبي الافريقي والايل الأسمر والاييل المقوس الظهر والغنم المغربي والضأن المتلوش.

وقد أقيمت حظائر ضخمة لحفظ بعض الأنواع. واتخذت الطيور من المحمية موطنها لها. ومنها الحباري التي تحتاج الى خلوة لتكاثر بنجاح في البرية. وقد خصصت لها مساحة كبيرة هادئة من الاشجار المنخفضة.

المركز الوطني لأبحاث الطيور في سويحان



ناظمات سحاب تتالف مع الطبيعة.

التدابير والإجراءات المناسبة لوقف تدهور البيئة ومحاربة التلوث البيئي بجميع أشكاله ومنعه والحد منه لصالح الأجيال الحاضرة والمستقبلية». أخذت الهيئة على عاتقها تطوير العمل البيئي وفق أسس علمية سليمة وخطط مدروسة تأخذ في اعتبارها النظريات والأساليب الحديثة. وعلى رغم حداثة نشأتها وتواضع امكاناتها في مرحلة التكوين، فقد استطاعت تحقيق مجموعة من الانجازات. فعملت، كواحد من أولوياتها، على وضع مشروع قانون اتحادي متكامل للمحافظة على البيئة وتنميتها، يلزم مختلف الجهات المعنية بالعمل على تطبيق مواده وإعادة صياغة تشريعاتها وفقاً لنصوصه.

كما أكّلت الهيئة على إعداد مشاريع قوانين لحماية البيئة المحلية، ولا سيما مصادر المياه والحياة البرية والبحرية. وفي آذار (مارس) ١٩٩٦ تم وضع ثمانية مشاريع قوانين رئيسية. يشترط الأول توفير دراسات تقييم الاثر البيئي لكل مشروع يخطط في البلاد، وينظم الثاني اصدار تراخيص العمل للمصانع المسيبة للتلوث، وتغطي القوانين الأخرى مسائل حماية المناطق الساحلية ومقاضاة المتسبيبين بالبقع النفطية في البحر وحماية البيئة البحرية والحد من استخدام المواد الضارة بطبقية الأوزون وضبط تصريف الفضلات الخطرة والطبية وحماية الأنواع الحية المهددة بالانقراض. وتفرض القوانين الجديدة غرامات على تلوث المياه الاقليمية والشواطئ. وللسلطات المحلية حق الصعود الى أي سفينة، همما كانت جنسيتها، وتفتيشها للتأكد من التزامها بإجراءات حماية البيئة. ويحظر على الناقلات والسفن إلقاء النفط وتغريم مخالفاتها في المياه. وفي حال خرق القانون يتحمل المالك نفقات وقف التسرب ومحاربة التلوث. كما يشترط على أي سفينة أو ناقلة أن تكون مزودة بمعدات لمكافحة التلوث. وقد اخذت هذه الإجراءات نظراً إلى كثافة حركة الملاحة في المنطقة، إذ يعبر الخليج ما لا يقل عن ثلاثين ألف ناقلة نفط وسفينة تجارية.

ووضعت الهيئة الاتحادية للبيئة استراتيجية وطنية وخطوة عمل لتطوير البيئة والمحافظة عليها من الآثار الضارة، وذلك بمساعدة برنامج الأمم

## الماء شريان الحياة.. فلا نلوّه Water is precious, do not pollute it.

احد ملصقات الهيئة الاتحادية للبيئة.

طريق ادخال الاعتبارات البيئية في عمليات التخطيط الوطني للتنمية، ورفع القدرات الادارية والتنظيمية وأمكانات موظفي الهيئة الاتحادية للبيئة، واعداد «أجندة القرن الحادي والعشرين الوطنية» لتكون بمثابة استراتيجية وسياسة بيئية وطنية، واعداد خطة عمل بيئية لتكون أداة رئيسية لتطوير التنمية المستدامة في الدولة.

كما أنجزت الهيئة، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، استراتيجية للتوعية والاعلام البيئي. وقامت بشكيل لجنة للتوعية والاعلام البيئي تضم ممثلين عن مختلف الجهات المعنية لتنفيذ سياستها في هذا المجال وتطوير خططها المستقبلية. وهي تعمل بالتنسيق مع وزارة التربية والتقطيم لرفع مستوى الوعي البيئي لدى طلاب المدارس من خلال تنظيم نشاطات بيئية ودخول مادة البيئة في المناهج الدراسية.

وتولت الهيئة اجراء عدد من الدراسات المهمة تتعلق بالوضع البيئي المحلي، وخصوصاً تلك المبنية على المسوحات الميدانية والتي يحتاج اليها صانعو القرار والمخططون والعاملون في الحقبي. ومن ذلك الدراسة المنسوبة للشريط

المتحدة الانمائي. وتركز الاستراتيجية وخططة العمل على أربعة أهداف رئيسية هي: تعزيز التزام الدولة بحماية البيئة وتبني مبادئ التنمية المستدامة عن



جبل الورد.



مدير عام الهيئة الاتحادية للبيئة سالم الظاهري:

# قانون المحافظة على البيئة في دولة الإمارات العربية المتحدة

أبو ظبي - «البيئة والتنمية»

الدكتور سالم مسرى الظاهري، مدير عام الهيئة الاتحادية للبيئة في الإمارات العربية المتحدة، وجه بارز في العمل البيئي الخليجي. «البيئة والتنمية» قابلته في أبو ظبي. وهنا مقتطفات من الحديث:

أقر مجلس إدارة الهيئة مؤخراً مشروع قانون المحافظة على البيئة وتنميتها في الإمارات. كيف كانت آلية تطوير هذا المشروع؟

هذا هو أول قانون بيئي على مستوى اتحادي في الإمارات. وقد أعدت مسودته شركة متخصصة، شاملاً معايير ولوائح تنفيذية. ثم ساعدنا خبير من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إعادة صياغته بما يناسب المتطلبات المحلية. وتم بعد هذا توزيعه على أكثر من ٤٠ جهة مختلفة في الدولة لإبداء الرأي، فجاءتنا مقترنات وأراء متعددة. أحيلت إلى لجنة استشارية توفرت على أربعمجموعات عمل وفق الاختصاصات. وابنيت عن هذه الجموعات لجنة صياغة، أخذت باللاحظات النهائية وأعادت صياغة المشروع بما يتوافق مع المتطلبات المختلفة. وقد وافق مجلس الإدارة في جلسته الأخيرة على المشروع ورفعه إلى إدارة العدل، ليتابع طريقه إلى مجلس الوزراء لاتخاذ ما يلزم بشأن إصداره. وهكذا، فقد تم تطوير المشروع بمشاركة أوسع قطاعات المجتمع المعنية.

ما هي أبرز المواقف التي يعالجها قانون المحافظة على البيئة؟

يعالج القانون مواضيع مختلفة، أهمها التأثير البيئي للمنشآت، البيئة والتنمية المستدامة، الرصد البيئي، خطط الطوارئ لمواجهة الكوارث البيئية. وفي مجال حماية البيئة المائية يتطرق إلى التلوث من السفن، والتلوث من المصادر البرية، وحماية مياه الشرب والمياه الجوفية. كما يعالج مواضيع حماية التربة، وحماية الهواء، وتداول المواد والنفايات الخطرة والنفايات الطبية، والمحميّات الطبيعية، والمسؤولية والتعميّض عن الأضرار البيئية. إلى أي مدى تتوقعون تطبيق هذا القانون على مستوى اتحادي؟

كما قلت، هذا هو القانون البيئي الاتحادي الأول. من قبل كانت هناك قوانين بيئية مختصة في إمارة دبي فقط. وقد رأينا في مشروع القانون البيئي الاتحادي الحد الأدنى من الشروط التي يتوجب اعتمادها على مستوى الدولة. ويمكن لكل إمارة على حدة اعتماد شروط أكثر تشددًا في نطاقها. هنا لا بد من الإشارة إلى دور التنسيق الذي تتواله الهيئة الاتحادية للبيئة بين الجهات المعنية لضمان تطوير وتطبيق آلية مناسبة للعمل.

كيف ترون الطريقة الفضلى لتطبيق القانون البيئي؟

أنا أؤمن أن الاقناع هو بداية التطبيق الناجح، والالتزام أفضل من الالتزام. ولكن لا بد من قيود تضمن الحفاظ على الموارد للأجيال المقبلة. أين وصل إعداد استراتيجية وطنية وخطة عمل للبيئة في دولة الإمارات؟

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يساعدنا في وضع هذه الاستراتيجية، التي ستشارك فيها كل الجهات الوطنية المعنية منذ البداية، وكانت هيئات حكومية أو أهلية أو صناعات، وستعمل الهيئة، بالتنسيق بين الإمارات، على إعداد خطط قطاعية من خلال لجان مختصة، تخرج منها باستراتيجية وطنية للبيئة. وقد وافق مجلس إدارة الهيئة على تخصيص ثلاثة ملايين درهم لإعداد الاستراتيجية.

هل توجد حالياً آلية معينة تفرض تقييم الأثر البيئي للمشاريع؟

على الرغم من عدم وجود آلية تفرض تقييم الأثر البيئي حتى الآن، إلا أن معظم المشاريع الكبيرة، خاصة في مجال النفط، تلتزم بهذا الشرط ذاتياً، نتيجة لتزايد الوعي البيئي. غير أن القانون الاتحادي للبيئة سيجعل تقييم الأثر البيئي إلزامياً للمشاريع الكبيرة.

ما هي مشاريعكم القريبة؟

في طليعة اهتماماتنا الآن إعداد الاستراتيجية الوطنية للبيئة والخطط التنفيذية للقانون البيئي حتى تكون جاهزة حين اصداره. وهناك مشاريع مشتركة نخطط لها مع الجامعات والبلديات. وتبقي التوعية البيئية في طليعة اهتماماتنا، بما فيها برامج محاضرات ومسابقات في المدارس ومنشورات وبرامج إرشادية. الناس متلهفون للوعي البيئي، وهذا يبشر بالخير.

البيئية.

## مشاركة دولية

الساحلي للدولة، التي توفر وصفاً مفصلاً للأرض وتضاريسها وأنواع الحيوانات والنباتات فيها، وخصوصاً تلك المعرضة للانقراض، مع صور ملونة وخرائط توضيحية تظهر مدى قابلية كل منطقة للتلوث وسبل التدهور البيئي. كما أجريت دراسة قياسية لملوثات الهواء المنبعثة من عوادم السيارات، بذاتها الهيئة في أبو ظبي لتقوم بتكرارها في بقية المدن الكبرى في البلاد. وتعتمد الهيئة إنشاء شبكة الكترونية لرصد ملوثات الهواء في الإمارات اعتباراً من سنة ١٩٩٧، تتيح لها مراقبة ملوثات الهواء ووضع الخطط اللازمة لمعالجة أي مشكلات قد تواجهها البيئة الجوية في الدولة. وتعمل الهيئة على إنشاء نظام المعلومات البيئية باستخدام الكمبيوتر. ويتيح هذا النظام لجميع العاملين في الحقل البيئي الحصول بسرعة على معلومات موثقة ودقيقة في مختلف المجالات

بمبادرة استرشادية وتحصيات واجراءات متابعة أطلق عليها اسم «اعلان دبي» تحضيراً لمؤتمر المستوطنات البشرية الثاني الذي عقد في تركيا في حزيران (يونيو) ١٩٩٦. وقد استعرض أكثر من ٦٠٠ وفداً يمثلون القطاعين العام والخاص من مختلف أنحاء العالم ٢٨ مدينة نموذجية بينها دبي. ورصد الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، جائزة بقيمة ١٥٠ ألف دولار تمنح سنوياً لأفضل الممارسات للمدن. إن دولة الإمارات العربية المتحدة، من خلال مشاريعها البيئية والتنموية، حققت قفزة نوعية عمالقة نقلتها إلى مصاف الدول المتقدمة في ميدان التنمية القابلة للاستمرار. وواقع ازدهارها خير دليل على أن العزيمة الصادمة والإرادة الطيبة تفهران أقصى الصعاب. ■  
لينا أصغر

وحرصت دولة الإمارات العربية المتحدة على المساهمة في الجهود الإقليمية والدولية لحماية البيئة. فأصبحت عضواً فعالاً في العديد من المنظمات والاتفاقيات الإقليمية والدولية، مثل اتفاقية الكويت لحماية البيئة البحرية من التلوث والاتفاقية بازل للتحكم بنقل النفايات الخطرة عبر الحدود واتفاقية تغير المناخ واتفاقية فيينا لحماية طبق الأوزون وبروتوكول مونتريال الملحق بها. وقد استضافت دبي الاجتماع التحضيري لمؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (المؤتمر الثاني) (٢٢-٢٣ نوفمبر) خلال الفترة ٢٢-٢٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥. وتبني المؤتمر جدول أعمال

## حول العالم مع كريستو بارس

كريستو بارس مصور هولندي يجوب العالم لالتقاط صور نادرة في الطبيعة. وقد كلفته مجلة «البيئة والتنمية» اعداد سلسلة من التحقيقات المصورة حول الطبيعة والحياة البرية من مناطق مختلفة في العالم.

# ماكارى

## جزيرة الفقمة والبطريق

شهدت جزيرة ماكارى الواقعة قرب القطب الجنوبي مجازر مفجعة في بداية هذا القرن. فقد قتل

الصيادون

والقرابنة مئات

الآلاف من

حيوانات الفقمة

وطيور البطريق

طمعاً بجلدها  
ودهنها. لكن  
محبي البيئة  
تدخلوا، لحسن  
الحظ، في الوقت  
ال المناسب.



## ١٨١٠. سيدني، اوستراليا.

تحت الضوء الخافت لمصباح زيت، جلس عشرة بحارة يأكلون ويشربون ويتدالون أسعار فرو الفقمة (seal). انهم يتحدثون عن الابحار الى جزيرة في القطب الجنوبي لقتل الفقم وسلخ جلودها، والعودة الى اوستراليا لبيع فروها.

وكان الكابتن هاسنبرو، من سفينة برسفيرنس، واحداً من هؤلاء. فقبل بضعة أسابيع اكتشف جزيرة مليئة بالفقم، لكنه لم يفشل موقعها. حاول أحد البحارة المراوغة مدعياً ان الجزيرة ليست اكتشافاً جديداً على الاطلاق. وراهن بعشرين جنيهًا على أن أحداً لا يعرف موقعها أفضل منه. لم يدرك الكابتن التمل الخدعة، وقبل الرهان. فكتب على حافة الطاولة خطوط الطول والعرض للجزيرة.

امسك البحار الخبيث بقطعة طبشور. وقبل أن يكتب شيئاً، نظر الى الأرقام التي دونها الكابتن، وصاح معرفاً بأنه خسر الرهان. ثم أعطى الكابتن عشرين جنيهًا بوجه متجمهم، لكن قلبـه كان في الواقع يرقص فرحاً. وفي اليوم التالي أبحر الى جزيرة ماكارى. وعاد بعد أشهر حاملاً فراء فقم بقيمة ٤٠ ألف جنيه.

## ١٩٩٤. جزيرة ماكارى.

ثمة طائر قططـس ضخم يحلق فوق رأس كريستـو بارس، المصـور والباحث والمـغامر الهولنـدي. تابـع بـارـس تحـليـق القـطـطـس بـعدـسـةـ الكـامـيرـاـ التيـ كانـ يـحملـهاـ،ـ لكنـ عـادـ للـترـكـيزـ عـلـىـ حـشـدـ هـائـلـ مـنـ الـبـطـاريـقـ الـمـلـكـيـةـ (king penguins)،ـ تـلـكـ الطـيـورـ الجـمـيلـةـ التيـ تـؤـويـ جـزـيـرـةـ ماـكـارـىـ أـكـثـرـ مـنـ ٢٠٠ـ أـلـفـ مـنـ هـنـاـ.



فقمة وسط جمع من البطاريق الملكية.

من البطاريق المستوطنة، من مختلف الانواع، يمنح الجزيرة فرادة مذهلة. ولا ننسى الفقم على أنواعها، من عجول البحر وأفيال البحر وأسود البحر وغيرها، المستوطنة بأعداد هائلة في الجزيرة التي أعلنت محمية طبيعية عام ١٩٣٣. قد تعتقد أن الاوستراليين سبقوا العصر بتلك المبادرة. لكن الواقع أن قرار تحويل الجزيرة محمية جاء في الوقت المناسب. فمنذ اكتشافها الكابتن هاسنبرو في ١١ تموز (يوليو) ١٨١٠، شارت طبيعة الجزيرة على الهاوية مرات عديدة. فالماجـازـرـ التيـ ارـتـكـبـتـ فـيهـ بـحـقـ الـفـقـمـ وـالـبـطـاريـقـ كانتـ منـ أـفـظـعـ المـاجـازـرـ الـحـيـوانـيـةـ التيـ شـهـدـتـهاـ الأرضـ.

### ممارسات مرعبة

في بداية القرن التاسع عشر، كان فرو الفقمة من أبرز المنتجات التي تصدرها اوستراليا. وعزز اكتشاف جزيرة ماكارى تلك التجارة. فخلال الأشهر الأولى للاكتشاف، صدرت الجزيرة جلود أكثر من ١٢٠ ألف فقمة. كان الصيادون يصلون الى الجزيرة، ويبنون أكواخاً للأكل والنوم، ويتجهون في اليوم التالي للصيد بواسطة مطارق كبيرة. وكانت ضربة واحدة على الرأس كافية لقتل الفقمة أو رميها بلا حراك، يتمّ بعدها سلخ الجلد في المكان نفسه وتنظيفه وحفظه في المياه المالحة. وبعد بضعة أشهر، يأتي فريق جديد من الصيادين ليحل مكان الفريق القديم.

حشد من البطاريق الملكية على الشاطئ.



## قطط وأرانب وبطاريق

كلف البعثة الاوسترالية الوطنية للأبحاث في القطب الجنوبي المصور كريستو بارس التقاط صور لمجموعة البطاريق المتواالدة في خليج لوسينيانا. فالصور تكشف العدد الاجمالي للحيوانات وعدد مواليدها الجدد. وتستمر دورة تولد البطاريق الملكية  $14$  شهراً، وهي تتولد لستين متتاليتين ثم تتوقف لموسم واحد. لذا، عند تصوير مجموعة معينة من تلك البطاريق لعدة سنوات متتالية، يمكن للمرء أن يحدد السنوات التي ولد فيها الكثير من الصغار وتلك التي ولد فيها عدد قليل.

اليوم، بعد  $64$  عاماً على اعلان ماكارى محمية طبيعية، أصبحت الجزيرة بمثابة فردوس لسكانها الأصليين. فقد ازداد عدد البطاريق الملكية من بضعة آلاف في نهاية القرن الماضي إلى نحو  $200$  ألف بطريق. وهذا يؤكد مرة جديدة مرتبطة الطبيعة القادرة على تجاوز هجمات الإنسان واستغلاله المفرط لها.

لكن بعض الآثار الناجمة عن التدخلات الإنسانية لا تزال تطرح بعض المشاكل. ففي العام  $1820$ ، وصلت «قطط المراكب» إلى الجزيرة، ولم تمثل عقبة آنذاك. لكن عددها تضاعف مع الأيام، وباتت تشكل خطراً على الطيور الصغيرة التي تعتبر فريسة سهلة لها. وفي العام  $1879$ ، أطلقت في الجزيرة أرانب من أوروبا ليقتات بها العمال.



طابور من بطاريق ماكارى.

لظهورها. وبعد  $12$  ساعة من الطهو، يطفو الزيت على السطح. وترمي بقايا البطاريق في البحر أو تترك على الشاطئ. فخيمت على الجزيرة رائحة الموت والتلفون. وبحلول العام  $1894$ ، كان عدد البطاريق الملكية انخفض من مئات الألاف إلى ألف قليلة.

حينئذ قرر جوزف هاتش، المسؤول الأول عن معامل زيوت البطاريق، أن ينتقل إلى بطاريق ماكارى الأخرى. كانت تلك أصغر من البطاريق الملكية، وتختفي فترة من السنة في البحر. لكنها حين تؤم الشاطئ في أيلول (سبتمبر) للتولد تمتلئ بالدهن. هكذا، غمت الجزيرة قدور بالغة الضخامة، قادرة على احتواء نحو  $2000$  بطريق معاً. وكان يستخرج من البطريق الواحد قرابة نصف ليتر من الزيت.

وتدور قصص عديدة حول الممارسات المريرة للسيد هاتش. فقد اعتاد عماله قتل الطيور قبل الفطور، والعودة لجمعها بعد تناوله. وكان عدد كبير من تلك الحيوانات ينجو من الضربة الأولى، فيتم جمعها لضربيها مجدداً. ووضع هاتش الغلايات في الواقع التي اعتادت البطاريق المجيء إليها من البحر منذ قرون. وباتت الطيور المسكينة تساق حية إلى قدور الغلي مباشرة عبر ممرات خشبية.

في العام  $1911$ ، زارت البعثة الاوسترالية في القطب الجنوبي جزيرة ماكارى للمرة الأولى. وأجريت بحوث علمية بقيادة دوغلاس ماوسون، الذي توصل إلى حظر قتل بطاريق ماكارى عام  $1919$ . وفي العام  $1923$ ، أعلنت الجزيرة رسمياً محمية طبيعية.



ثلاثة بطاريق لاهية.

لكن الأرانب ما لبثت أن تأقلمت مع المناخ الجديد، وتضاعفت أعدادها بسرعتها المعهودة. لذا، ترى البعثة الوطنية الاوسترالية الآن ضرورة إبعاد القطط والأرانب الطارئة عن الجزيرة. وحين يتم ذلك يعود الوضع إلى ما كان قبل اكتشافها.

طقس الجزيرة مطر وضبابي وعاصف في الغالب. وهي تؤوي  $70$  نوعاً من الطيور وثمانين نوعاً من الفقم. وتستوطنها أربعة أنواع من البطاريق، فيما تؤمنها أربعة أنواع أخرى للاستراحة. والسياحة في الجزيرة جذابة جداً، لأن حيوناتها هادئة ويسهل الاقتراب منها، ولكن برفق.

كريستو بارس

وترسل الجلد إلى أوروبا، حيث يتم تحويلها إلى معاطف فرو. وكانت أفيال البحر تُقتل بالطريقة نفسها، ولكن للحصول على دهنها. وبعد قتلها، ينتزع الصيادون قطع الدهن ويضعونها في أكياس كبيرة، ثم يسيرون بها أكثر من عشرة كيلومترات أحياناً للوصول إلى أقرب غلاية. هناك كان يتم طبخ الدهون في القدور الكبيرة حتى يخرج كل الزيت من الدهن، ومن ثم يوضع في خزانات كبيرة للتبريد. وكان الزيت يستخدم آنذاك في آسيا وأوروبا الصناعي والدهان، أو للمصابيح، أو لانتاج الصابون والدهان، أو لتزيين الآلات. وعاش الصيادون مراحل صعبة فعلاً، إذ كانوا يضطرون أحياناً إلى البقاء تسعه أشهر متتالية من دون تزويد بالطعام أو الماء. فتوجب عليهم الاكتفاء بما هو متواافق على الجزيرة، مثل الملفوف البري وببيض البطاريق وقلبه وكبدة. وكان الحصول على لسان فيلة بحر فتية بمثابة ترف عظيم. وفي نهاية القرن التاسع عشر، انخفضت أعداد أفيال البحر بطريقة مأساوية، بحيث لم يعد مكسب الزيت يستحق العناء.

لكن الصيادين وجدوا البديل في البطاريق الملكية. وعلى رغم أن نوعية زيوت تلك الطيور لم تكن بجودة زيوت أفيال البحر، فقد امتازت ببعض الخصائص. فالبطاريق الملكية تحتشد بأعداد كبيرة، وتتوارد على الجزيرة طوال أيام السنة. كما أنها لا تخشى الإنسان. وهذا يسهل قتلها.

هكذا بدأت تظهر قدور عملاقة على خليج لوسينيانا ورأس هورد ومنطقة ناغتس. وكانت البطاريق المدهنة تُقتل بالمطرقة وتُجر إلى القدور بطريق يطعم صغاره.



# السيارة «الخضراء»

ان قيادة سيارة كهربائية تجربة فريدة. ما عليك سوى شحنها بالكهرباء والمضي فيها. لقد خول الحلم حقيقة بعد سنوات من الأبحاث الضنية.



كهربائية من فيات.



«سمايل» من غرين بيس:  
سيارة رينو معدلة مقتصدة للوقود.

التقليدية والسيارة الكهربائية، ولا تستهلك أكثر من ٤،٢ ليرات من الوقود في المائة كيلومتر. انها سيارة عائلية بخمسة مقاعد، وذات مصدرين للطاقة: محرك احتراق داخلي اضافية الى محركين كهربائيين مثبتين في الدوّابين الخلفيين للسيارة. وبحسب كمية الطاقة اللازمة، يحدد كومبيوتر السيارة أيًّا من النظامين يجب أن يعمل. فان لم تتعُّد السرعة الأربعين كيلومترًا في الساعة، تكتفي السيارة بالطاقة الكهربائية الخالية من الانبعاثات. وهذا أمر عظيم حقاً، لأنَّ الجزء الأعظم من الملوثات ينبغي في الكيلومتر الأول من انطلاقة السيارة. وحين تصل "Next" الى الطريق العام، تتحول تلقائياً الى محرك الاحتراق الداخلي.

لكن السيارات الكهربائية والهجينة لم ترضي البيئيين المتطرفين، اذا لا تزال تبعث بعض الملوثات. كما أنَّ الكهرباء المستخدمة لتعبئتها تتولد عادة من وقود أحفورى أو نووى.

يبقى الأمل بسيارة لا تبعث أي مقدار من الملوثات مرهوناً بالأبحاث الجارية حول الوقود

تستطيع السيارة الكهربائية اجتيازها واحتاجتها الدائمة الى إعادة التعبئة. وتأمل شركة «بيجو» أن تقنع مدنًا كثيرة بشراء مجموعات من سيارات «توليب» توزعها بحسب حاجتها. وقد أبدت سلطات باريس ومدن فرنسية أخرى اهتماماً بالفكرة.

## سيارات هجينة

تشترك المنظمة البيئية «غرين بيس» هي أيضاً في مواجهة التلوث من خلال "SmILE". وهذا نموذج من سيارة «رينو توينفو»، يستهلك ٣٠٢ ليرات من الوقود في المائة كيلومتر. وقد نجح مهندسو في «غرين بيس» في تخفيض ١٩٥ كيلوجراماً من وزن السيارة ورفع ضغط المحرك، وتمكنوا بالتالي من مضاعفة التوفير في صرف الوقود وتخفيض انبعاث ثاني أوكسيد الكربون بنسبة ٤٠ في المائة، فيما لم يرتفع سعر السيارة الا ١٢ في المائة. انها سيارة عادية بنصف مصروف الوقود. ولم تصنع «غرين بيس» سوى "SmILE" واحدة، لكنها تقول انه يمكن تحويل كل السيارات العاديَّة الى نظائر لها، بصرف النظر عن أحجامها، ومن دون تعديل في المعايير الحالية للسلامة.

ومع أن "SmILE" نجحت في التوفيق بين الكفاءة والأداء في نوافع عديدة، لم يُسرّ بها صانعو السيارات التقليديون. فقد رفضت شركة «رينو» التعلق فنياً على تجربة «غرين بيس»، قائلة ان المشكلة ليست في توفير الوقود، وإنما في انتاج سيارة يمكن بيعها. فالسيارات التي تشبه "SmILE" عالية الكلفة، ولا توازي السيارات التقليدية في الراحة والسلامة والمتانة.

وتشير «رينو» الى النماذج التي أنتجتها، خصوصاً "Next"، التي تجمع بين السيارة

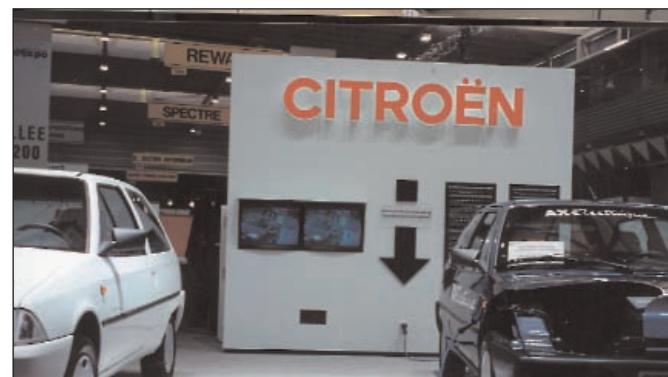
حين يتحطى الخباب الدخاني في روما المعدلات القصوى المسموح بها، يحظر تجول كل السيارات غير المزودة بممحول حفاز (catalytic converter) في وسط المدينة حتى ينجل التلوث. فكأنما المدينة مصابة بحمى، وذلك هو الدواء الناجع لشفائها. لكن ثمة علاجاً جديداً يلوح في الأفق. فصانعو السيارات باتوا أكثر التزاماً بالمعايير الصارمة التي فرضتها المجموعة الأوروبية، وبدأوا يصنعون سيارات «أنظف» بحيث لا يتوجب على المدن الأخرى حذو أهل روما في اجراءاتهم. وهذه السيارات، الموجودة حالياً بأعداد ضئيلة، ربما لن تغزو الأسواق بأعداد كبيرة قبل ١٥ سنة. ويتوقع لم تحسن كبير في نوعية الهواء مع انتشارها.

سيارة «بيجو - توليب» ذات المعددين واحدة من أبرز تلك السيارات «الخضراء». فهذه السيارة الكهربائية الصغيرة تستطيع اجتياز مسافة ٦٠ كيلومتراً في التعبئة الواحدة، وتصل سرعتها القصوى الى ٥٧ كيلومتراً في الساعة. و«توليب»، التي لا تزال في مرحلة النمو، لا تشبه السيارات العاديَّة من حيث الهيكلية. وهي غير معدَّة للبيع حالياً، وإنما سيمانزالها الى الطرق على أساس اشتراكات، بعد أن تتوصل شركة «بيجو» الى طريقة لدمجها في أنظمة النقل الحالية المعتمدة في المدن الكبرى. وحينئذ ينال كل مشترك جهازاً خاصاً للتحكم عن بعد يستطيع من خلاله اختيار احدى السيارات الموقوفة في نقاط استراتيجية في المدينة. وبعد جولته يعيد السيارة الى احدى المحطات التابعة لشبكة الشركة، حيث يتم شحنها بالطاقة مجدداً.

ليست هذه الا محاولة لتلبية الحاجة الملحة الى السيارة الكهربائية التي تعتبر الحل الأمثل لمشكلة تلوث هواء المدن. لكن صناعة السيارات الكهربائية لم تزدهر كما تستحق بسبب المسافة المحدودة التي



«زوم» من رينو.



«AX» الكهربائية من سيتروين: يمكن تعبئتها البطارية من مأخذ كهربائي عادي.

الواقع لا، لأن المحطات الحالية كافية لشحن السيارات الكهربائية ليلاً، حين يكون الطلب على الكهرباء خفيفاً.

ولكن هل ستلقى السيارات الكهربائية رواجاً بين المواطنين؟ يقول صانعو السيارات إنهم بن يتوجوا كميات كبيرة من السيارات الكهربائية ما لم يطلبها المستهلكون. ويقول المستهلكون إنهم لن يشتروا السيارات الكهربائية مالم تتوافر في الأسواق.

## باحثة لبنانية في نظام عالمي: جهاز سريع لشحن البطارية

**التلوث هو العدو اللدود للإنسان.** وقد كشفت دراسات علمية كثيرة أثره السلبي في الصحة، والمؤدي أحياناً إلى أمراض يتعذر شفاؤها.

أدركت الولايات المتحدة خطورة هذه المشكلة، وبذل علماؤها جهوداً كبيرة لمواجهتها. وقد بدأت تطبق بعض الإجراءات العملية، مثل تشجيع ركوب عدة أشخاص في سيارة واحدة (car pooling). وهناك حلوٌ أخرى قيد التحضر، مثل ترويج السيارة الكهربائية.

السيارة الكهربائية تكتنولوجيا جديدة لا تصدر الانبعاثات إطلاقاً، ولا تساهم بالتالي في مشكلة التلوث. وقد خصصت اعتمادات مالية هائلة لأنجاز الأبحاث العلمية الهادفة إلى انتاجها. كما فرضت عدة قوانين لتحقيق هذا الهدف. فاصدرت ولاية كاليفورنيا، مثلاً، قانوناً يفرض أن تتشكل السيارات الكهربائية في المئة على الأقل من مجموع السيارات المبيعة بدءاً من السنة ٢٠٠٣.

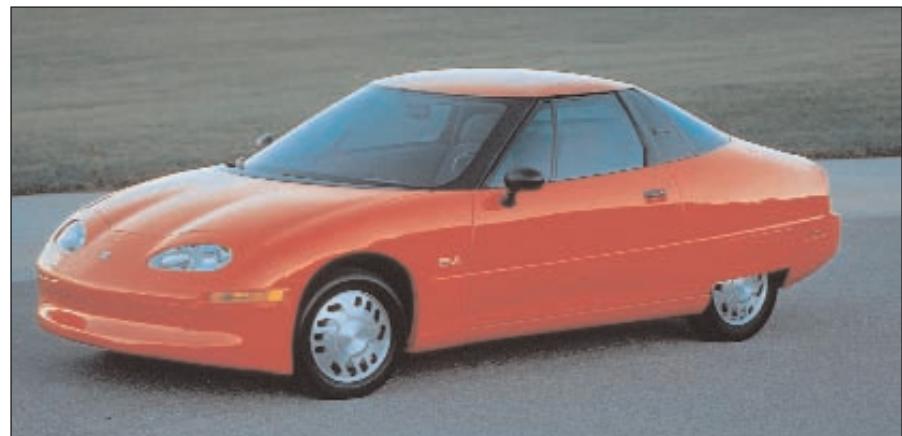
ولا توقف هذه التكتنولوجيا عند صنع السيارات الكهربائية، وإنما تشمل أيضاً ابتكار نظام سريع وآمن لشحن البطاريات، حيث الوقت الفاعلية هما المحور.

وأنا فخورة جداً لكوني شابة لبنانية سُنحت لها فرصة المساهمة في هذه التكتنولوجيا التي تعدّ مفتاحاً لمستقبل أفضل للبشرية جماء. وتتمثل أطروحة الدكتوراه التي أعددتها حول تطوير أحدى الوحدات الأربع التي تؤلف جهاز شحن البطارية (charger). تركز عملى على صنع نظام عالي يحؤل أي فولتاج متعدد (AC) بأي توتر كهربائي إلى تيار مباشر (DC)، مع ابقاء نسبة الانحراف في التيار الجاري على حد أدنى وفق المعايير الهندسية الأمريكية والأوروبية.

ويقضي هذا إلى ناتج على الكفاءة، يراوح بين ٩٤% و٩٦% في المئة بحسب الهيئة المستخدمة.

د. لانا شعر

جامعة مينيسوتا، الولايات المتحدة



"EV1" الكهربائية من جنرال موتورز: تجذّر ١٤٥ كيلومتراً بالتعبئة الواحدة.

يحتاج إليها المحرك العادي. واللافت أن EV1 مصممة لإعادة تدوير الطاقة، بفضل نظام مكابح تجدidi يحول محرك السيارة إلى مولد عند الدوس على الكابح، مما يولد طاقة إضافية لإعادة شحن البطارية.

لكن هذه الميزات لم تنجح في التغلب على محدودية بطاريات الرصاص الحمضية التي لا تسمح للسيارة باجتياز مسافة تتدنى ١٤٥ كيلومتراً في الطرقات المفتوحة و ١١٢ كيلومتراً إذا كان السير مزدحماً. ويمكن بعد ذلك شحن البطارية في ثلاث ساعات تقريباً باستعمال مصدر طاقة كهربائية بقوة ٢٢٠ فولت، أو في ١٥ ساعة باستعمال شاحن بقوة ١١٠ / ٢٢٠ فولت موضوع في صندوق السيارة. وتقول شركة "جنرال موتورز" عن سعر EV1 انه مدروس، اذ ينهز ٣٠ ألف دولار ويعتبر معقولاً في سوق السيارات الجديدة.

وأعلنت "جنرال موتورز" أنها ستنزل إلى الأسواق في النصف الأول من سنة ١٩٩٧ شاحنة كهربائية مخصصة للدواوير الحكومية والمرافق العامة. ومن مميزاتها قوة دفع أمامية، وقدرة على قطع مسافة ١٠٠ كيلومتر بسرعة قصوى تبلغ حوالي ١٢٠ كيلومتراً في الساعة، وقدرة على تحويل ٤٠ كيلوغرام.

## أيهما أفضل؟

هل السيارة الكهربائية أفضل حقاً من تلك العاملة على الوقود؟ إنها لا تستطيع اجتياز أكثر من ١٤٥ كيلومتراً في التعبئة الواحدة، ويتطلب شحن بطاريتها وقتاً طويلاً نسبياً (بين أربع وثمان ساعات). لكن هذه السيارات لا تحتاج إلى صيانة تذكر، أو تغيير الزيت مثلاً. ولا تبعث الملوثات في الهواء، ولا تحدث ضجيجاً. وما من حاجة إلى تحمية المحرك، مهمماً كانت الحرارة الخارجية. وهي بالطبع موفرة للمال. فبحسب الأسعار الحالية للكهرباء، يمكنك اجتياز كيلومتر كامل بكلفة ثلاثة سنتات أميركية. كما أن تكتنولوجيا البطاريات في تطور مطرد. فقد أعلنت شركة "نيسان" أنها استنبطت بطاريات جديدة ونظاماً يسمح بإعادة تعبئتها في غضون ١٢ دقيقة فقط.

وماذا عن الكهرباء التي ستحتاج إليها تلك السيارات؟ هل سيؤدي الطلب المتزايد لشحن السيارات إلى زيادة عدد محطات توليد الكهرباء، وبالتالي ارتفاع نسبة تأثيرها السلبي على البيئة؟

البديل. ففي السويد، أطلقت شركة "فولفو" بآلات وشاحنات هجينية تعمل على الكحول الإثيلي (إيثانول). وللعلم خلايا الوقود هي الأفضل بين مصادر الطاقة الواحدة، اذ تقوى هذه الخلايا تحويل الطاقة الكيميائية للوقود والعوامل المؤكسدة إلى طاقة كهربائية. والسيارات المعتمدة على هذه الخلايا لا تبعث الملوثات إطلاقاً. ففي خلية الوقود، يمتزج أوكسجين الهواء مع الهيدروجين عبر فيلتر الكترونطي. ويقسم الإلكترونات هذين الغازين إلى جسيمات إيجابية وسلبية، فتنتول الطاقة لتشغيل المحرك. والبخار هو الناتج الوحيد من تلك العملية.

وسيارة "مرسيدس بنزكار ٢" تعمل فقط على ٣٠ خلية وقد مثبتة تحت فتحة في الأرضية، فيما يحفظ الهيدروجين في اسطوانات ضغط في السقف. وتتسع "بنزكار ٢" لستة أشخاص، وتصل سرعتها القصوى إلى ١٠٠ كيلومتر في الساعة، وستستطيع السير مسافة ٢٥٠ كيلومتراً في التعبئة الواحدة. ولن يتم تعيمها في الأسواق التجارية قبل السنة ٢٠١٠. أما "جنرال موتورز" فابتكرت سيارة كهربائية بعد خمس سنوات من الأبحاث الحثيثة وجهود بدأت منذ العام ١٩١٢. والسيارة الجديدة تتقدّم



"توليب" من بيجو: سيارة كهربائية لراكبين، سرعتها القصوى ٧٥ كيلومتراً في الساعة.

على السيارات الكهربائية الأخرى من حيث التصميم واستخدام المواد وعملية التصنيع. وقد عمدت شركة "جنرال موتورز" إلى تخفيف وزن EV1. وبالتالي زيادة المسافة التي يمكنها اجتيازها، عبر جعل غطاء السيارة من البلاستيك فوق هيكل من الألومنيوم. والمقادير أخف بنسبة ٦٠ في المئة بفضل استخدام المغنيزيوم في إطار الوسادات والألومنيوم في المقعد الخلفي. ولتخفييف مقاومة الهواء، تمتاز السيارة بشكل انسبيسي، مما يجعل محركها الأخف بين السيارات التجارية. ومن أبرز مميزاتها خصائصها الالكترونية، ولاسيما المحرك الكهربائي الذي يعمل فقط عند الحاجة، ويستخدم ٧٥% الطاقة التي

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. إنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يدور على الكائنات الحية، وكانت تقرر أو تمشي أو تطير أو تسبح. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيقه. أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.



# الطبيعة طيبة

الانتفاخ قد يعني أحياناً اضطرابات في القلب أو الكلية.

ولتحفييف حدة الانتفاخ لا بد من معالجة المرض الذي يسببه. لا تكثُر من الملح في الطعام، ومن الأفضل الاستغناء عنه كلّياً. وقد تساعد بعض أنواع الزهورات التي تدرّ البول على إزالة الانتفاخ.

## التفاح يفيد الأمعاء

تناول يومياً تقاضة في الصباح وأخرى في المساء، فترتاح من أمراض الأمعاء وتنعم بنوم عميق وهادئ. وأكل تقاضة قبل النوم يفيد اللثة والأنسنان ويطرد من الرئة والأنف كل ما يعيق التنفس. ويمكن علاج إسهال الأطفال باطعامهم قليلاً من التفاح بعد إزالة قشرته، شرط لا تكون افرازات الإسهال يخالطها اللون الأحمر.

## كُلْ قليلاً تعش طويلاً

ثمة قاعدة ذهبية تقول: كُلْ قليلاً تعش طويلاً. وابتعد عن القلق وأسبابه فتبدو أكثر شباباً. ويحذر الأطباء من أن التخمة تجعل حتى الأطفال يكترون قبل الأوان. لذا، فإن الإقلال من الطعام، خصوصاً الدهنيات، والاكتثار من تناول الخضار والفواكه الطبيعية، يؤخران ظهور أمراض الشيخوخة. والتجاعيد هي بصمات الحزن والقلق، إن تجنبتها مقلّت فرص ظهورها. وهذا يعني أنه بقليل من الجهد، ومن دون حاجة إلى تناول الأدوية، يستطيع الإنسان الحفاظ على شبابه لأطول وقت ممكن.

## فوائد الترميم

قال ابن سينا عن الترميم انه يرقق الشعر ويجلو الكلف والبهق والكعبه والبثور، ويصفى الوجه، خصوصاً اذا طبخ بماء المطر. وهو مفید للبثور والقرود والأورام الحارة والجرب. ويُتخدّ منه ضماد على عرق النساء (الأنسنة) فينفع. ودقيقه مفید لأوجاع الجراحات وقرح الرأس والرطبة. وهو يفتح سدد الكبد والطحال خصوصاً اذا طبخ بالخل والعسل. ويخرج الديدان شرباً مع العسل والخل. ويدرّ البول والطمطمه.

أو وضع الطحينة عليه، أو ذرّ بيكربونات الصودا على موضع الحرق وتنططيته بقمash مبلل بالماء. وحرق القصعين وسحقه ومزجه بزيت الزيتون يساعد الحرق على الشفاء. وإن توافر البيض يوضع الزلال على الحرق، أو يخفق البيض مع الزبدة ويوضع على شاشة لتضميد الحرق.

وكانوا يعالجون حروق الماء الحار بدهنها بزيت الكتان، أو ذرّ رماد ورق العليق عليها، أو تضميدها بورقة ملفوفة خضراء نظيفة، أو بلّ خرقة بالخل ووضعها على الجرح، أو جبل مسحوق الزيزفون بزيت الزيتون التقى ودهن الحرق به. ورضاً أوراق الخس، أو بصلة، مع الملح مفید أيضاً. ومن الوصفات الشائعة أيضاً وضع البطاطا المقشورة أو النخالة أو عجينة الذرة أو الحناء على الحرق.

## انتفاخ الأقدام

تنتفخ أقدام الأطفال بسبب فقر الدم أو سوء التغذية. وفي حالات حادة يحصل الانتفاخ في الوجه واليدين.

وتنتفخ أقدام النساء في الأشهر الثلاثة الأخيرة من الحمل بسبب ضغط الطفل على الأوردة الآتية من الأرجل مما يعيق سريان الدم. ولكن إذا شعرت المرأة الحامل بانتفاخ الوجه واليدين وعانت من دوار أو ضعف في النظر، فقد تكون مصابة بتسمم الدم. وغالباً ما تنتفخ أقدام المسنين لسوء انتظام الدورة الدموية حين يجلسون وقتاً طويلاً في المكان نفسه، علمًا أن

أطلق أجدادنا على هذا المرض اسم «خيق التنفس» أو «عسر التنفس». الواقع أن الربو مرض عصبي مرتبط بانقباض العضلات المستديرة المحيطة بالشعب الهوائية. وقد يتأتى نتيجة مضاعفات مرض القلب أو ضغط الدم المرتفع، أو نتيجة تشوه خلقي في الصدر.

عمد القدماء إلى حرق أوراق الأوكاليبتوس (الكينا) ليستنشق مريض الربو رائحتها أنتاء النوبة الشديدة. وكانوا ينصحون المريض بأن يقضى وقتاً طويلاً بين أشجار الصنوبر والتنزه في الهواء الطلق. وأشاروا باتباع مقدار حبة حمص من صمغ الصنوبر عدة مرات يومياً لتسكين نوبة الربو. وكانوا يغلون ورق الصنوبر أو السرو أو الشوح أو الجميز ثم يشربونه. والثوم يعين على التنفس، فكان يؤكل صباحاً على الريق. وكان باعة الأعشاب يصفون الأش، وهو صمغ عطري نباتي فعال في تخفيف عسر التنفس. وكان مرضى الربو يمتصون السوس أو يغلونه لشرب مائه، ويكترون من أكل البصل والثوم المشويين تحت الرماد، والسمسم الممزوج بالعسل، وعصارة البصل أو الفجل.

## تضميد الحرائق

ثمة طرق عديدة لمعالجة الحرائق. ويعمد أهل القرى إلى بلّ الحرق بالماء ثم دهنها بزيت النعناع،

## لечение الإسهال والاجتفاف: أكثروا من السوائل

يموت عدد كبير من الأطفال الذين يصابون بالإسهال لنضوب الماء من أجسامهم. وهذا ما يعرف بالاجتفاف، وهو ينتج عادة من فقدان الجسم كمية من الماء تفوق الكمية التي تدخل إليه. ويحدث هذا في حالات الإسهال الحاد المصحوب بالتقيء، أو المرض الشديد الذي يفقد الإنسان شهية تناول الطعام أو الشراب.

ومن عوارض الاجتفاف توقف البول أو قلته، هبوط مفاجئ في الوزن، جفاف الفم، أعين غائرة وجافة لا تدمى، تقرّ في اليافوخ عند الأطفال، وارتخاء الجلد. وقد يسبب الاجتفاف الحاد تسارعاً وضعفاً في النبض، وتسارعاً وعمقاً في التنفس، وارتفاع الحرارة وهزات.

على المصاب بالاجتفاف شرب الكثير من السوائل. ويمكن تقاديم حدوث الاجتفاف إن أعطى المصاب بالإسهال كمية كبيرة من السوائل، ولا سيما الماء الممزوج بالسكر وقليل من الملح.

## علاجات الربو

# كيف تلوث المواد كيميائية التربة والمياه الجوفية؟

يفضي الكثير من ممارساتنا اليومية الى تسرب مواد كيميائية، قد تكون غير مضررة عند استعمالها، لكنها تؤثر سلباً على المدى البعيد في الموارد الطبيعية. فسيارتكم، مثلاً تخزن مجموعة من المواد والسوائل المضرة بالبيئة، من شأنها أن تزعزع التوازن البيئي ان تخلصت منها بطريقه عشوائيه. وسائل التنظيف التي تستخدمناها ربات البيوت قد تتسرّب الى التربة فتلويتها وتسمم المياه الجوفية. وقد يفضي تسرب بسيط لمادة كيميائية من خزان مهمل الى نتائج بيئية خطيرة. فما هي الخطوات التي يجدر بنا اعتمادها في حياتنا اليومية لتفادي أضرار النفايات الخطرة؟

ترابة جافة. هذه المنطقة تدعى نطاق التهوية (vadose or aeration zone) وهي مؤلفة من تربة ذات مسام مليئة بالهواء. وإن تابعت الحفر، فتقع تعلق على تربة رطبة هي المنطقة المشبعة (saturated zone) حيث تكمن المياه الجوفية داخل المسام التراوبيه. وقد تتألف هاتان المنقطتان من طبقات متناوبة من جسيمات دقيقة، مثل الصلصال والطمي، وجسيمات خشنة، مثل الرمل والحصى. يطلق على طبقات الصلصال والطمي اسم الطبقات الصادمة (aquitards). ولأن الجسيمات فيها صغيرة جداً ومتلاصقة، فإنها تسمح بمرور كمية ضئيلة من الماء عبرها. أما طبقات الرمل والحصى فتدفع المكامن المائية أو الطبقات الصخرية المائية (aquifers)، لأن مسامها الكبيرة تجعل المياه الجوفية تتدفق بسهولة عبرها.

نظيفاً وصحياً. ولم عليها القلق في شأن السوائل التي تجري في مصرف المياه، وتنتهي ربما في شبكة مجار راشحة أو حفرة صحية تسرب المواد الكيميائية إلى التربة؟ إن كثيراً من ممارساتنا اليومية يفضي إلى تسرب مواد كيميائية، قد تكون غير مضررة عند استعمالها، لكنها تزعزع توازن البيئة الهش. ورغم أن عدداً كبيراً من تلك المواد لا يذوب بسهولة في الماء، فإن درجة ذوبانها قد تتعدي كثيراً الحد المأمون في مياه الشرب. فماذا يحل بها عندما تتسرّب إلى الأرض؟

قبل الإجابة عن هذا السؤال، علينا فهم التركيبة النموذجية للطبقات تحت السطحية (الشكل ١).

إذا وقفت على الأرض وحفرت خندقاً عمودياً، فستعثر غالباً في الأمتار الأولى على

وضع مروان مروان بضعة غالونات من المازوت داخل خزان في الفناء الخلفي لمنزله. واكتشف في أحد الأيام أن الخزان يرشح إلى الخارج. فقرر لحمه أو شراء آخر جديداً مجدداً بالمازوت. لكن مروان لم يهتم قطعاً بمصير المازوت المتسرّب.

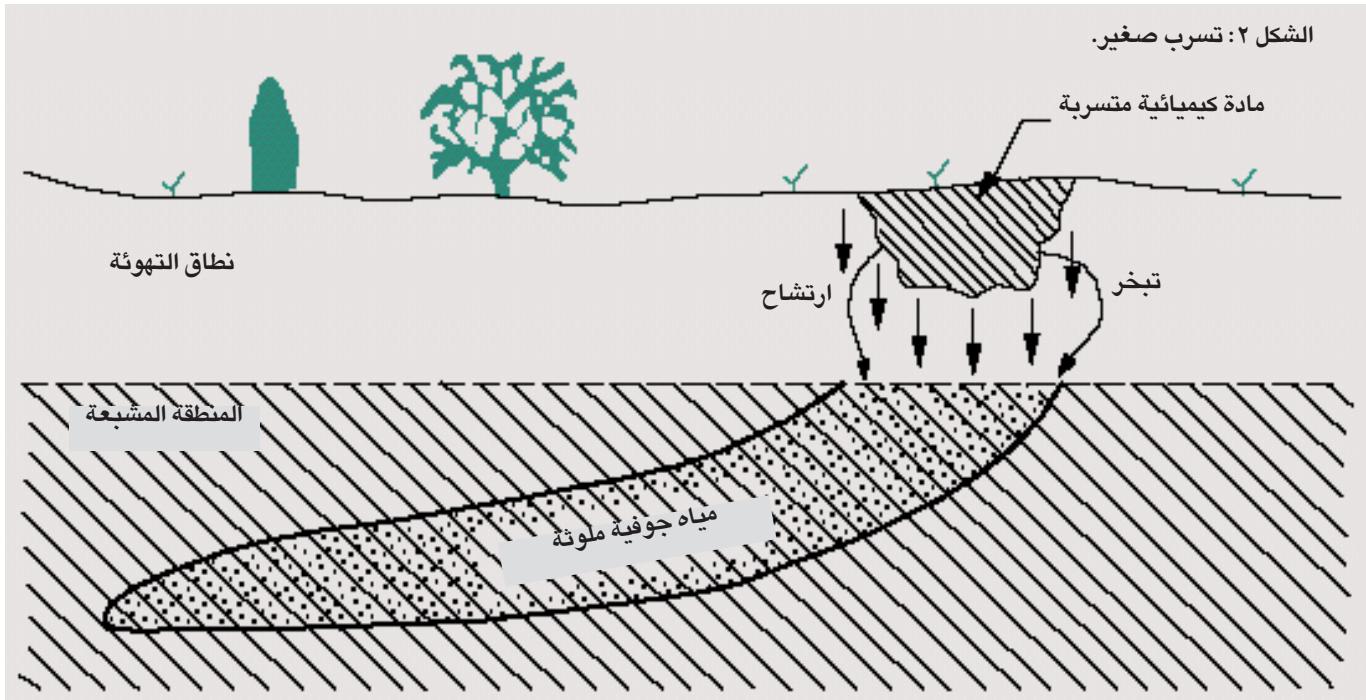
وجد يوسف أن سيارته المتوقفة في الفناء الخلفي لمنزله ترشح زيتاً. لم يعرف منذ متى بدأ ذلك وما هي كمية الزيت التي رشحت، ولم يكن قادرًا على الاستغناء عن سيارته نظراً إلى كثرة أعماله. فقرر أخذ السيارة إلى كراج زنتوت. لكنه حتماً لم يفعل ذلك لمجرد أن التربة امتصت الزيت الراشح.

تستخدم سعاد، مثل معظم النساء، منظفات قوية تحوي مذيبات لغسل الصحون وتنظيف المغسلة. وهي تتجأ إلى تلك المواد لابقاء مطبخها



الشكل ١: التربة تحت سطح الأرض.

الشكل ٢: تسرب صغير.



تلك الرائحة القوية. وليس عمليّة التطهير سوى تغيير في حال الجزيئات التي تؤلّف المادة الكيميائيّة، إذ تتحوّل الجزيئات السائلة إلى بخار. لذا، حين تكون المادة الكيميائيّة في نطاق التهويّة، فقد تتطاير وتتنقّل جزيئاتها في هواء الممّام نزولاً إلى المياه الجوفيّة حيث تذوب وتلوّث المياه.

وحيث تتسرب كميات كبيرة من السائل إلى التربة، تصل إلى المنطقة المشبعة وتصبح على اتصال مباشر بالمياه الجوفيّة (الشكل ٣). وبما أنّ السائل هنا أخفّ من الماء، فإنه يطفو على سطح المياه الجوفيّة، تماماً كما يطفو الزيت في كوب الماء. واز يتصل السائل مباشرة بالماء، فإنّه يذوب ويلوّث المياه الجوفيّة.

ماذا حلّ إذاً بالزيت الراشح من سيارة يوسف؟ بما أنّ كميته ضئيلة، فسوف يبدو كما في الشكل ٢. لكن ماذا عن كاراج زنتوت حيث يتم تغيير زيوت السيارات يومياً؟ من المؤكّد أنّ هذه الزيوت ستؤدي إلى مشكلة كبيرة كما يظهر في الشكل ٣. وتتطبق الحالة نفسها على الخزانات الراشحة في محطّات الوقود.

اما اذا كان السائل أثقل من الماء، فمن الطبيعي أن يترسب إلى القعر وينتشر في المنطقة المشبعة. وهذا الانتشار مرتبط بتركيبة المنطقة وكمية السائل المتسرّبة. ويظهر الشكل ٤ مثلاً عن طبقة كتيمة غير منفذة للماء(من الصلصال أو الطمي في المنطقة المشبعة. يتسرّب السائل عمودياً إلى أدنى الارتفاعات، يرطم السائل على السطح، ويزوّد السائل. واز يختلط الماء بالمواد الكيميائية الذائبة، يؤدي إلى تلوّث المياه الجوفيّة في المنطقة المشبعة.

يتابع السائل تدفقه إلى أن يخترق حافة الطبقة الكتيمية ويصل إلى الأجزاء الأعمق في المنطقة المشبعة(الشكل ٥). وإذا رطّم السائل بطبقة كتيمة كبيرة، فقد يشكّل «حوضاً» على سطح الطبقة.

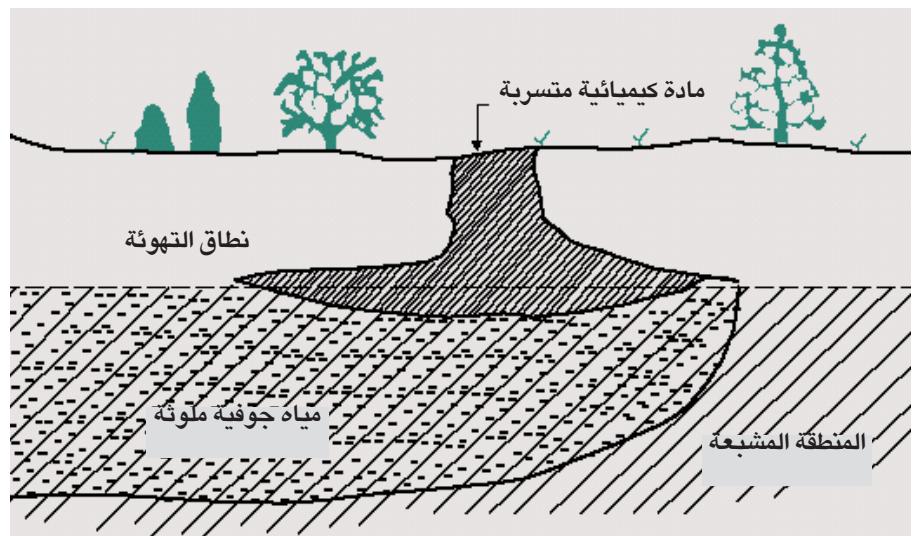
ماذا يعني كل هذا؟ لنأخذ مثلاً مادة كيميائيّة

اسمها تريكلوروايثين (trichloroethene)، وهي

مادة مذبّحة أثقل من الماء تستخدّم في صناعة أشباه

الموصّلات (semiconductors) وموجّدة أيضاً

مادة كيميائيّة متسرّبة



الشكل ٣: تسرب كبير لسوائل أخف من الماء.

الفجوات في التربة، متلماً يتسرّب الماء إلى مسام الأسفنجية. فإن كانت كمية السائل ضئيلة ولا تكفي للوصول إلى المنطقة المشبعة، يبقى السائل في نطاق التهويّة (الشكل ٢). لكن ذلك لا ينفي وصول التلوّث إلى المياه الجوفيّة في المنطقة المشبعة. فمما زوّد المطر السماء وتغلغل الماء في التربة؟ حين يصل الماء إلى المسام المحتوية على السائل، يذوب السائل. واز يختلط الماء بالمواد الكيميائية الذائبة، يؤدي إلى تلوّث المياه الجوفيّة في المنطقة المشبعة.

لكن المياه الجوفيّة تتلوّث أيضاً حتى في حالات الجفاف. فمعظم المذيبات ومنتجات النفط، مثل الأسيتون والبنزين، تتطاير في الهواء. يستخدم الأسيتون أحياناً لصقل الأظافر. ويمكن شم رائحته من بعد بسبب انتقاله من الحالة السائلة في القوارير إلى بخار نشّمه في الهواء. وينطبق الأمر نفسه على البنزين الذي يضخ في السيارات وهو في حالة سائلة، لكنه يتطاير في الهواء مانحاً محطّات الوقود

وفي الحالات المثلث، إن أردتم استخدام المياه الجوفيّة مصدرأً لمياه الشرب، فلا بد من حفر البئر عمودياً لاختراق الطبقات الصخرية المائيّة في المنطقة المشبعة وضخ أكبر كميات ممكنة من المياه. لنعد الآن إلى المواد الكيميائيّة التي تسرّبت إلى الأرض من مطبخ سعاد وسيارة يوسف وخزان مروان. يرتبط مصير تلك المواد الكيميائيّة بخصائصها، ولا سيما بمدى ذوبانها في المياه الجوفيّة، وما إذا كانت أخف أو أثقل من الماء.

لنأخذ أولًا المواد الكيميائيّة الأخف من الماء، مثل زيوت السيارات. إن نسبة ذوبان هذه المواد في الماء ضئيلة في العادة. فإذا سكت قليلاً من الزيت في كوب ماء، يطفو الزيت على السطح لأنّه أخف، ويتذوب كمية ضئيلة منه في الماء بحيث لا يتغيّر لون الماء أو طعمه. ولكن بالنسبة إلى بعض المواد الكيميائيّة، حتّى هذه الكميات الضئيلة قد تعرّض صحة الإنسان للخطر.

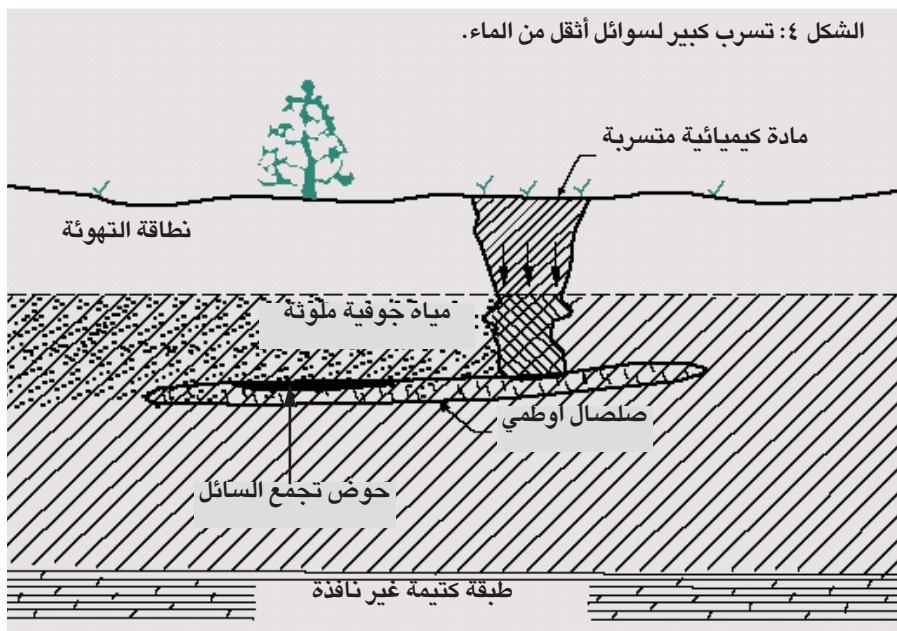
حين تتسرب السوائل إلى نطاق التهويّة، تملأ

في المواد المزيلة للشحوم. وهي تعتبر من المواد الكيميائية الأكثر شيوعاً في المياه الجوفية الملوثة في الولايات المتحدة. لقد أظهرت الدراسات أنه ينبغي ألا يتعدى تركيز هذه المادة الكيميائية في المياه خمسة أجزاء في المليار كي تكون صالحة للشرب، أي ما يوازي قطرة ماء في حوض أولمبي للسباحة. تخيلوا إذًا حجم التلوث الذي قد ينتج عن حوض من التريكلوروأيشين، كما يظهره الشكل ٤. وما يزيد الأمر تعقيداً صعوبة إزالة تلك المواد الكيميائية، لأنه نادرًا ما يتم العثور على «الحوض»، ولأن المواد الكيميائية قد تغفل عيناً في المنطقة المشبعة، ولأن قابليتها للذوبان ضئيلة نسبياً مما يجعل أساليب التنظيف التقليدية غير مجده.

الوقاية هي الحل الأمثل. إن ارقة المادة الكيميائية وتسربها إلى التربة عملية سريعة. لكن إعادة البيئة إلى ما كانت عليه يستغرق وقتاً طويلاً. وقد لا يكفي شراء غالون من المواد الكيميائية إلا بضعة دولارات، لكن إزالتها هذه الكمية من البيئة قد يكلف ملايين الدولارات.

المطلوب من مروان إعادة النظر في المازوت

الشكل ٤: تسرب كبير لسوائل أثقل من الماء.



## النفايات المنزلية الخطرة

لعل معظمنا لا يعلم أن البطاريات وزيوت الفرامل والمحركات وقداحات الغاز ومبيض الكلور ومنظفات المراحيض والأفران والنواذن ومبيدات الحشرات ومواد تلميع الأثاث والأدوية ومزيل طلاء الأظافر وكرات النفاثلين والدهانات والسوائل المرفققة لها والمواد المزيلة لها ومواد تطهير الصور ومنظفات السجاد ومزيلات البقع والمواد المذيبة والمواد الحافظة للخشب والتربيتين ومواد تنظيف أحواض السباحة، هي كلها نفايات منزلية تحتوي على مواد محتملة السمية.

الطريقة المثلثي للحد من أذها هو تخفيف استعمالها. ومن الضروري التخلص منها بأسلم طريقة ممكنة. لا تضعها أبداً مع نفاياتك أو تصبها في مصرف المياه، لأن السوائل الخطرة قد تؤدي إلى تأكل الأنابيب أو إطلاق غازات سامة أو اتلاف شبكة المجاري.

وحتى في الدول الأكثر تقدماً، ليست مكبات النفايات ومعامل تكرير مياه الصرف مصممة للتكييف مع المواد الخطرة التي قد تتسرّب إلى المياه الجوفية أو تنتشر في الهواء. وربما سرعت محارق النفايات تسرب هذه المواد الكيميائية إلى البيئة.

وقد عمّدت دول غربية كثيرة إلى تخصيص مستويعبات مجهزة للنفايات المنزلية الخطرة، ليصار إلى معالجتها والتخلص منها بطرق سلية بيئياً.

الذي يخزن في الفناء الخلفي لمنزله. فيتأكد من أن الخزان لا يرشح. ويوضع تحته وعاء ثانياً هو عبارة عن ملاعة بلاستيكية كثيمة منقوسة على الأطراف (باستعمال قرميد أو حجار اسمنت) لاحتواء أي تسرب محتمل.

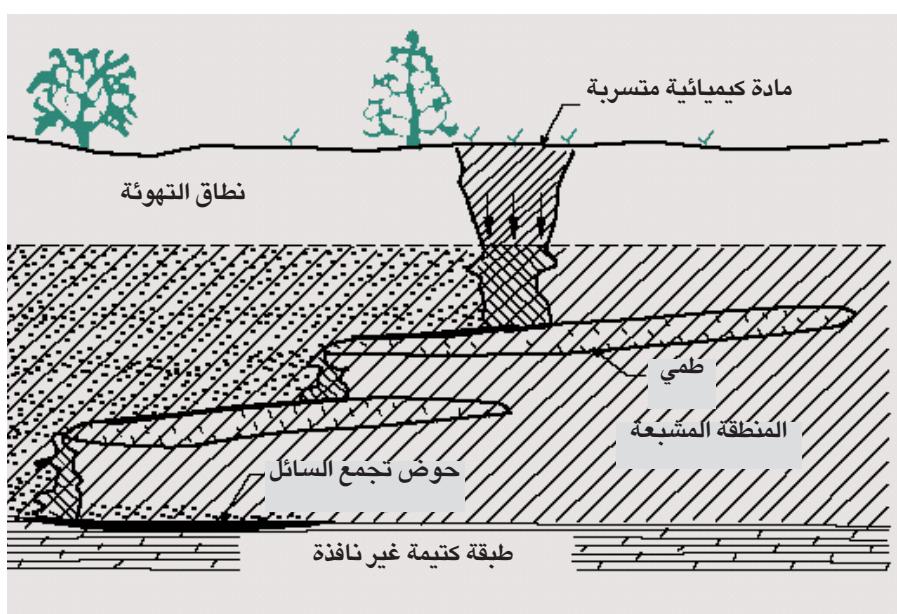
والمطلوب من يوسف التفكير ملياً عند تغيير زيت السيارة. فيأخذه إلى محطة تعتمد تدوير الزيوت المستعملة بدل إراقته على الأرض أو رمي في شبكة المجاري. ويمكنه أيضاً البحث عن كراج حيث لا يرشح مستوعب الزيوت المستعملة.

وحين تنتهي سعاد مطبخها، يمكنها استعمال مواد تفكك طبيعيًا أو لا تضر بالبيئة.

ماذا نخسر إن لم يبادر كل منا إلى عمل واع من هذا النوع؟ نخسر البيئة التي تمدننا بأسباب الحياة.

إيلي حداد

مهندس بيئي، شركة سميث لكتنولوجيا البيئة  
سان فرنسيسكو، الولايات المتحدة



الشكل ٥: تجمع السوائل الأثقل من الماء في حوض.

# أخبار الجمعيات

الابتدائية والمتوسطة. وتستعمل في هذه الأشغال بقايا ومخلفات مثل القناني الفارغة ومخلفات الشوكولاتة والأقمصة البالية وأكياس الورق والنايلون المستعملة والأواني الزجاجية المكسورة. ويعمل الأطفال على تحويل هذه المخلفات إلى أشياء للزينة أو اللعب، وذلك ضمن مفهوم إعادة التصنيع والتخفيف من النفايات المضرة بالبيئة. وهناك معرض بيئي دائم يتضمن صوراً عن أنواع التلوث البيئي الذي يواجه الإنسان والحيوان والنبات، إضافة إلى شرح مضاعفات هذا التلوث وسبل الحد منه أو معالجته.

## بيئة بلا حدود

صيدا. باشرت جمعية بيئة بلا حدود في مخدوشة، قضاء صيدا، لبنان برنامجاً لجمع النفايات مع البلدية، بعدما تمكنت من شراء شاحنة صغيرة وأمنت طاقماً للعمل. وتنوي الجمعية المبادرة قريباً بمشروع فرز النفايات لإعادة تصنيعها.

## مخيم الشباب العربي

الرباط - نظم ملتقى الشباب العربي المخيم السادس للشباب القومي العربي في المركز الدولي للشباب في بوزنيقة، المغرب. بدأ تنظيم هذا المخيم في العام ١٩٩٠، واستضافته مذاك عدة دول عربية هي لبنان واليمن والأردن وتونس وسوريا.

## حلقات تحديث

## التكنولوجيا التعليمية

بيروت - نظمت الأمانة العامة لحلقات تحديث التكنولوجيا التعليمية في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٦، ورشة عمل لمجموعة من الأساتذة المهنيين تحت عنوان «دور المعلم في التربية البيئية». وتناول المشتركون كيف يستطيع الأستاذ المهني تحسين الطلاب بمشاكل البيئة خلال المشاركة في وضع برامج لحماية البيئة والتربية المهنية البيئية السليمة. واقتصرت مشاريع عمل وخططها التنفيذية.

يقطنون فيها. وخلال السنة الدراسية تقدم الجمعية الدعم للطلاب في مشاريعهم، وتنظم لهم الرحلات الميدانية الاهادفة إلى التوعية البيئية، وتشرح لهم كيفية استغلال الطاقات الطبيعية على نحو يخدم البيئة الأردنية. وفي نهاية العام الدراسي، يقدم التلاميذ مشاريعهم إلى اللجنة الفنية التي تحدد المدارس الفائزة.

## مؤتمر «أيوباك»

القاهرة - بدأت المجموعة العربية للتنمية التحضير للمعرض الدولي الأول للكيماويات وتطبيقاتها، والمعرض الدولي للبيئة، ومعرض تكنولوجيا التعليم والتدريب، تنظمه المجموعة مع مؤتمر «أيوباك» في آب (أغسطس) ١٩٩٨، والقاهرة أول عاصمة عربية وافريقية تستضيف هذا المؤتمر العالمي.

## برنامج الجذور والبراعم

الكويت - افتتح برنامج الجذور والبراعم نشاطه الثقافي في شهر تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي بحضور المهتمين بالمحافظة على البيئة الكويتية وحمايتها. والبرنامج منظمة ذات منفعة عامة تنادي بحماية البيئة والحفاظ عليها من العوامل الخارجية. ويهدف البرنامج الثقافي إلى خلق بيئة نظيفة من خلال غرس حب البيئة في الأجيال الصاعدة. وعلى الصعيد العملي، تم تكليف المدارس بتقديم مشروع يخدم البيئة، على أن يقام معرض في شهر شباط (فبراير) ١٩٩٧ لمشاركة وملصقات ومجسمات أنجزها تلاميذ المرحلتين

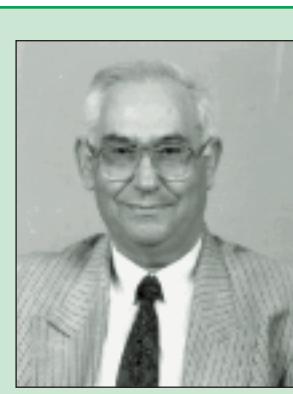
## يوم النظافة

بيروت - شاركت عشرات الجمعيات البيئية وأكثر من ألف مدرسة ومعهد وجامعة في المناطق اللبنانية كافة في اليوم الوطني للنظافة الذي نظم في ١٦ تشرين الثاني (نوفمبر)، بدعم من وزارة التربية والبلديات وبعض المؤسسات الخاصة. فأقيمت حملات التنظيف في الشوارع وحول المدارس. وزعت ملصقات ونشرات على المدارس والمحلات التجارية، وجرت مناقشة المسائل البيئية في الصحف، كما تم تكليف التلاميذ بإنجاز فروض بيئية عن مواضيع بيئية. وأقيم معرض لأعمال نفذها التلاميذ وتحمّل حول فكرة إعادة استعمال النفايات المنزلية للتخفيف من كمية النفايات المنتجة. كما بوشر مشروع رائد لإعادة تدوير النفايات في بلدة حمانا السياحية.

ودعا المشاركون المسؤولين إلى جمع النفايات من كل المناطق واعطاء الأولوية ل إعادة تدويرها بدلاً منها في المكبّات. وكانت جمعية المنبر الأخضر أطلقت فكرة اليوم الوطني للنظافة عام ١٩٩٣، ومنذ ذلك الحين عمّت الاحتفالات به جميع المناطق اللبنانية.

## مسابقة بيئية

عمان - تنظم جمعية أصدقاء البيئة الأردنية مسابقة بيئية سنوية يتم تعليمها على المدارس الأردنية بالتنسيق مع وزارة التربية والتعليم. تستمر المسابقة طوال العام الدراسي، بحيث يحاول الطلاب التوصل إلى حل علمي ذي جدوى اقتصادي لمشكلة بيئية تعاني منها المنطقة التي



## لجنة البيئة في روتاري كوسموبوليتان

بيروت - عين الدكتور عبد الرحمن الصغير، العميد السابق لكلية الزراعة في جامعة الإمارات والخبير في مكافحة الأعشاب الضارة، رئيساً لجنة البيئة في نادي الروتاري كوسموبوليتان في بيروت. وستقوم هذه اللجنة بوضع مشاريع انسانية لمنع تلوث الهواء والماء والتربيه في لبنان، تموّلها نوادي الروتاري المركبة والمنظمات الوطنية والدولية المهمّة بمشاكل التلوث.

## تربیت النسل

هذا المجتمع النظامي الذي تديره الاناث شغل الناس منذ قديم الزمان. فالنحل ينتج العسل والعنبر والهلام الملكي ... والسم. وهو، إذ يجمع رحيق الزهر، يساهم في عملية التلقيح الضرورية لبقاء الأنواع.

تقضي في رحلة العودة.

ويحدّد أسلوب الطيران أيضًا الصعوبات التي قد تعرّض النحلة في رحلتها نحو مصدر الرحيق، ومنها اتجاه الريح وشدها والعقبات التي يتوجب الالتفاف حولها. أما الاتجاه فتحدد المعلمات المنقولة عن موقع الغذاء بالنسبة إلى الشمس: في اتجاهها، أو في اتجاه معاكس، أو حتى على زاوية ٦٠ درجة مع اتجاه الشمس.

وقد بينت الاختبارات أن النحل ينطلق من القفير في الاتجاه الصحيح وإلى المسافة التي حدتها الكشافة. ثم يبدأ البحث بواسطه الشم. وهو يسترشد بعطر تفرزه غدد في بطن الكشافة، وبرائحة الأزهار التي تنقلها إلى داخل القفير من المكان الذي اكتشفت فيه الرحيق. وللنحل قدرة على تحديد موقع الشمس حتى في جو غائم كلياً. والراجح أن ذلك مردّه إلى قدرته على التقاط الاشعة فوق البنفسجية التي تخرق الغيوم. وبوجود ثغرة من زرقة السماء وسط الغيوم، تستطيع النحلة أن تضبط رقصتها بدقة لأنها تتبين تجمع الضوء الذي يرتبط بموقع الشمس، فيما يحتاج الإنسان إلى آلات خاصة لذلك.

عسل النحل

استطاب الانسان عسل النحل واستخدمه غذاء  
منذآلاف السنين . ولعله بدأ قطاف أقران الشهد من  
مناطق برية معششة في الكهوف وجذوع الاشجار

واليثبيات بذناءاتها. توصلت التجارب التي أجراها علماء مختصون، على رأسهم النمساوي كارل فون فريتش، إلى اكتشاف نظام الاتصالات لدى النحل العسال. ومن الأمثلة الأولى التي جرت ملاحظتها أن صحنًا من قطر السكر يوضع خارج قفير نحل قد يبقى ساعات أو أيامًا قبل أن يجترب نحلة كشافة. ولكن ما إن يتم ذلك حتى تبدأ إعداد من نحل القفير بالوصول سرًا. والأغرب أن حجم الصحن وكيفية قطر السكر يحددان أعداد الغزا، مما لا يترك مجالاً للشك في أن الرسالة التي نقّاتها النحلة الكشافة إلى رفيقاتها في المستعمرة تضمنت معلومات تحدد ليس فقط مكان توافر الغذاء، وإنما كميته أيضًا.

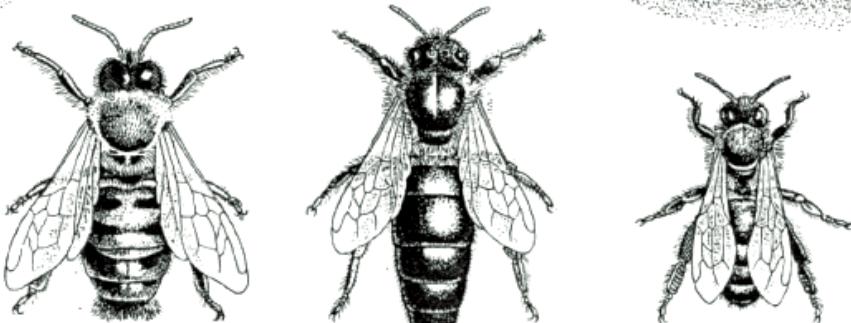
تابعت الاختبارات لظهور أن النحلة الكشافة تتجأ الى أسلوب معين في الطيران، هو مزيج من رقصة اهتزازية تهز فيها بطنهما وطيران دائري. وبهذا الاسلوب تنقل الى رفيقها في القفير معلومات تتجاوز دقتها حدود ٨٥ في المئة. من جملة ما تتعلق به هذه المعلومات المسافة والواائق والاتجاه. فالمسافة يشير اليها عدد الهزات. فتسع هزات في ١٥ ثانية، مثلاً، تشير الى مسافة مئه متر تقريباً. أما هزتان في المدة ذاتها فتشيران الى مسافة تراوح بين أربعة كيلومترات وستة. صحيح أن مفهوم المسافة لدى النحل لا يرقى الى مثيله لدى الانسان، الا أن المعلومات التي تنقلها الكشافة تحدد الطاقة التي تحتاج إليها النحلة للعودة الى القفير. وهذا شأن حيوى، إذ ان النحلة التي ينفد «وقورها»

عرف الإنسان النحل منذ القدم مصدرًا للعسل، وهو حلوٌ طبيعيةٍ وغذاءٍ كثُر الحديث عن فوائده. واحتوى القرآن الكريم سورة خاصة بالنحل وردت فيها الآية: «وَأَوحِيَ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنَّ أَنْذِرِي مِنَ الْجَبَلِ بِبَيْوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يُعِرْشُونَ، ثُمَّ كُلِّي مِنْ كُلِّ الثِّمَرَاتِ فَاسْلَكِي سَبِيلَ رَبِّكَ لَذُلْلًا يُخْرِجُ مِنْ بَطْوَنِهِ شَرَابًا مُخْتَلِفًا لَوْانَهُ فِيهِ شَفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنْ فِي ذَلِكَ لَا يَةٌ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ».«

و مع تطور المعارف اكتشف الانسان أن النحل  
دوراً بأهمية انتاج العسل اذا لم يكن يتغذى، وذلك  
في حمله اللقاء من زهرة الى اخرى. لواه لما انعقد  
الرهر ثمراً ولما استمرت على الأرض معظم أنواع  
الشجر المثمر. وبين هذه المهمة وتلك، اكتشف  
الانسان ترتيبها اجتماعياً رائعاً يعتمد بالأمن وبأيدي  
عاملة متخصصة وبنظام اتصالات مذهل. تنظيم هو  
من الدقة بحيث يات تأخذ مثلاً.

لكن في الامر مفارقتين: الاولى أن ليس كل النحل اجتماعياً أو منتجأً للعسل. فملكة النحل تضم أكثر من عشرين ألف نوع، معظمها غير اجتماعي. ويعتبر العلماء المتخصصون بدراسة النحل ومراحل ارتقاءه وأنماط سلوكه أن غياب النشاط الاجتماعي هو دليل على المرحلة الاكثر بدائية في عملية تطور النحل، وأن النظام الاجتماعي المعقد هو أعلى مراتب الارتقاء التي حققتها بعض الفصائل النحالية.

اما المفارقة الثانية فهي أن كل أنواع النحل، بما فيها الانواع غير الاجتماعية، هي عوالم أنثوية لا دور فيها للذكر الا المزاوجة. ويبين هذا الامر على اشده في الانواع الاجتماعية العساللة. فهي مجتمعات أنثوية راقية متكاملة تحكمها ملكات، وللعاملات فيها الإعمار وجني الغذاء وتخزينه والحراسة والادارة. أما الذكر فهو كسوول جاً بحيث تطعمه في صغره أخوات حانيات تعداده لدوره الوحديد القصير الامد، إلا وهو مزاوجة الملكة، ليترك بعد ذلك على ارتفاع شاهقة فمهما.



**أنواع النحل الثلاثة** (من اليمين): العاملة، الملكة، الذكر.

لغة عجيبة راقية

ان نظام الاتصالات لدى النحل العمال هو أرقى الانظمة في مملكة الحيوان، باستثناء الانسان. فهو يقوم على نقل معلومات حقيقة مفصلة بدلًا من مجرد الاشارة الى خطر داهم أو الى وضع آخر يسترعى الانتباه، كما تفعل معظم أنواع الطيور

## منتجات النحل

يؤدي النحل العسال دوراً مهماً في اقتصاد كل بلد. فهو يساعد في تلقيح النباتات المزهرة، ويعتبر مصدراً، أو ناقلاً، لستة منتجات هي: العسل والشمع والعكبر والهلام الملكي وسم النحل وبغبار الططلع.

● العسل: ما من شيء أحلى من العسل. وهو مغذٍّ أفضل من السكر. يستخدم كبديل للسكر في تحلية الطعام والشراب، ويدخل في صناعة أدوية السعال وأدوية الأطفال، ويعود دوراً مهماً في الطب التقليدي. وهو غذاء رائع للأطفال، خصوصاً الذين فطموا بعد الشهر العاشر.

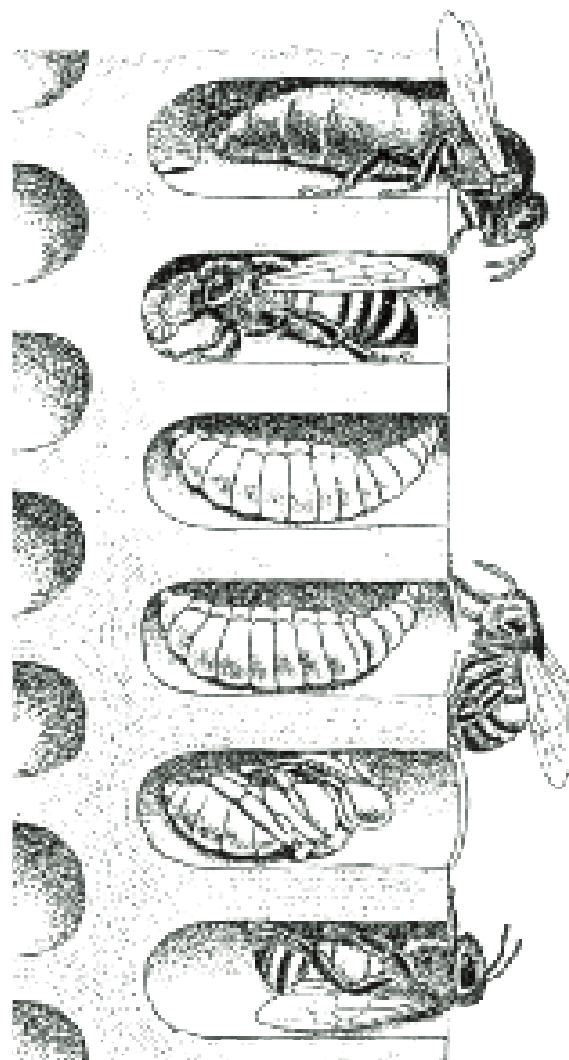
● الشمع: إنه منتج طبيعي متعدد الاستعمالات، يستخدم في صناعة عدد لا يحصى من السلع. فهو يدخل في صناعة مستحضرات التجميل، مثل الكريم وأحمر الشفاه، وكذلك في صناعة المستحضرات الصيدلانية والشمع والنسج والحرير وأقلام التلوين والنحارة والحرف اليدوية. ويقال إن لشمع النحل أكثر من ٢٠٠ استعمال.

● العكبر: أو صمغ النحل، مادة راتنجية دقيقة.لونه أخضر داكن. يجمعه النحل من أوراق الأشجار ولحائتها وبراعتها، ويستخدمه لسد الثقوب التي تسمح للماء بالدخول إلى القفير، أو لاحكام إغلاق القفير إذا كان كبيراً جداً تتعدد حمايته. ويستخدم النحل العكبر أيضاً لচقل المساحات الخشنة داخل القفير، وتحنيط الحشرات الداخلية الميتة إن لم ينجح في إخراجها. وقد بات العكبر مادة نفيسة تدخل في تحضير مجموعة كبيرة من الأدوية، وخصوصاً أدوية الأمراض الجلدية.

● الهلام الملكي: تفرزه النحلات «الشایات»، وتغذى به اليرقات في الأيام الثلاثة الأولى من حياتها. والملكة هي النحلة الوحيدة التي تأكل هذا الطعام من بداية حياتها حتى انتهائها. والهلام الملكي مغذٍّ جداً، ويمكن أن يصل سعر الكيلوغرام الواحد منه إلى ألف دولار. وهو يُؤكل في بلدان كثيرة، ويعتقد كثيرون أنه يشفى من الصلع ويعطي القدرة الجنسية ويطيل العمر ويضفي على النساء شباباً وجماضاً. وتنتج الصين نحو ٩٠٠ طن من هذا الهلام، أي ٨٠٪ في المئة من الانتاج العالمي.

● سم النحل: يؤدي دوراً مهماً في معالجة التهاب المفاصل. وتنتج الصين نحو ١٠ كيلوغرامات من هذا السم.

● غبار الططلع: أو اللقاوح، وهو يحيوي الخلايا التناسلية في النباتات. يجمعه النحل لاطعام يرقاته. وغبار الططلع غني بالبروتين. ولا ننس دور النحل في تلقيح عدد كبير من المحاصيل والأشجار المثمرة. ونشاط النحل العسال مهم جدًا للمزارعين، بحيث يدفع بعضهم مالاً إلى النحالين ليقوم نحلهم بتلقيح محاصيلهم. وتقدر قيمة ناتج التلقيح بخمس عشرة مرة أكثر من منتجات النحل مجتمعة.



تضع ملكة النحل بيضة داخل الخلية.

تنفس البيضة وتخرج منها يرقة بالغة الصغر تهتم باللالات العاملات باطعامها حتى تكبر وتصبح خادرة.

تنقوع الخادرة داخل الخلية المختومة بالشمع، وتنقل إلى مرحلة البلوغ.

تدفع النحلة الصغيرة جدار الخلية وتخرج لبدء حياتها كنحلة عاملة.

الجوفاء. وما زالت هذه الطريقة معتمدة، وإن نادرًا، حتى يومنا هذا. لكن الثابت أن تربية أنواع النحل تلك المادة الأولى لصناعة الشمع، يستخدم في بناء الخلايا السداسية الرائعة الهندسة، إذ تبدأ النحلة منذ يومها الرابع عشر التهامه لتحويله شمعاً.

## هواية وصناعة

منذ القدم أحس الإنسان باحترام وإجلال لهذه الحشرة الصغيرة. ثم تنبأ إلى فوائد النحل كمصدر للعسل والشمع، وبدأ يستغل هذين المنتجين الهامين عبد أكثر من خمسة آلاف سنة. وكان قدماء المصريين، كما يشير نقش يعود إلى العام ٢٤٠٠ قبل الميلاد، يدخلون النحل بتدخين القفير، ثم يقطفون أقراص العسل، ويصفون السائل النفيس ويجمعونه في جرار خزفي. وهم استعملوا الشمع في عمليات التحنين التي اشتهروا بها. والثابت أن شمع النحل ظل قروناً طويلاً الشمع الوحيد المتوافر للإنسان. وما زال حتى يومنا هذا يستخدم في صناعة الشمع ومستحضرات التجميل والأدوية وقوالب الأسنان وشمع تلبيس المفروشات.

استمر الأمر بتعامل طبيعي مع القرآن، يقطف منها الإنسان أقراص العسل مبقياً مؤونة للنحل يتغذى منها استعداداً للموسم التالي. لكن توادر المعلومات والاشاعات عن مزايا العسل الصحية

العلل هو الريحق ترتفع نحلة عاملة تنفف نففة بلسانها الانجوببي من آلاف الزهارات. فتصفيه وتخرزه في بطنه، ثم تصب في أفواه نحلات القفير اللاتي يتناقلنه. وتضيف كل واحدة مقداراً من خماز الهمض (الأنزيمات)، فيكتسر سكر الرحيق المعقد التركيب إلى مركبات سكرية بسيطة مثل الغلوكوز والفركتوز، ويفرز إلى خلايا القفير ويترك ليجف قليلاً. بعد ذلك تعمد النحلة إلى سد فوهه الخلية بنوع من الشمع تفرزه من غدد خاصة في أسفل بطنه، وهو يحافظ على طراوة العسل ويعن جفافه.

والعسل في الأساس هو «مؤونة» النحل يجمعه لأغراض متعددة: فهو أولًا غذاء صغار النحل والذكور، وهو غذاء العاملات عندما تفتقر الطبيعة

## تربية النحل في العالم العربي

تربية نحل العسل، التي عرفها الإنسان منذ بدء التاريخ، ما زالت إلى اليوم المورد الثاني الرئيسي للمزارعين في معظم دول العالم. فهي ليست فقط المهنة الهواية التي تعطينا ما يسميه الكاتب والنحال الانكليزي ريتشارد تايلور «المعنى الروحية التي إن لم يعرفها الإنسان فكانه لم يولد ولم يأت إلى هذا العالم». وليس فقط عاملاً أساسياً في تنقيح الأزهار وزيادة الانتاج الزراعي كماً ونوعاً، بحيث يربى المزارع خمسين دولاراً كلما ربح النحال دولاً واحداً بحسب منظمة الأغذية والزراعة (الفاو). بل هي، بحسب فيلسوف النسبة إينشتاين، تربية الحشرة التي لولها لما أمكن استمرار الحياة كما هي على هذه الأرض، لأن مئات الأنواع من النباتات كانت ستتقرض لو لا النحل الذي يتولى تنقيحها.

يقدر الانتاج العالمي من العسل بنحو مليون طن سنوياً. وتنتج كل من الصين وكندا نحو ٢٠٠ ألف طن سنوياً، والولايات المتحدة ١٠٠ ألف طن، والمكسيك ٥٢ ألف طن، والأرجنتين ٦٤ ألف طن، والبرازيل ٤٠ ألف طن، وأوستراليا ٢٤ ألف طن، وألمانيا ٢٠ ألف طن. ويبلغ مجموع الانتاج في الاتحاد السوفيتي السابق نحو ٢٧٠ ألف طن بحسب احصاء ١٩٩١. ويبلغ انتاج الدول العربية من العسل بحسب احصائية المنظمة العربية للتنمية الزراعية ٢٣٣٤٦ طناً من ٣٦٠٨٩٨٠ قفيراً. أما في لبنان، المؤهل بفضل تنوع أزهاره ومناخه المعتمد لانتاج أطيب العسل، فقد أدخلت تربية النحل الفنية بالطرق الحديثة عام ١٩٣٨ بجهود عميد كلية الزراعة في الجامعة الأمريكية آنذاك الدكتور نعمة الله تلحوظ والاستاذ الدكتور حليم نجار.

خرج الطلاب الأول ليؤسسوا المناحل الحديثة وينشروا الأساليب العلمية. فراحت جرار الفخار وسلام القصب المطينة بالرثوت تحول تدريجياً إلى خلايا «لنجستروث» تزين الجبال والبساتين في مختلف المناطق. وانتشرت هذه المهنة الهواية التي لا تتطلب دوام عمل ولا يلزمها رأسمال ولا حتى ملكية أرض. فوصل عدد النحالين في لبنان عام ١٩٨٥ إلى خمسة آلاف وتعدد القرفان إلى خمسين ألفاً والانتاج السنوي من العسل إلى خمسمئة طن.

وكانت الأمور تسير من حسن إلى أحسن في صنعة النحالة حتى وصل وباء الفاروا (Varroa jacobsoni) إلى لبنان أتياً من تركيا، فبدأت المناحل تنهار، ووجدنا نحن النحالين أنفسنا عاجزين أمام تلك الآفة الماحقة. كتبنا إلى المنظمات العالمية التي تساعد النحل والنحالين. فأمدتنا الفاو بما لديها من أبحاث عن الفاروا وطرق مكافحتها، ومؤلت الوكالة الألمانية للتعاون التقني حملة مكافحة لأمراض النحل في كل لبنان لأربع سنوات متتالية. وهكذا أعدنا ملء القرفان التي دمرها الوباء. ولكننا لم نستطع أن نستعيد كل النحالين، لأن تربية النحل بعد هجمة الفاروا أصبحت مهنة تتطلب متابعة وعناية، ولم تعد تلك الهواية الممتعة التي لا تحتاج إلى عناء. واليوم، بعد أن نشأ جيل جديد من النحالين الصغار الذين لم يعاصروا المحن، أخذ عدهم بالتكاثر، ويمكن أن نستعيد بهم رقم الخمسة آلاف نحال الذي كنا بلغناه قبل كارثة الفاروا عام ١٩٨٥.

ويبلغ معدل الانتاج السنوي للقفير من السلالات المحلية المرباة في العالم العربي ١١ كيلوغراماً من العسل. ويتبوا النحل الجزائري الصدارية إذ ينتج قفيه ٣٠ كيلوغراماً سنوياً، وبعده يأتي النحل المغربي إذ ينتج ٢٧ كيلوغراماً، والتونسي ١٥ كيلوغراماً، واللبناني والأردني ١٠ كيلوغرامات، والعثماني ٩ كيلوغرامات، والسعودي والسوداني ٨ كيلوغرامات، واليمني الليبي والعراقي ٧ كيلوغرامات، والسوري والمصري ٥ كيلوغرامات. كما يبلغ معدل الانتاج السنوي ٦٩ كيلوغراماً من السلالات الإيطالية، و١٣ كيلوغراماً من سلالات أخرى.

وقد تأسس اتحاد النحالين العرب عام ١٩٩٤ من ممثلين عن النحالين في ١٢ بلداً عربياً. وعقد الاتحاد مؤتمره الأول في بيروت عام ١٩٩٦. وكانت أهم مقرراته إصدار مجلة «النحال العربي» لكي تكون مرجعاً للنحالين في كل الأقطار العربية ووسيلة لتبادل المعلومات. كما اتفق المؤتمرون على إنشاء مراكز في كل بلد عربي لانتاج ملكات النحل وتأصيل السلالات وتحسينها وتدريب النحالين ومساعدتهم.

■ رشيد يزبك

نقيب النحالين في لبنان والأمين القطري لاتحاد النحالين العرب

وفوائده أدى إلى ارتفاع قيمته، مما حمل تربية النحل تجارة مزدهرة. وما برح الإنسان يقف جنى القفير ولا يترك شيئاً للنحل. وانتشرت بدعة تعويض نقص المؤونة الطبيعية بماء سكري. لكن هذه، وإن أبقيت على حياة القفير، لم تستطع أن تحل محل العسل كغذاء رئيسي. هكذا ظهرت نوعية متدينة من العسل لا ترقى إلى مستوى العسل المنتج طبيعياً.

وتوسعت هذه «الصناعة» مع تناقص المساحات المزروعة أو المزهرة، وتزايد الانتاج لمواجهة متطلبات السوق. والضحية، كما في كل حالة مشابهة، هي المستهلك، إذ لم يعد يعرف التمييز بين العسل المنتج طبيعياً والعسل الآتي من السكر. ولئن لم تُبرز الأبحاث أضراراً بيئية يمكن أن تترتب على استخدام الوسائل الصناعية لاستدرار العسل من النحل، أو تشوهات مستقبلية في أنماط سلوكه، إلا أن أحداً لا يمكنه الجزم بالأمر لغياب الجدية في مواجهة هذه الاحتمالات. كما لم تُجر دراسات وافية لتحديد الفوارق الفعلية بين مزايا السَّلَيْن الطبيعية والإصططناعي «وتأثيراتها على صحة الإنسان. لكن مربي النحل تنبهوا إلى أهمية المحافظة على الطرق القديمة في انتاج عسل طبيعي. وشهدت العقود الثلاثة الأخيرة عودة ناشطة في هذا الاتجاه.

## التجربة السورية

إن دولاً قليلة في العالم يعود تاريخ تربية النحل فيها إلى قدم تاريխها في سوريا. فقد رب السوريون القرآن في سلال مستطيلة قرب منازلهم منذ أيام دمشق وحلب الاولى. وساعدت وفرة الحقول وأنواع الزهور المختلفة والطقس الملائم على إنتاج العسل دون تدخل من المربi. وتنبه النحالون في سوريا منذ القدم إلى توافق مصلحتي النحال والمزارع، فراحوا يتذقلون بقفارهم من منطقة إلى أخرى وفقاً لتغير الطقس وتواجد الأزهار في الفصول المختلفة. أحدهم، على سبيل المثال، كان يشتري في دمشق لمناخها الملائم ولتواجد أزهار الفجيلة واللوز والمشمش، ثم ينقل قفاره الخمسينية إلى الجولان حتى أواخر أيام (مايو) للاستفادة من إزهار البرسيم، فإلى القلمون حيث يزهـر اليـانـسـون والـكـيـنـا (الـأـوـكـالـبـتـرسـ) في حزيران (يونيو)، وبعد ذلك إلى حوران وحلب لامتصاص رحيق الحلال الذي يتيح أفضل أنواع العسل السوري.

وتخالف كمية العسل التي ينتجه النحل باختلاف النبات الذي يرتشف رحيق زهره. فالقفير الواحد ينتج ما بين ٥٠ كيلوغراماً و ١٠٠ كيلوغرام بارتشاف رحيق الكينا، وما بين ٢٥ كيلوغراماً و ١٠٠ كيلوغرام بارتشاف رحيق البرسيم، وما بين ٢٠ و ٤٠ كيلوغراماً بارتشاف رحيق الليمون. وينداد الاهتمام العالمي حالياً بالدراسات المتعلقة ب التربية النحل وإنتاج العسل والشمع واستخداماته المتعددة. وتتمويل منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) وغيرها من المنظمات الدولية مشاريع رائدة في الدول النامية لتحسين البدائل المتاحة لمربي النحل، وتشجيع الأبحاث حول جدوى هذه البدائل وسلامتها بيئياً، والحفاظ على نوعية العسل والشمع. ■ فواز الخوري

# أقوال بيئية



٦٦ يجب بذل الجهد ومراعاة الاعتبارات الخاصة بحماية البيئة عند تخطيط وتنفيذ المشاريع الانمائية، والمضي قدماً في تطوير العلاقات مع المنظمات الإقليمية والدولية المعنية، فضلاً عن قيام كل مواطن بواجبه، ان الدعوة الى التوافق بين التنمية والحفاظ على البيئة لرفاهية الانسان في جميع ربوع الأرض لهي دعوة خير ومحبة وسلام.

السلطان قابوس بن سعيد  
سلطان عمان (جريدة عمان)



٦٦ ان اهتمامنا بالشأن البيئي هنا في المملكة العربية السعودية ينطلق في الأساس من تعاليم الدين الإسلامي الحنيف وتکلیف الله سبحانه وتعالى للإنسان بعمارة الأرض له ولمن يأتي من بعده في إطار المسؤولية الملقاة على بني البشر الذين کرمهم الله باستخلاصهم في هذه الأرض. البيئة هي الرصيد والمخزون الأساسي للموارد الطبيعية المتاحة للمجتمع بغرض الوفاء باحتياجات الإنسان منه. وانا ما قام النمو الاقتصادي على حساب التدهور في الموارد والظروف البيئية، فمن شأنه أن يؤدي إلى اتلاف المصادر الحيوية، التي لا تعد أساساً ضروريًا لتحديد نوعية الحياة فحسب بل وأساس الحياة نفسها.

الأمير سلطان بن عبد العزيز  
النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام ورئيس اللجنة الوزارية للبيئة في المملكة العربية السعودية في مناسبة اليوم العربي للبيئة (جريدة عكاظ)

٦٦ أولًا، سوف تولي الحكومة أهمية قصوى للحفاظ على البيئة، وذلك عن طريق تأكيد تنفيذ القوانين المتعلقة بتنظيم المناطق غير المنظمة، والمحافظة على الأراضي الزراعية والمحميّات الطبيعية والمناطق الحرجة، وتنظيم المناطق الصناعية، وحماية الشواطئ، وضبط المخالفات في البناء، ومنع تشويه البيئة، وكذلك عن طريق وضع تشريعات جديدة لحماية البيئة، وتشديد العقوبات على مرتکب جرائم البيئة، واعتبار التوعية البيئية هدفاً أساسياً يجب تحقيقه بالتعاون بين الوزارة المختصة وبباقي الوزارات. ثانياً، إيجاد حل جذري لمعالجة موضوع النفايات ومكباتها وواقع الكسارات والمرامل، وذلك بالطرق العلمية التي لا تتعارض مع واقع البيئة. ثالثاً، اعداد مشروع هيكلي لوزارة البيئة، بهدف تأمين الأجهزة الإدارية والعلمية المختصة التي تمكّنها من المراقبة والمحاسبة والتخطيط.



رفيق الحريري  
رئيس مجلس الوزراء اللبناني  
من البيان الوزاري للحكومة اللبنانية



٦٦ نوه بالحملة التي تتوالاها جريدةكم ضد كل أشكال الاعتداء على الثروة الحرجية في لبنان، واصراركم شبه اليومي على فضح مرتکبی هذه الاعتداءات التي تتناول طبيعتنا الخضراء. إن الحفاظ على ثروتنا الطبيعية وعلى مستلزمات البيئة السليمة لا يقتصر على الوزارات والإدارات والتدابير الحكومية، بل يستدعي تعيبة شعبية يتحسّن من خلالها المواطن واجباته تجاه وطنه، شعباً وأرضاً.

شوقي فاخوري  
وزير الزراعة في لبنان  
من رسالة الى جريدة النهار اللبنانية

٦٦ تهمنا في المنطقة عدة مشاكل بيئية معروفة، وعلى رأسها ظاهرة التصحر والتلوث الصناعي. وهذا هو التحدى الكبير في الوقت الحالي: أن نعمل للتنمية من غير أن نضر بالبيئة. التنمية المستدامة تعنى المحافظة على الثروات الطبيعية للأجيال المقبلة. فلا تستنزف كل ثرواتنا في هذا الجيل تاركين للجيل القادم أن يواجه مشاكل بيئية مستعصية.

الدكتور مكرم جرجس  
المدير الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في غرب آسيا  
في مقابلة مع جريدة القبس الكويتية

توماس حباشيان  
كاتب، ٩٣ عاماً، عنجر، لبنان

## الفرن الشمسي

### طاقة مجانية لطهو الطعام

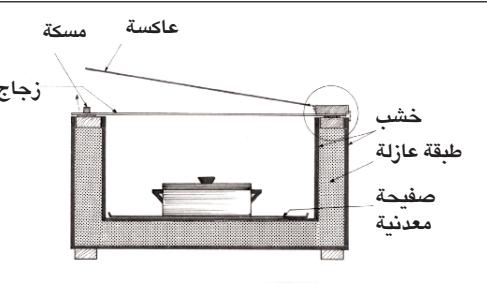
بات من الممكن حل جزء من مشكلة النقص في مصادر الطاقة في المناطق الريفية والنائية بتسخير الطاقة الشمسية لأغراض الطبخ ووضع هذه الوسيلة بكلفة زهيدة فيتناول أهل القرى.

مئوية. وأما الأفران التي تحوي أربع عاكسات أو أكثر فقد ترتفع حرارتها الداخلية إلى ٢٠٠ درجة مئوية.

وتصنع العاكسات اما من مرايا زجاجية او فولاذية لامعة غير قابلة للصدأ وإما من ورق الألومنيوم. ولغاية الحقيقة منها تقصير الوقت اللازم لاستقرار درجة الحرارة داخل الفرن. ويستغرق ذلك حوالي ساعة في الفرن البسيط و ٤٥ - ٣٠ دقيقة في الفرن الذي يحوي عاكسة واحدة و ٣٠ - ٢٠ دقيقة في الفرن الذي يحوي عدة عاكسات.

الطبخ بالطاقة الشمسية هو أحد أنجح الاستعمالات لهذه الطاقة. وهو أرخص من أشكال الطبخ الأخرى، ومجيد في المناطق المشمسة، خصوصاً في الأقاليم التي تفتقر إلى مصادر للطاقة. والأفران الشمسية هي أبسط الأفران التي يمكن صنعها من الخردة والمواد والأدوات المتوفرة محلياً.

عندما يوضع الفرن الشمسي تحت أشعة الشمس، تتصدى أرضيته السوداء الأشعة المتسربة عبر الغطاء الزجاجي في أعلى. وتزداد الحرارة الداخلية بسرعة لأن امتصاص الطاقة أكبر من فقدان الحرارة. لكن درجة الحرارة لا تثبت أن تستقر داخل الفرن حيث توضع قبور الطبخ، السوداء أيضاً. أما تسرب الحرارة إلى الخارج بفعل ارتداد الموجات الطويلة فيمكن احتسابه بوضع غطاء زجاجي مزدوج وعزل قعر الفرن وجوانبه. وتمكن زيادة كمية الطاقة الإشعاعية الساقطة



الشكل ٢: مقطع عرضي لفرن شمسي مربع

الطهو.

ويستعمل الماء لطبخ بعض الاطعمة في الفرن الشمسي. ولكن إذا قلت كمية الماء او زادت عن المطلوب، فلن يتضخم الطعام. وهذا أمر يمكن اتقانه بسهولة مع الوقت والتجربة. ان الماء يستهلك كثيراً من الحرارة بفعل سعته الحرارية الاعلى. والطبخ مرهون أيضاً بكتافة الطعام في القدر. فكلما زادت الكثافة طالت مدة الطهو.

وحدها الاطعمة التي تحتاج إلى غلي أو خبز يمكن طهوها في الأفران الشمسية، لأن حرارتها الداخلية قلما تتجاوز ٢٠٠ درجة مئوية. ولا تصلح هذه الأفران للشيء أو للقليل، فهذا يتطلبان حرارة أعلى.

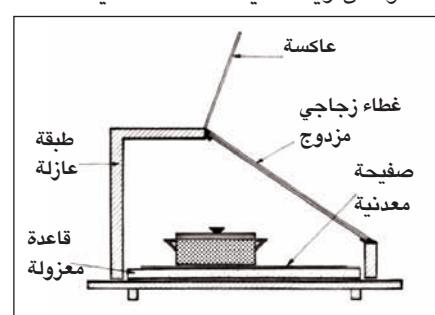
#### كيف تصنع فرنًا شمسيًا

يمكن صنع الأفران الشمسية بمواد متوفرة محلياً. ويسهل صنع نماذج نقالة من الخشب وصناديق الكرتون. أما النماذج الثابتة فيمكن صنعها بالخشب والطين والاسمنت. وأما الصناديق المعدنية فهي، على حسناتها، مكلفة. والأفران

#### الطبخ على الشمس

الفرن الشمسي جهاز بطيء للطبخ يلائم، أكثر ما يلائم، الاطعمة التي تقضي غلياناً طويلاً وبطيئاً، كاليخنة والحبوب والخضير. وهو يتيح طبخ الطعام بواسطة الأشعة الشمسية المباشرة من دون أي ترتكيز أو تكثيف. وال فكرة الكامنة خلف هذه الظاهرة هي أن الطاقة الشمسية المجتمعية، التي يتمتصها داخل الفرن، خصوصاً الموجات الحرارية تحت الحمراء، لا يسمح لها بالترسرب خارجاً بفعل العزل والزجاج المزدوج. لذلك ترتفع الحرارة الداخلية إلى أكثر من ١٠٠ درجة مئوية، أي فوق درجة الغليان، وهذا كاف لطهو الطعام. من جهة أخرى تكون سرعة انتاج البخار في القدر بطيئة جداً، فيقتصر الطعام وتكون فائدته مزدوجة في عملية الطهو، إذ ان حرارته تساعد ايضاً في انضاج الطعام.

في فصل الصيف يستغرق طهو الطعام ساعتين إلى ثلاثة ساعات في الفرن الشمسي. فإذا وضع فيه الطعام في التاسعة صباحاً، فسوف يصبح جاهزاً عند الظهر. وبتبديل الألواح العاكسة يمكن تقصير مدة



الشكل ١: مقطع عرضي لفرن شمسي منحدر.

على الفرن بوضع مرآة عاكسة أو أكثر. وقد تتجاوز الحرارة داخل الفرن الشمسي ١٠٠ درجة مئوية من دون عاكسات ضوئية. أما الفرن الذي يحوي عاكسة واحدة فترتفع حرارته الداخلية إلى ١٥٠ درجة

«أد هو» مواجهها الأرض. ضع طبقة عازلة من تصاصات الورق، أو التبن، بسمكـة ١٠ سنتيمترات في قعر الصندوق. ثـبت الصندوق الأصغر في مكانه وقطع الجزء البارز من السطح «ك س ص ل». اقطع قاعدة الصندوق الصغير أيضاً. أملاً الفراغ بين الصندوقين بالمواد العازلة والصـق الشـفـوقـ.

٥. ادهـن داخـل الصـندـوق بـطـلاء أسـود غـير لـمـاع يـحـتـمـل درـجـة حرـارـة عـالـيـة.

٦. ثـبت في الجانب الـامامي إطار نافـذـة (عرض ٥ سـنتـيمـترـات) بـطـقـتـين زـجاجـيتـين. ويـفـضـل استـخـدـام زـجاج مقـاومـ للـحرـارـة فيـ الطـبـقـة الدـاخـلـية. تـأـكـدـ منـ حـاكـمـ سـدـ النـافـذـة لـمـنـعـ تـسـرـبـ الحرـارـة إـلـىـ الـخـارـجـ.

٧. اقطع لـوحـ كـرـتونـ لـثـبـيـتـةـ فوقـ الزـجاجـ، معـ تركـ ٥ سـنتـيمـترـات إـضـافـيـةـ عـلـىـ جـانـبـ وـاحـدـ. الصـقـ وـرـقـ الـأـلـوـمـنـيـوـمـ

بالـغـرـاءـ عـلـىـ سـطـحـ اللـوـحـ، بـحـيثـ يـكـونـ الـوـجـهـ الـلـمـاعـ الـىـ

أـلـيـ. هـذـهـ سـتـكـونـ الـعـاـكـسـةـ فـيـ الـفـرـنـ

الـشـمـسـيـ. الـصـقـ الـعـاـكـسـةـ بـالـغـرـاءـ

عـلـىـ الـخـشـبـ فـيـ

أـلـيـ اـطـارـ النـافـذـةـ.

٨. يـبـنـيـقـ قـصـ

قـاعـدـةـ الـفـرـنـ فـيـ

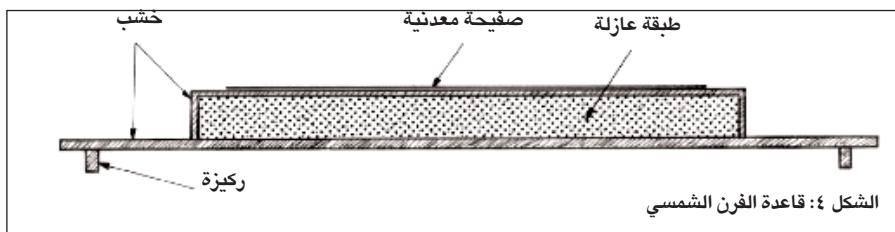
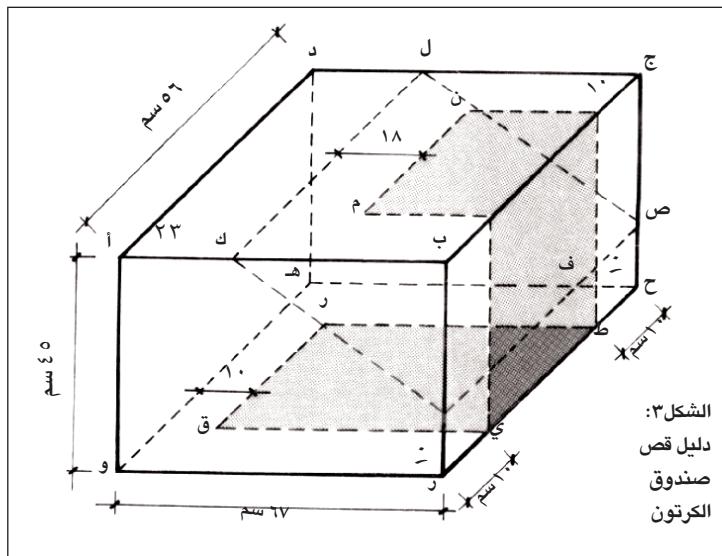
حـجـمـ «ـوـهـجـ زـنـ»

تقـرـيـباـ. خـذـ قـطـعـةـ

مـنـ الـخـشـبـ الـرـقـائـيـ فـيـ حـجـمـ

«ـقـرـطـيـ». سـمـرـ

اطـارـاـ خـشـبـيـاـ فـيـ



حجم «ـقـرـطـيـ» ليـصـبـ لـدـيكـ طـبـقـ بـعـقـمـ ٨ سـمـ. أمـلـاـ الطـبـقـ بـتـصـاصـاتـ وـرـقـيـةـ عـاـزـلـةـ. مـدـ صـحـيفـةـ مـنـ وـرـقـ الـأـلـوـمـنـيـوـمـ (ـوـجـهـ الـلـمـاعـ الـىـ اـلـيـ) فـيـ طـبـقـةـ الـعـاـزـلـةـ لـكـيـ يـمـنـعـ تـسـرـبـ الحرـارـةـ مـنـ القـاعـدـةـ. سـمـرـ لـوحـ الـحـدـيدـ الـلـيـنـ عـلـىـ القـاعـدـةـ. اـدـهـنـ لـوحـ الـحـدـيدـ بـطـلـاءـ أسـوـدـ غـيرـ لـمـاعـ. لـاـ تـبـثـ القـاعـدـةـ بـأـلـيـ الـفـرـنـ (ـشـكـلـ ٤ـ).

#### استعمال الفرن:

ضـعـيـ قـدـرـ الطـعـامـ الـذـيـ تـرـيـدـيـنـ طـهـوـهـ عـلـىـ قـاعـدـةـ الـفـرـنـ (ـشـكـلـانـ ١ـوـ٢ـ). ضـعـيـ غـطـاءـ الـفـرـنـ فـيـ مـكـانـهـ عـلـىـ القـاعـدـةـ. الغـطـاءـ سـوـفـ يـحـتـويـ القـاعـدـةـ كـلـيـاـ. اـفـتـحـيـ الـعـاـكـسـةـ. وجـهـيـ مـقـدـمـ الـفـرـنـ نـحـوـ الـشـمـسـ، عـلـىـ الـعـاـكـسـةـ فـيـمـاـ اـنـتـ تـرـاقـبـيـنـ انـكـاسـ الـنـورـ دـاخـلـ الصـندـوقـ.

#### بـوغـوصـ غـوكـاسـيـانـ

مرـكـزـ الشـرـقـ الـأـوـسـطـ لـلتـكـنـوـلـوـجـيـاـ المـلـاـمـةـ - بـيـرـوـتـ، لـبـانـ.

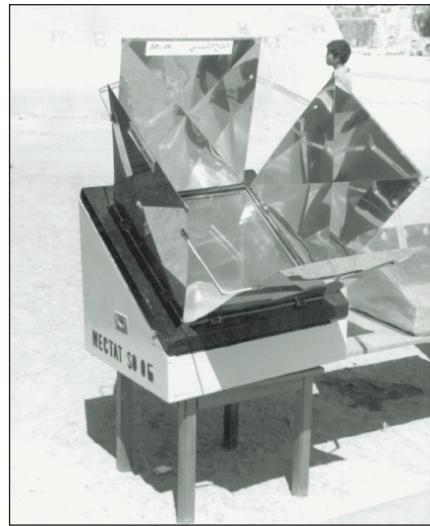
جيد لا يـقـلـ عـنـ ٥ سـمـ.

#### طـرـيـقـةـ التـرـكـيـبـ:

١. خـذـ مـسـطـرـةـ وـقـلـمـاـ وـعـلـمـ الصـنـدـوقـ الـكـبـيرـ وـقـصـهـ بـسـكـيـنـ حـادـهـ كـمـاـ فـيـ الشـكـلـ ٢ـ. تـشـيرـ الـحـرـفـ إـلـىـ نـقـاطـ مـحـدـدـةـ عـلـىـ الصـنـدـوقـ، وـتـشـيرـ مـجمـوعـاتـ الـحـرـفـ إـلـىـ الـخـطـ النـاتـجـ عـنـ وـصـلـ هـذـهـ الـنـقـاطـ.

٢. قـصـ الصـنـدـوقـ عـلـىـ الـخـطـيـنـ «ـبـ سـ» وـ«ـجـ صـ». لـاـ تـقـصـ «ـبـ جـ». قـصـ المـقـطـعـ «ـمـ نـ فـ عـ» وـاـخـرـجـهـ. قـصـ المـقـطـعـيـنـ «ـسـ بـ كـ» وـ«ـصـ جـ لـ». قـصـ «ـسـ عـ» وـ«ـفـ صـ». اـجـرحـ «ـكـ لـ» وـلـكـنـ لـاـ تـقـطـعـهـ.

٣. اـصـبـ لـدـيـكـ الـآنـ شـكـلـ مـضـحـكـ. اـطـوـ المـقـطـعـ



فرن شمسي بأربع عاكـسـاتـ منـ اـنـتـاجـ مرـكـزـ الشـرـقـ الـأـوـسـطـ لـلتـكـنـوـلـوـجـيـاـ المـلـاـمـةـ، بـيـرـوـتـ.

الـشـمـسـيـةـ الـمـصـنـوـعـةـ مـنـ صـنـادـيقـ الـكـرـتونـ اوـ الـخـشـبـ الـمـضـغـوطـ هـيـ أـسـهـلـ صـنـعـاـ وـأـقـلـ كـلـفـةـ تـمـتـصـ الـرـطـوبـةـ مـاـ يـؤـديـ إـلـىـ تـلفـهـاـ. وـأـفـضلـ الـأـفـرانـ هـيـ الـمـصـنـوـعـةـ مـنـ الـخـشـبـ.

يـتـوقفـ حـجـمـ الـفـرـنـ عـلـىـ حـجـمـ الـقـدـرـ الـتـيـ سـتـوـضـ فـيـهـ. وـتـفـضـلـ الـقـدـورـ الـوـاسـعـةـ الـقـصـيرـةـ عـلـىـ الـقـدـورـ الـضـيقـةـ الـطـوـلـيـةـ. وـصـنـدـوقـ كـرـتونـ بـقـيـاسـ ٤٤ سـمـ × ٤٤ سـمـ × ٧٠ سـمـ يـسـتـوـعـ قـدـراـ تـتـسـعـ لـخـمـسـةـ لـيـتـرـاتـ مـاـ يـتـرـكـ نـحـوـ خـمـسـةـ سـنـتـيـمـيـتـرـاتـ لـلـطـبـقـةـ الـعـاـزـلـةـ. وـيـجـدـ الـتـأـكـدـ مـنـ اـسـتـقـامـةـ حـافـاتـ الصـنـدـوقـ وـنـعـومـتـهـ. فـاـخـتـالـ الـتـنـاسـقـ قـدـيـؤـدـيـ إـلـىـ تـسـرـبـ الـحرـارـةـ وـيـضـعـفـ فـاعـلـيـةـ الـفـرـنـ.

فيـ ماـ يـأـتـيـ طـرـيـقـةـ صـنـعـ فـرـنـ شـمـسـيـ باـسـتـعـمالـ كـرـتونـ.

#### المـوـادـ الـلـازـمـةـ:

- صـنـدـوقـ كـرـتونـ خـارـجيـ (٤٤ سـمـ × ٤٤ سـمـ × ٦٧ سـمـ)

- صـنـدـوقـ كـرـتونـ دـاخـلـيـ أـصـفـرـ (٣٥ سـمـ × ٣٦ سـمـ × ٥٧ سـمـ)

- قـصـاصـاتـ وـرـقـ عـاـزـلـةـ بـيـنـ الصـنـدـوقـيـنـ

- لـوـحـ زـجاجـ لـلـفـطـاءـ (٥٠ سـمـ × ٧ سـمـ × ٣ مـلـمـ)

- وـرـقـ الـأـلـوـمـنـيـوـمـ

- ٤ـ خـشـبـاتـ (ـعـرـضـ ٥ سـمـ) لـلـأـطـارـ الـغـطـاءـ

- ٤ـ خـشـبـاتـ لـلـقـاعـدـةـ بـعـرـضـ ٨ سـمـ وـسـمـكـةـ ٢ سـمـ

- لـوـحـ مـنـ الـخـشـبـ الـرـقـائـيـ لـلـقـاعـدـةـ (٢ سـمـ × ٥٧ سـمـ × ٣٦ سـمـ)

- لـوـحـ مـنـ الـحـدـيدـ الـقـلـيلـ الـصـلـابـةـ لـلـقـاعـدـةـ (١ مـلـمـ × ٥٧ سـمـ × ٣٦ سـمـ)

- مـسـامـيرـ، سـكـيـنـ، طـلـاءـ أسـوـدـ غـيرـ لـمـاعـ، مـطـرـقـةـ، قـلـمـ رـصـاصـ، مـسـطـرـةـ

- مـيزـانـ حرـارـةـ كـحـوليـ (ـمـدـرـجـ مـنـ صـفـرـ إـلـىـ ٢٠٠ درـجـةـ مـئـوـيـةـ)

مـلاحظـةـ: تـمـ اـخـتـيـارـ الصـنـدـوقـيـنـ اـعـتـاطـاـ. وـمـنـ اـمـكـنـ اـخـتـيـارـ اـحـجـامـ اـخـرـىـ بـشـرـطـ تـأـمـيـنـ عـزلـ



أـربـعـةـ فـرـنـ شـمـسـيـةـ ثـلـيـخـ فـيـهـاـ وـلـيـمةـ لـخـمـسـيـنـ شـخـصـاـ.

سـكـامـنـتوـ، كـالـيـفـورـنـياـ.

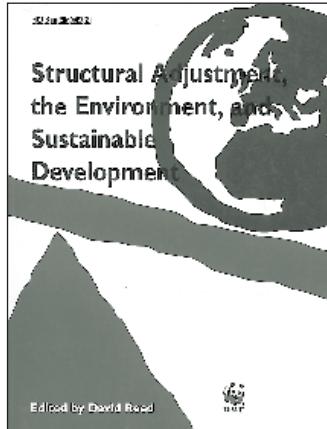
# اطكّتبة الضراء



## التكيف البنوي والبيئة والتنمية المستدامة

لا يمكن فصل العوامل البيئية عن العوامل الاقتصادية والاجتماعية في مشاريع التنمية، ولا بد من ضمان تكامل الاصلاحات الاقتصادية الكبرى مع التكاليف والأرباح الاجتماعية والبيئية المترتبة عليها. فهذا التكامل ضروري للتنمية المستدامة.

هذا ما يشرحه كتاب



«التكيف البنوي والبيئة والتنمية المستدامة». يهدف الكتاب إلى دفع عجلة التنمية من المسألة الرئيسية في البلدان النامية: ما هي أبرز الموارد البيئية الموجودة في كل بلد وكيف أثرت مشاريع التنمية الماضية فيها؟ ما هي مشاريع تيارات الاصلاح الاقتصادي الحالية وأهدافها وأثارها؟ ما هي الحلول البديلة لضمان الاستدامة البيئية والنمو الاقتصادي؟

ويتعقب الكتاب في أبحاث وتحليلات حديثة للسياسات الاصلاحية، أجرتها مجموعات متخصصة من الأكاديميين والخبراء وصانعي السياسة.

صدر عن منشورات Earthscan، لندن، بالتعاون مع الصندوق العالمي للطبيعة، ١٩٩٦ (WWF).

ISBN 1-85383-356-8

## طيور اليمن

تراث الجمهورية اليمنية بأنواع مختلفة من الطيور. وتستوطنها أنواع غير موجودة في أنحاء أخرى من المنطقة. فالموقع الجغرافي لليمن في جنوب شبه الجزيرة العربية جعلها منطقة عبور لملايين الطيور المهاجرة في فصل الربيع والخريف بين جنوب إفريقيا وأوروبا وأسيا. وتبذل جهود في اليمن لحماية الطيور على أراضيها وصون أعشاشها ومواقعها أثناء هجرتها.

كتاب «طيور اليمن» يعرّف القارئ على بعض الطيور التي يمكن مشاهتها بسهولة في اليمن. ويلقي نظرة على المشاكل التي تواجهها في كفاحها من أجل البقاء، وكيفية حمايتها من المخاطر. ثم يقدم شرحاً مفصلاً لكل نوع من هذه الطيور مع رسم ايضاحي بالألوان.

صدر عن مجلس حماية البيئة في الجمهورية اليمنية.



هذه الطيور مع رسم ايضاحي بالألوان.

صدر عن مجلس حماية البيئة في الجمهورية اليمنية.

## غذاؤنا: ماذا يلوثه، وكيف نحافظ عليه

تطورت طرق الحياة، وانعكس بعض ذلك سلباً على سلوك الإنسان، وخصوصاً السلوك الاستهلاكي. فبات ميالاً إلى التبذير، باحثاً عن الكمالات، غير مبال بتنوع ما يتبعه. فهو يشتري بأفراد ليكتشف من ثم أنه لا يحتاج إلى معظم تلك المشتريات. وفي شهر رمضان، مثلاً، تمتلئ أسواق الدول العربية بالأغذية التي تكتس بعضها من السنوات المنصرمة، ويشتريها المرء من دون الانتباه إلى تاريخ صلاحيتها. فيصاب كثيرون بحالات تسمم. وتنتهي الأغذية في سلال المهملات لتعيث بها القحط والنكلاب والفتران والجرذان التي تتزايد أعدادها وتهدد بانتشار الأوبئة.

يسعى زكريا خنجي في كتابه «غذاؤنا: ماذا يلوثه، وكيف نحافظ عليه» إلى ارشاد المستهلك حول الأسلوب الأفضل لتنظيم الشراء واختيار الأغذية المناسبة، والاجابة عن الأسئلة التي تراوده المستهلك أثناء التبضع وحفظ الطعام وطبخه. فماذا يعني تاريخ الصلاحية؟ وكيف نشتري اللحم الجيد؟ وكيف نحفظ أنواع الطعام؟ وهل يمكننا أن نتجنب الغش؟ وما هي مصادر التلوث الغذائي وأضراره الصحية؟

صدر عن دار الحكم، البحرين، ١٩٩٤.

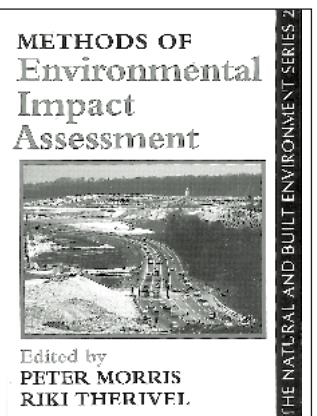


## أساليب تقييم الأثر البيئي

يتحدث هذا الكتاب عن تقييم تأثير المشاريع على عناصر بيئية محددة، مثل الهواء والماء والنظم الإيكولوجية والأنظمة الاجتماعية-الاقتصادية. ويقدم شرحاً للقوانين والمعايير الملائمة لكل عنصر بيئي. ويفصل كيفية إجراء الأبحاث، والإجراءات المطلقة التي يمكن اعتمادها، ومراتبة فعالية تلك الإجراءات، وضوابط كل منها. وهو لا يسعى إلى جعل قرائمه من الاختصاصيين، بل يتيح لهم الوصول إلى فهم أفضل لطرق إجراء تقييم الأثر البيئي واتخاذ أنساب القرارات على خوئه.

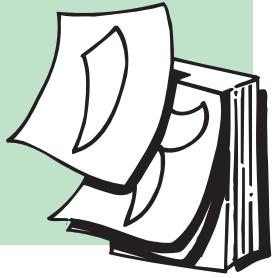
أكب على تأليف الكتاب اختصاصيون في التقييم البيئي والإدارة البيئية. إضافة إلى خبراء بيئيين. والكتاب مفيد لمن ينظم تقييم الأثر البيئي، أو يراجعه، أو يتخذ قرارات في شأنه، وللمخططين والمسؤولين البيئيين، وللطلاب الجامعيين الذين يدرسون العلوم البيئية والمواضيع المتعلقة بتقييم الأثر البيئي، ولمن يأخذ دروساً في تقييم الأثر البيئي أو الإدارة البيئية.

صدر عن منشورات كلية لندن الجامعية، ١٩٩٥.



THE NATURAL AND BUILT ENVIRONMENT SERIES 2

# مفتاح البيئة



فاكس (٩٦١) ٠٨٥٢٣٢٦

٧ / ٢ - ٥ / ٢٢

حلقة دولية عن ادارة المناطق الرطبة، ليلستاد، هولندا.

WATC, P.O.ox 17, 8200 AA Lelystad, The Netherlands.  
Tel: (31) 320-298346, Fax: (31) 320-298339

**حزيران (يونيو)**

٢٥ - ٢٢

المعرض الزراعي الدولي الثالث، معرض دمشق الدولي، سوريا. للاتصال: الشركة السورية للمعارض والمؤتمرات الدولية، ص.ب. ١٦٠٤٦، دمشق، سوريا. هاتف ٦١٣٢٢٩٥/٦١٣٢٢٩٥، فاكس ٦١٣٢٢٩٦/٦١٣٢٢٩٦

٢٧ - ٢٣

الندوة الدولية السابعة عشرة حول الأمراض الفيروسية في محاصيل فواكه المناطق المعتدلة، بيتسينا، ماريلاند، الولايات المتحدة.

Dr. Ahmed Hadidi USDAARS, National Germplasm Resources Laboratory, Beltsville, Md 20705, USA. Fax: (1) 301-5045551. E-mail: ngrlh@ars-grin.gov.

**أيلول (سبتمبر)**

١٢ / ٥ - ٩ / ٤

ورش عمل حول الادارة البيئية المدنية، وسياسة الاسكان وتحویل الملكية، والادارة المدنية والتنمية الاقتصادية المحلية.

P.O.Box 1935, 3000 BX Rotterdam, The Netherlands. Tel: (31) 10-4021540, Fax: (31) 10-4045671

٦

اليوم العالمي للحفاظ على الأوزون.

٢٥ - ٢١

المعرض والمؤتمر السعودي للبيئة. مركز معارض الرياض. للاتصال: ص.ب. ٥٦٠١٠، الرياض ١١٥٥٤، المملكة العربية السعودية. هاتف: (٩٦٦) ٠١٤٥٤١٤٤٨، فاكس: (٩٦٦) ٠١٤٥٤٤٨٤٦

**تشرين الأول (اكتوبر)**

المؤتمر الدولي الثالث حول بيئة الساحل المتوسطي، تونس.

MEDCOAST Secretariat, Middle East Technical University, Tunisia. Tel: 90 312 210 54 35, Fax: 90 312 210 14 12

٩ - ٥

المعرض الزراعي السعودي. مركز معارض الرياض، المملكة العربية السعودية. هاتف (٩٦٦) ٠١٤٥٤١٤٤٨، فاكس: (٩٦٦) ٠١٤٥٤٤٨٤٦

٢٤

يوم البيئة العربي.

٢٦ - ٢٢

معرض الغذاء السعودي. مركز معارض الرياض. للاتصال: ص.ب. ٥٦٠١٠، الرياض ١١٥٥٤، هاتف (٩٦٦) ٠١٤٤٨، فاكس (٩٦٦) ٠١٤٤٨٤٦

**نيسان (ابريل)**

٩ - ٦

المؤتمر والمعرض العالمي حول بيولوجيا البيئات الساحلية. مركز أبحاث البيئة في عمادة البحث العلمي، جامعة البحرين.

١٠ - ٩

مؤتمر ومعرض الدواجن. اوكتاريوب، كندا. Sharon Pook, Western Fair Association, Box 4550, Station D, London, Ontario N5W 3K3, Canada. Fax: (1) 519-6793124

١٨ - ١٣

مؤتمر الادارة المتكاملة للحشرات في محاصيل البستانيين. تنظيم معهد الحسن الثاني للزراعة. Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II, B.P. 18/S, Agadir, Morocco. Tel: (212) 824-1006/0155, Fax: (212) 824-2243

**آيار (مايو)**

١ - ٧

المؤتمر الثاني للتكنولوجيا البحرية في آسيا والمحيط الهادئ، والمؤتمرون الثالث للتكنولوجيا الطحالب البحرية في آسيا والمحيط الهادئ.

National Center for Genetic Engineering and Biotechnology, Ministry of Science, Rama VI Rd., Bangkok 10400, Thailand, Tel: (66) 2-245 7374, Fax: (66) 2-246 4850

١٧ - ١٢

مؤتمر الأحراج في بيئه سياسية متغيرة: تحديات القرن ٢١. شلالات فيكتوريا، زimbabway.

Forestry Commission, P.O.Box HG 139, Highlands, Harare, Zimbabwe. Fax: (263) 14-497066

٢٢ - ٢٠

الندوة الدولية حول السالمونيلا والساملونيلوزس. زوبول، بلو فراغان، فرنسا.

ISPAIA - Zoopole les Croix, B.P.7, 22440 Ploufragan, France Tel: (33) 96-786130, Fax: (33) 96-786131

٢٤ - ٢٠

مشروع لبنان '٩٧، Project Lebanon '٩٧.

معرض ينطلق جناح خاص لتكنولوجيا البيئة ومؤتمر بيئي بالاشتراك مع مجلة «البيئة والتنمية». مركز مدينة المعارض، ساحة الشهداء، بيروت.

للاتصال: ص.ب. ٥٥٥٧٦، بيروت، لبنان. هاتف (٩٦١) ٠١٥٨٢٠٨٣ / ٤٥٠٦

**كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧**

٦ - ١٧

الاجتماع العاشر للجنة التفاوض الحكومية المشتركة للدرس اتفاقية مكافحة التصحر. نيويورك، الولايات المتحدة.

٤ / ١٨ - ١ / ١٦

ورش عمل حول تخمين الآثار البيئي المدنى، والتنظيم المدنى والإدارة المدنية، وتنمية المدن الداخلية في أوروبا الوسطى والشرقية. P.O.Box: 1935, 3000 BX Rotterdam The Netherlands. Tel.: (31) 10-4021540, Fax: (31) 10-4045671

**شباط (فبراير)**

٧ - ٤

المؤتمر والمعرض الدولي الثالث "R'97" حول الاسترداد والتدمير - دوير واعادة الالتحام، R'97 - Recovery, Recycling, Reintegration جنيف، سويسرا.

Palexpo, Geneva Tourist Office, World Trade Center, Route de l'Aéroport 10 P.O.Box: 1215 Geneva 15. Tel.: (0) 22-929 7000, Fax: (0) 22-929 7011

١٦ - ١٢

الندوة الأولى حول البط في أمريكا الشمالية، باتون روج، لوبيزيانا، الولايات المتحدة.

Al Afton, LA Cooperative Fish and Wildlife Unit, Louisiana State University, Baton Rouge, LA 70803, USA

**آذار (مارس)**

١ - ٨

المؤتمر الدولي للمداواة بمنتجات النحل، مركز البحوث الوطني في الدقى، القاهرة، مصر. للاتصال: د. حجازى، ص.ب. ١٢٦٢٢، القاهرة، مصر. فاكس: (٠٢) ٣٣٧٠٩٣١ (٩٦٣) ٠٢٢٢٢٠٩٣١

١٤ - ١١

الندوة الدولية الثانية حول التنظيم المدنى والبيئي، خرونثغن، هولندا.

UPE Symposium Organizing Committee, Faculty of Spatial Sciences, University of Groningen, P.O.Box 800, 9700AV Groningen, The Netherlands. Fax: (31) 50-363 3901, E-mail: upe@frw.rug.nl

٢١ - ١٦

المؤتمر الدولي الثاني حول تشخيص التربة والإدارة المتكاملة للأفات التي تعيش في التربة. حلب، سوريا. للاتصال:

د. ك. مكوك، ص.ب. ٥٤٦٦، حلب، سوريا. هاتف: (٩٦٣) ٠٢١٣٤٧٧ / ٢١٢٢٥١١٢ (٩٦٣) ٠٢١٢٢٥١٠٥ / ٢١٣٤٩٠ (٩٦٣) ٠٢١٣٤٩٠

٢٢

يوم المياه العالمي.

# سوق البيئة



## الهيتان لحماية البيئة

تم تطوير وقود غازي جديد أقل تلويناً للبيئة، محتواه ٢٠ في المائة هيdroجين و٨٠ في المائة ميثان، ضمن برنامج «اوروكيبك» في كندا، أحد أهم البرامج العالمية للبحث والتطوير في مجال الهيدروجين. وبعد اتمام البحث في عشرة مشاريع ضمن البرنامج، صممت حافلاتان تجريبيتان تعملان بالوقود الجديد «الهيتان» بتقنيات قليلة الكفاءة، في إطار تطوير الحافلات العاملة بالغاز الطبيعي في أميركا الشمالية.



وبطاقة التعليب ومصقات الاعلانات مصنوعة من أوراق وألواح أعيد تدويرها. وتعرض هذه المتاجر المواد الغذائية والكتب ومستحضرات التجميل والثياب القطنية والعلف.

واللافت أن في امكان الزبائن التحول الى مساهمين في هذه المتاجر من خلال دفع بدل عضوية لدى الحياة بقيمة خمسة جنيهات استرلينية.

ويستفيد المساهمون من تخفيضات في الأسعار، ويحصلون بصورة منتظمة على معلومات محدثة حول تطور الشركة والأرباح.



بأسره. وهو مناسب جداً للفنادق والمحطات ومواقع العمل في الواحات والغابات والجزر النائية. وفي الواقع، نصب مؤخراً أكشاك عامة لـهواتف الفضائية في مناطق نائية في الكاميرون واندونيسيا وماليزيا والكونغو وكوستاريكا.

ومن المتوقع أن يحدث الهاتف الفضائي، وسعره ١٢ ألف دولار أمريكي، ثورة في اقتصادات الاتصالات. وهو سهل الاستخدام وقدر على تحقيق اتصالات الهاتف والفاكس وبث الرسائل الالكترونية. ويلاحظ اقبال كبير عليه في افريقيا، علماً أنه طور من أجلها. تحتوي بعض الهواتف الفضائية على أجهزة الدفع المباشر لأجور المكالمات. وتتقبل هواتف «ترانسنيما» التي تنتجه الشركة السويدية «Landis & Gyr» اثنى عشر نوعاً من النقود وتحسب فوريأً أجراً المكالمة وفق العملة المستخدمة.

أما شركة «بوتكوم» و«بي بي آي» البريطانية فطورتا هاتف «كارث» الذي يخدمه طاقم بدالة مركزية ٢٤ ساعة يومياً ويستقبل البطاقات المصرفية العالمية.

## حافلات تعمل بوقود

### راديو بايغن بالزنبل

يعتبر راديو بايغن بالزنبل أول راديو في العالم يعمل على آلية الساعة ولا يحتاج الى بطاريات أو طاقة خارجية. اخترعه البريطاني تريفور بايليس بعدما سمع أن البطاريات باهظة الثمن في بعض المناطق الآسيوية والافريقية بحيث لا يستطيع الناس شراءها التشغيل أحجزة الراديو، تلك الوسيلة الوحيدة المتوفرة لديهم للإطلاع على ما يجري في العالم وارشادهم إلى مبادئ الرعاية الصحية. وشعر بايليس أن الأمراض المعدية، مثل الأيدز، تنتشر في تلك المناطق بسبب الجهل. فخطرت له فكرة دمج طاقة زنبل الساعة مع مولد لانتاج مصدر طاقة بقوة ٣ فولت. وهكذا ولد راديو بايغن (Baygen Freeplay).

يبدو راديو بايغن مثل دمية للأطفال. لكن طبقة البلاستيك السميك تحميه من الضربات مهمما كانت قوية. ويستغرق شد زنبل الراديو نحو ٢٠ ثانية. ليدور مقبضه ٦٠ مرة ويعمل مدة نصف ساعة. وهو يستقبل موجات MW وFM وSW. لكنه لا يستقبل موجة LW.

لا يواجه الراديو مشكلة في ملة غرفة بصوته الرخيم، وإن سمع له طنين خفيف بسبب مولد



## «من خارج هذا العالم» متاجر صديقة للبيئة

قد تكون سلسلة متاجر «من خارج هذا العالم» (Out of This World) التجربة الأكثر تطرفاً في السوق البريطانية منذ قرن ونصف قرن. أنها تجربة تسوق أخلاقية تتبع للناس التبضع والاستثمار لتحسين العالم في الوقت نفسه. فطبيعة المتاجر «حضراء» إلى أقصى درجة.

اذ تم استبدال المواد المبردة والثلاجات بمادة التبريد «كار ٥٠» التي لا تستنفذ طبقة الأوزون ولا تساهم في ارتفاع حرارة الأرض. وطاولات البيع مصنوعة من زجاج بلاستيكي أعيد تدويره، فيما الرفوف مصنوعة من رقائق شجر الصنوبر المستخلصة من مزارع خاصة. ومواد الطعام والصلقل والصباخ خالية كلها من المسيّلات.

الطاقة. وقد التزم مبتكره بوحي اختراعه، اذ تعهد بارسال ١٢ راديو هدية الى دول العالم الثالث كلما باع ١٠٠ جهاز. للاتصال: (٠١٤٨٣) ٢٦٨٨٨٨

### هاتف فضائي بالطاقة الشمسية

لم يعد العالم يواجه مشكلة في الاتصالات بعد اختراع الهاتف الفضائي العمومي الذي يشتغل بالطاقة الشمسية. وعلى خلاف الهاتف الخليوي الذي لا يغطي سوى ١٥ في المائة من العالم، فإن الهاتف الفضائي يغطي سطح الكره الأرضية

**الأمير حسام بن سعود بن عبد العزيز**  
على رأس شركة تعالج مخلفات النفط بيئياً



# شركة خدمات استرجاع النفط

الاحتلال الألماني أيام الحرب العالمية الثانية. ويعرض الأمير أرقاماً تظهر أن الربح الناتج عن استرجاع النفط يفوق في معظم الحالات كلفة المعالجة. وإذا كان استرجاع المخلفات النفطية عملية مربحة في المدى القصير في الواقع البعيدة عن مصادر النفط، فهو عملية لا بد منها لحماية البيئة في الدول المنتجة للنفط التي بدأت تعتمد إجراءات فعالة للحفاظ على مواردها وسلامة طبيعتها. ويقول الأمير حسام: «إن الاهتمام بالبيئة، خصوصاً في المملكة العربية السعودية والامارات، يتزايد على نحو لم نكن نتوقعه. إننا نشهد طفرة بيئية لا تتحضر في القطاع الحكومي بل تتجه إلى المصانع الوطنية التي تبحث عن حلول لمعالجة مضاعفات التلوث وأساليب الانتاج غير الفعالة التي تهدى الموارد». وجواباً عن سؤال عما إذا كان الوعي البيئي ضمانة كافية لرعاية البيئة أم أن القيود والتشريعات ضرورية، يقول الأمير حسام إن الوعي والدعم الشعبي مهمان جداً، غير أن القوانين الضابطة ضرورية لنجاح برامج الرعاية البيئية، وأن «عمل شركات تكنولوجيا البيئة يتضور مع تزايد الوعي البيئي وجود الضوابط والقيود».

ويضيف: «تشهد السنوات القليلة القليلة جهوداً كبيرة لحماية البيئة. وأعتقد أن السمة البارزة للقرن الحادي والعشرين ستكون رعاية البيئة».

الصالحة للتصنيع من جميع مناطق المملكة وفق شروط ومواصفات فنية. وبعد قبول التمور من قبل اللجنة الفنية والمخبرات، توضع في صناديق ويتم ادخالها إلى غرف التخدير حيث تعمق بطرق صحية. ثم تغمر للخلاص من الشوائب، وتفرز بحسب حجمها ونوعيتها. بعد ذلك تغسل بالمياه المعقمة والمحللة، لتوضع في خط تجفيف معتدل الرطوبة. ثم يزال النوى والعنق من التمور لتعجنها. وتصنع منها حلوي التمور بعد إضافة المكسرات أو الشوكولاتة أو جوز الهند أو السمسم إليها.

ص.ب. ٤٠٠٣٨٠٠٧٧٧ .  
هاتف: ٣٨٠٠٢٠٥ .  
فاكس: ٣٨٠٠٢٠٦ .

انها «تقوم على تفكيك الوحوش إلى عناصرها ومعالجتها لاسترجاع أكثر من ٩٠٪ في المائة من النفط الصالح للاستعمال. وتبقى المواد الصلبة التي تعالج بالحرق في حرارة ١٥٠٠ درجة، أو بمواد كيميائية قابلة للتحلل البيولوجي، ثم تخلط بالبنين ويصنع منها سماد عضوي. أما الماء الناتج عن العملية فتنتهي تتفتيته من التلوث».

وتعد الوحوش النفطية الناتجة من حفر آبار النفط أحد المشاكل البيئية التي تعالجها الشركة. خلال حفر الآبار، تضخ وحول نفطية لتسهيل العملية. وبعد الانتهاء من الحفر، تسحب هذه الوحوش وترمى في الطبيعة لتشكل بحيرات من النفايات الخطيرة. ويقول الأمير حسام: «ازدادت العناية بالبيئة في المملكة العربية السعودية منذ تحولت شركة أرامكو إلى شركة وطنية. فالكافئات السعودية التي تتولى إدارة الشركة تهتم بمستقبل البلد والحفاظ على طبيعته لأنها تعرف أن البيئة ملك للأجيال السعودية المقبلة. ويتم الآن التعامل مع المخلفات النفطية بتعلق للتأكد من عدم التسبب في أضرار بيئية. ونرى هذا التصرف جلياً في المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة من خلال شركتي أرامكو وأندوك». ويعدد الأمير بعض المشاريع التي تتولى الشركة ومنها: مصفاة للنفط الخام في دونج (فرنسا) حيث تتم معالجة ٢٥ ألف متر مكعب من الزيت المولح. محطة لتوليد الطاقة في جزر الماريتينيك معالجة ٨٠٠٠ متر مكعب من الوحوش النفطية. معالجة ٢٥٠٠ متر مكعب من الزفت في منطقة ديجون الفرنسية، وهي من مخلفات

الرياض - «البيئة والتنمية»:

قد لا يتوقع البعض انطلاق مشاريع واستثمارات في تكنولوجيا البيئة على مستوى عالمي من دولة نفطية. ويكتسب الموضوع أهمية أكبر حين نعرف أن أميراً من المملكة العربية السعودية يقف وراء مشروع ضخم متتطور كهذا. فالأمير حسام بن سعود بن عبد العزيز يرأس شركة «خدمات استرجاع النفط» (Oil Recovery Services) الرائدة في عمليات معالجة المخلفات النفطية لإعادة استعمالها، والتي تتولى مشاريع في مناطق مختلفة من العالم.

يعزى جزء كبير من التلوث إلى المخلفات النفطية، إذ تترسب «وحول نفطية» في قعر خزانات النفط، وينتاج زيت مولح من مخلفات مصافي النفط. ولا يمكن الاستخفاف بهذه المسألة، إذ أن الوحوش التي تترسب في قعر خزان نفط متوسط الحجم تصل في مدة لا تتجاوز عشر سنوات إلى عمق متر، أي ما يعادل نحو ١٢ طنًا. وت تكون هذه الترسيبات من خلاصة النفط المكثف. ولقد اقتصرت المعالجة حتى زمن غير بعيد على الحرق الذي يحوال التلوث الصلب إلى تلوث غازي، أو على فرش المخلفات في الصحراء ورشّ مواد كيميائية فوقها ثم طمرها في الرمال. أما الزيت المولح فهو من مخلفات مصافي البترول، في المائة منه ماء و٤٪ في المائة نفط و٥٪ في المائة مواد صلبة وترسيبات.

تختص شركة «خدمات استرجاع النفط» بمعالجة المخلفات النفطية بأساليب سلية بيئياً. ويقول رئيس الشركة الأمير حسام بن سعود بن عبد العزيز عن التكنولوجيا التي تعتمدتها الشركة

بهدف تأمين الأنواع الجيدة من التمور والعنابة بها. وفق أحدث الأساليب الزراعية.

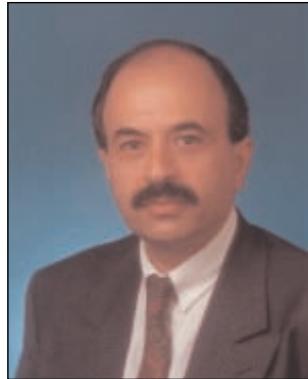
يستقبل مصنع «تمور السعودية» التمور الجيدة



## مصنع تمور السعودية

شجرة النخيل شجرة طيبة مباركة. وقد قيل عن التمر «إنه طعام الفقير وحلوى الغني وزاد المسافر». وأثبتت الدراسات العلمية أن التمر مادة غذائية سهلة الهضم تحتوي على كثير من العناصر الضرورية. ولما كانت منطقة القصيم السعودية اشتهرت منذ القدم بانتاج نوعيات متميزة من التمور، فقد أنشأت شركة القصيم الزراعية مصنع «تمور السعودية» على أحدث المواصفات الفنية العالمية، بخطوط انتاج متكاملة ومراعية لمتطلبات المستهلك في الداخل والخارج. كذلك أنشأت مشروع نخيل

# دواتر بيئية



## البيئة: قضية الحاضر والمستقبل

بعلم أكرم شهيب  
وزير البيئة في لبنان

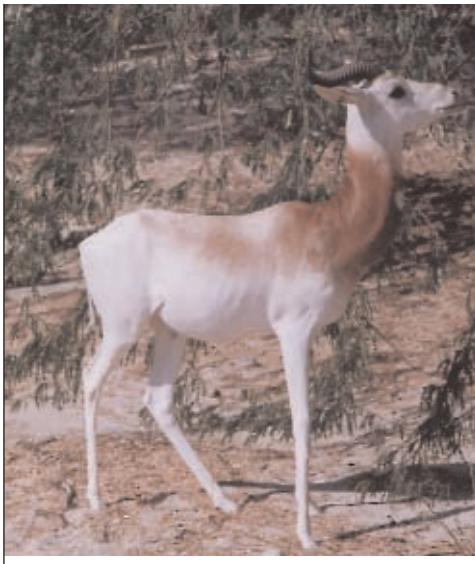
يشرف علينا القرن الحادي والعشرون، ونحن ما زلنا ننوء تحت وطأة قضية كونية شاملة، هي قضية البيئة التي ستحمل الأجيال المقبلة همومها، كما تحملها أجيال اليوم. وإذا كانت المأثورات القديمة تقول «إن الإنسان ابن بيته»، فإن المأثورات الجديدة المعاصرة تقول «إن البيئة باتت كالأم التي أنكرها ولدها»، إذ أخذ منها كل شيء من دون أن يحافظ عليها. استفاد من الثروات الطبيعية في التصنيع، ثم رمى في الأرض نفايات الصناعة. فجر الطاقة في الذرة، وسمم باطن التربة بالدفائن النووية، وهدد مختلف الكائنات الحية، وأهمل المدى الأخضر، ناسياً أنه يقتل الطبيعة، ويستبيح البيئة، ويشوّه الحياة.

لسنا طبعاً ضد التقدم العلمي والتكنولوجيا. لكننا، بكل تأكيد، ندعوا إلىوعي انساني بسيئ لجوهر هذا التقدم. فالإنسان لا يجوز أن يكون ضحية نفسه، ولا يجوز أيضاً أن يرتضي أن يكون غيره ضحية له. من هنا تبدأ عندنا قواعد التفكير البيئي. وبهذه الروحية نعمد إلى درس مشكلاتنا البيئية في لبنان. فبعضها ناتج عن أسباب محلية تعود إلى انتقال التقنيات الصناعية التي استقدنا منها في بلدنا من دون شروط الوقاية البيئية، وبعضها ناتج عن القصور في الوعي البيئي عند المواطن، وبعضها تسبّبه لنا النفايات الصناعية التي تتسرّب إلى وطنيا من الدول المتقدمة صناعياً، نظراً لأن كثيراً من الدول النامية لا تمتلك قدرة تقنية عالية للمراقبة، ونظراً لأن كفالة نقل هذه النفايات الصناعية وطمرها هي أقل بكثير مما لو جرت معالجتها في بلد المنشأ بطريقة سليمة بيئياً.

التقاصيل هنا كثيرة ولن نغوص فيها الآن. وإذا كان عمر وزارة البيئة الفعلى لا يتجاوز ثلاط سنوات في لبنان، إذ انطلقت بشكل الثغرات، يبشر بنتائج إيجابية. فالمواطن أصبح مستمراً منذ ١٩٩٣، فانتابنذل الجهد الكبيركي تؤسس قواعد سلية ودقيقة للعمل البيئي، تقوم على التكامل بين مبدأ «الالتزام» أي القانون ومبدأ «الطوعية» أي وعي كيفية الحفاظ على البيئة. وهادئة نحو تنظيم نفسها وتعزيز دورها“

التصدي للمشكلات الراهنة، وإلى التخطيط المستقبلي في وقت واحد. ونشر في هذا المجال أننا لسنا وحدنا في الميدان، بل نحن نتعاون، وسنطّور التعاون، مع وزارات البيئة ووزراء البيئة في الوطن العربي. وسنعزز مشاركتنا في النشاطات الدولية على مستوى المؤتمرات العلمية والاتفاقيات الدولية والإقليمية. ونشدّد في هذا الإطار على قناعتنا الثابتة بأن قضية البيئة هي قضية كل البشر. فلا يجوز أن يوضع أي حل لمصلحة أحد على حساب الآخر. ولا يجوز خصوصاً أن تكون الدول الصغيرة والضعيفة مكبّ نفايات الدول الصناعية المتقدمة. ونحن بهذا لا نتجنى على أحد، بل نلتزم المواثيق الدولية، ونعمل بوحي من مبادئ قمة الأرض في ريو دي جانيرو.

انتا نأمل أن نصل في المستقبل القريب إلى وضع جديد في ما يتعلق بحماية البيئة في لبنان، لا سيما وأن ما تم من خطوات في السنوات الأخيرة، على رغم الثغرات، يبشر بنتائج إيجابية. فالمواطن أصبح أكثر حرصاً واهتمامـاً، والرأي العام تحول إلى مراقب طوعي فعال، ووزارة البيئة بدأت تخطو خطوات ثابتة وهادئة نحو تنظيم نفسها وتعزيز دورها. ونحن في هذه الوزارة نعمل حالياً على اعداد برامج لتطوير القوانين البيئية وتعزيز التعاون مع المراكز العلمية المتخصصة بشؤون البيئة، ووضع أساس لتبادل الخبرات مع الدول العربية وبقية دول العالم في إطار الاتفاقيات البيئية المعقوفة وفي إطار موايث الأمم المتحدة.



الغزال ذو الرقبة الحمراء.

# محمية العرين واحة الحياة البرية في البحرين

**بادرة سباقة هي وليدة وعي بيئي واقتناع عميق  
بضرورة المحافظة على الشروء الحيوانية  
والأنواع النادرة المهددة بالانقراض.**

شجرة وريها باستخدام نظام التقسيط. وتستخرج المياه المستخدمة لهذا الغرض من ثلاثة آبار ارتوازية حفرت خصيصاً للري. وتم في المقابل اقتلاع أشجار عديمة الجدوى، غرس مكانها شجر الكافور والرول والأكاشي العربية. ومع ازدياد عدد الأشجار وازدهار النباتات المزروعة وإقامة برك اصطناعية، تحولت المحمية مرتعاً مثالياً للحيوانات، وارتفع عدد الطيور المقيمة فيها إلى ١٥ نوعاً، وبلغ عدد الطيور المهاجرة التي تزورها ٨٤ نوعاً.

## الحديقة والمحمية

قسمت المحمية إلى قسمين رئисيين، هما الحديقة والمحمية. أما الحديقة فتبعد مساحتها أربعة كيلومترات مربعة وتخصص للزوار الذين يقصدونها بكثرة، فهي غضون ثلاثة سنوات استقبلت أكثر من ٦٠٦ الآف زائر. وعند وصول الزوار إلى الحديقة يعرض عليهم فيلم يبيّن الهدف

وكان من منطقة المرخ في الماضي مرعى لماشية المزارع القريبة، مما أثر على غطائها النباتي تأثيراً كبيراً. ولكن بعد إقامة سياج حول المحمية، عادت النباتات البرية تزدهر وتتكاثر. فتحولت المنطقة بيئة مناسبة للزواحف والثدييات البرية كالأرانب والقنفذ البرياني والجربوع وأنواع الطيور المستوطنة، ومنها القنبرة السوداء الرأس وقنبرة الصحراء والقنبرة المتوجة والقنبرة الهدedia. سميت المنطقة التي أشتئت فيها محمية العرين بالمرخ نسبة إلى نبتة المرخ المتواجدة فيها بكثرة. وهي نبتة برية كبيرة يصل ارتفاعها إلى ثلاثة أمتار، وتستخدم في الطب الشعبي. وتعتبر أولوية محمية العرين بيئة مناسبة لمجموعة رائعة من النباتات الصحراوية، خصوصاً بعد سقوط الأمطار، إذ تتحول الصحراء جنة. وأولوية العرين مأوى لأصناف نباتية نادرة لا تشاهد في أي مكان آخر في البحرين.

وضعت إدارة المحمية خطة مدروسة لزيادة المساحة الخضراء في المنطقة. فتم زرع مئة ألف

بنقرض في العالم مع كل بزوج فجر أكثر من مئة نوع من الكائنات الحية. وهذا التناقض في التنوع البيولوجي ظاهرة عالمية تتفاقم مع امتداد العمران والتتصحر وتدهور الموارد الطبيعية وممارسة الصيد العشوائي.

البحرين من أوائل الدول العربية التي تنبهت للخطر المحدق بالحياة البرية، وأدركت التقصص المتزايد لكثير من الحيوانات والنباتات والانقراض المحتم لأنواع نادرة منها. ولم تتردد في اتخاذ إجراءات حازمة للحوّل دون هدر الحياة البرية في أراضيها. وفي هذا السبيل تم تأسيس محمية العرين بين ١٩٧٦ و١٩٧٩، لتوفير ملجاً للحيوانات النادرة المهددة بالانقراض لكي تعيش وتتكاثر كما لو كانت في البرية.

أقيمت محمية العرين في منطقة المرخ التي تبعد مسافة خمسة كيلومترات جنوب غرب جبل الدخان ومسافة كيلومترین شرق ساحل الزلاق. وتبلغ مساحتها ثمانية كيلومترات مربعة، وتتفاوت طبيعة أرضها من مسطحات ملحة إلى مرتفعات شرقية.



حديقة الطيور المائية.

العربي، فضلاً عن أنواع أخرى من الغزلان. والغزال العربي بات نادراً في البراري، وهو يمتاز بضائلة جسمه وطول قوائمه وبياض بطنه وسوداد ذيله وأحمرار لونه الضارب إلى البني واستقامة قرنيه الصغيرين. وقررت محمية أيضاً المساعدة في تربية الماعز الجبلي الذي تناقصت أعداده وبات وجوده غير مأمول في المنطقة. ويكتسي هذا الماعز فراءً ذهبياً خشنأً،

ويمتاز بقرنين غليظين معقوفين إلى الوراء. وترى في المحمية أنواع كثيرة من الطيور كالحباري والصقور والجمل والكلراكي والنعام واللقالق. وقد أقيمت مؤخراً قسم خاص بتكاثر الحباري لإجراء الدراسات على سلوكها واحتياجاتها الغذائية وتكاثرها، بالتعاون مع مشاريع مماثلة في باكستان والمغرب وبالاتفاق من إرشادات هيئات مختصة.

وأنشئ في المحمية عام ١٩٧٧ مركز سلمان للصقور، ليتولى تربية الصقور وحمايتها وتكاثرها وحفظها من الانقراض. فمنذ قرون والصقور تقطن البراري، ويعتبر تدريبيها على الصيد رياضة تقليدية في العالم العربي. غير أن عددها هي أيضاً أخذ يتضاءل تدريجياً. فاهتمت العرين بتتنظيم تراسلها وإتاحة الفرصة لتزاوجها داخل حجرات خاصة، يعادل ارتفاع كل منها طابقين. ففي موسم الربيع تبدأ الصقور بالتزواج داخل هذه الغرف، لكنها تقوم بحضانة بيض زائف يراوح عدده بين ثلاثة وسبعين. أما بيضها الحقيقي فينفق في آلات التفريخ وأربع. أما بيضها الحقيقي فينفق في آلات التفريخ تحت رقابة اختصاصيين. وتعاد تلك الفراخ إلى أبووها للتنمو في حمامها. وقد شهد المركز عام ١٩٨٠، وللمرة الأولى في البحرين والمنطقة العربية، أول فوج من صقور تكاثر في الأسر.



التشجير في محمية العرين.

سوداوان تحيط بهما بقعة سوداء، ووجهه وقوائمه مكسوة بعلامات سوداء داكنة، وقرناته طويلان مستقيمان مثل سيفين. فلا عجب إن شكل جزءاً لا يتجزأ من التراث العربي عبر التاريخ وكان رمزاً للجمال عند العرب. ويتجذب إليها في الصحراء على الحشائش الصغيرة والجذور. ويستطيع البقاء مدة طويلة من دون شرب الماء. وتعتزم المحمية باحتضانها ما يقارب ثمانين رأساً من المها العربي.

## حيوانات نادرة

تهتم محمية العرين أيضاً بالأداكس، أو ما يعرف بأبي عدس. وينتمي هذا الحيوان إلى ثدييات شمال أفريقيا. وقد أدرج في الاتحاد العالمي لصون الطبيعة على لائحة الحيوانات المهددة بالانقراض. والأداكس حيوان بري، لونه أبيض يتبدل إلى البني في الشتاء. له قرنان طويلان متوجان وأقدام مسطحة تحفظه من الغوص في رمال الصحراء الناعمة. ولم يبق منه سوى القليل في البرية لأنه حيوان مسالم يتحرك ببطء، مما جعله فريسة سهلة للصيادين. لكنه، لحسن الحظ، يتوالد بشكل جيد في المحمية، وأعداده تتزايد باستمرار.

وتساعد محمية العرين في تربية الغزال

من إقامة محمية العرين وأنواع الحيوانات الموجودة فيها وكيفية المحافظة عليها. ثم يصطحبهم مرشد في رحلة داخل الحديقة بواسطة باصات مخصصة لهذا الغرض. فيكتشفون ثلاثين نوعاً من الحيوانات ذات الحافر المعروفة في الجزيرة العربية وشرق أفريقيا وجنوبها وشمالها وأسيا، ومنها الغزلان والحمل الوحشية.

ويستمتع الزوار برؤيه حيوانات صغيرة، كالضب والأرانب البرية، كانت تعيش في المنطقة قبل إقامة المحمية.

وتنتشر في أرجاء الحديقة مظلات نموذجية صنعت من سعف النخيل، تأوي إليها الحيوانات الصغيرة لتحتمي من حرارة الشمس كما تقتضي الحيوانات الكبيرة فتجد فيها غذاء يقدمه عمال الحديقة. وتضم الحديقة أيضاً ستين نوعاً مختلفاً من الطيور المستوردة من شبه الجزيرة العربية وأفريقيا وأسيا. وهي تتمتع بحرية الحركة والطيران داخل الحديقة.

وأما القسم الثاني فيضم المحمية التي تبلغ مساحتها أربعة كيلومترات مربعة. وينبع دخولها على الزوار، لأنها تؤوي الحيوانات العربية النادرة التي تحتاج إلى رعاية خاصة لتناسل وتكاثر بعيداً عن أي مضايقات. فلا يدخل المحمية إلا القائمون على تغذيتها والأطباء البيطريون الذين يجرون لها فحوصاً طبية دورية للتأكد من عدم إصابتها بأمراض.

من الحيوانات التي تربى في المحمية المها العربية. وهو يعد من حيوانات الصحراء العربية النادرة، وبعدهما عاش بكثرة في شبه الجزيرة العربية حتى بداية القرن العشرين، كاد ينقرض في مطلع السبعينيات. ولم يبق منه إلا مجموعات صغيرة محفوظة في محميات بعض البلدان. وقد أخذت محمية العرين على عاتقها حماية هذا الحيوان الذي يتميز بجماله الرائع. فجسمه أبيض، وعي睛اه



سرب من طيور النعام.



أبو عدس.

## عمل حضاري

لم تقف جهود المحمية عند هذا الحد. ففي ١٩٨٠ وقعت كارثة بيئية كبيرة في الخليج الذي تسببت فيه كمية كبيرة من النفط وانتشرت في اتجاه البحرين حتى غطت السواحل الغربية. فالتصق النفط بريش الطيور بحرية كالفاقد والنورس وتسبب بغرق الكثير منها. لكن بعضها استطاع الوصول إلى الشاطئ، فنقل إلى مركز البيطرة في محمية العرين حيث تم انقاذه وتنتظيفه بمطهر خاص. وبعد أيام أطلق في الأجواء.

وتجذب المحمية أنواعاً من الطيور المهاجرة، على الرغم من أنها لا تقع على طريق هجرتها وعودتها، وذلك بفضل غطائها النباتي وثروتها المائية. وقد أنشئت فيها بحيرتان اصطناعيتان تصلحان للطيور المهاجرة: بحيرة مياه الآبار وببحيرة المياه المالحة. الأولى محاطة بنبات القصب وتشكل منطقة مثالية لزواج الطيور، أما بحيرة المياه المالحة فتوفر ملباً ممتازاً تنفذى فيه مئات الطيور الطويلة المسافة وأنواع متعددة من البط.

تنمو في المحمية نباتات وأشجار متعددة تجمّلها وتجعلها مأوى طبيعياً للحيوانات والطيور. فعلى مقربة من بحيرتي المحمية ينمو القصب ونباتات الطرفة والهرم وأشجار التخليل. أما الأودية، وهي مجاري مائي جاف في الصحراء تجري فيه الأمطار خلال فصل الشتاء، فتعتبر بيئة مناسبة لمجموعة رائعة من النباتات الصحراوية كالطرسوث والذانون. وتمتاز منطقة الأعشاب الصحراوية بأمتاد مساحات من النباتات الصحراوية الجميلة كالإرطة والعوسج والمرخ.

لم تكتفِ محمية العرين باحتضان الحيوانات وزيادة عدد الأنواع النادرة، بل أعدت أيضاً نشاطات ثقافية إعلامية بهدف التوعية وتنمية الحس البيئي. فنظمت إدارة المحمية مجموعة برامج إعلامية لزوار المحمية، توضح لهم كيفية الحفاظ على الحياة الطبيعية وتعريفهم بدور المحمية في صون البيئة. كما أعدت برامج تعليمية تهدف إلى اعطاء التلامذة والطلاب الجامعيين دروساً مجانية عن الحياة البرية في شبه الجزيرة العربية، تستطيع الشبيبة أن تكتشف من خلالها أهمية البيئة وضرورة الحفاظ عليها والمشاركة في حمايتها.

إلى ذلك، استحدث في المحمية مركز ثقافي يقدم العون للباحثين والطلاب في سعفهم إلى دراسة عناصر البيئة من حيوان ونبات. ويقدم هذا المركز سلسلة أفلام علمية وفصلاً دراسياً مجهزاً بوسائل الإيضاح الحديثة. ويضم أيضاً متحفاً للأحياء البرية. خلاصة القول أن محمية العرين تتطلع بعمل حضاري رائد في المنطقة. ويبقى الامل في أن تكون إقامتها حافزاً على مشاريع مماثلة تتبناها دول عربية أخرى.

عبدالله النعيمي

الصور: احمد رمضان

المنامة - البحرين

## السنوات الأولى في محمية العرين

في الفترة الممتدة بين ١٩٧٦ و١٩٧٨، بُعيد إنشاء برنامج الأمم المتحدة للبيئة، سافرت إلى عدة بلدان عربية ممثلاً لهذا البرنامج كمستشار إقليمي لصون الطبيعة. وكانت لي رسالة مهمة وحديّة أوصلها إلى كل من المسؤولين الذين قابلتهم، لأنّها هي تخصيص مساحات أرضية ومائية وهوائية لصون الطبيعة. وقد أثار طلبي آنذاك استغراب الجميع، لأنّشغل معظم البلدان العربية بتبنية البنية التحتية وتطوير المطارات وتشييد المباني.

كانت البحرين من أولى البلدان الإقليمية التي أخذت رسالتي على محمل الجد. وقبل وصولي إليها كان رئيس مجلس الوزراء الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة وولي العهد الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة يخططان لتأسيس حديقة حيوان. لكنني، بفضل الصادقة الحميمة التي نمت بيّني وبين ولدي العهد والتي نشأت من حبنا المشترك للخيل، أشرت عليه بأن إنشاء محمية للحياة البرية أنسّب كثيراً من إنشاء حديقة حيوان. ففي محمية بهذه، تعيش الحيوانات حرّة طليقة في الطبيعة بينما يطوف الزوار في أنحائها محبوسين في باصات يقودها مرشدون يشرحون لهم ما يحيط بهم من حياة بريّة. وقد حظيت هذه الفكرة باستحسان رئيس مجلس الوزراء وجميع المعنيين. فأنشئت محمية العرين.

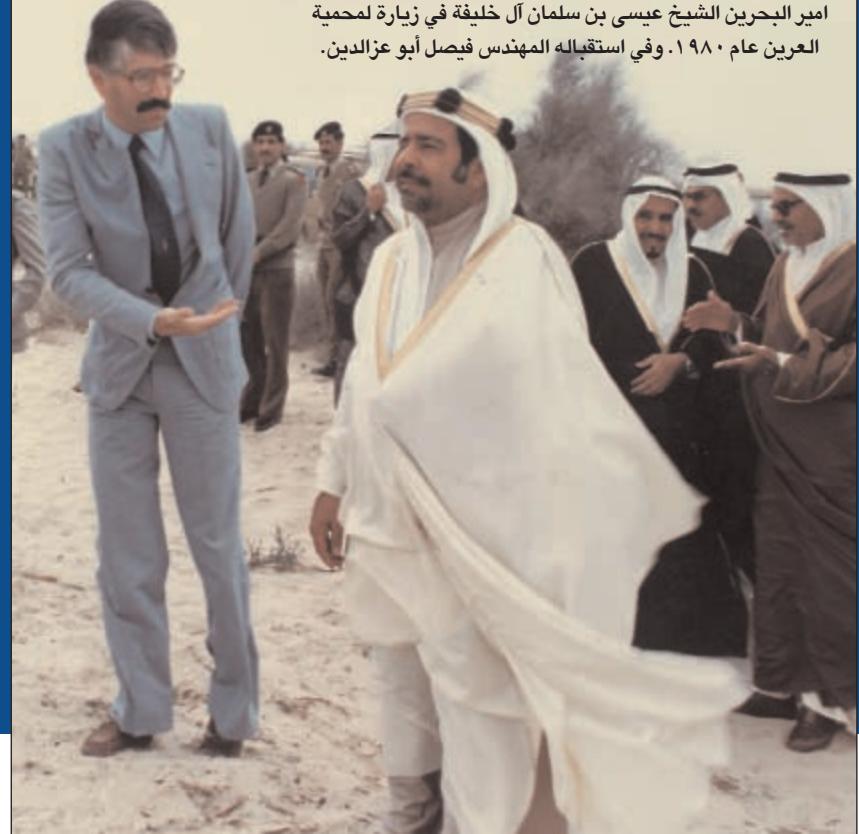
لم تكن السنوات الخمس الأولى لتأسيس العرين سهلة على الإطلاق. كان هناك عمل كثيف. أقيم سياج حول المحمية يمتد على محيط ١٢ كيلومتراً. ثم زرعت ألف أشجار التي تحتمل الماء المالح. وشيد مركز للزوار ومجمعات سكنية وموقع عمل. واستقدمت حيوانات بريّة من شبه الجزيرة العربية وأفريقياً وأوروبا.

عملت من ١٩٧٨ إلى ١٩٨٣ مستشاراً لرئيس مجلس الوزراء ومساعداً لمدير محمية العرين. وقد قام خبراء أجانب بمعظم الأشغال خلال السنوات الأولى من التأسيس، إذ ساد اعتقاد آنذاك أن الأجانب أخبر من العرب في إدارة المحميات. غير أنّي كنت على اقتناع بأنه لا بد من توظيف مواطني البحرين وتدربيهم على إدارة المحمية. وبمساعدة مكتب الخدمة المدنية استطاعت توظيف عدد كبير من البحرينيين لتولي معظم الأشغال والنشاطات في العرين. وهم لا يزالون إلى اليوم يؤدون عملهم بنجاح. وقد شهد العام ١٩٧٩ أفضل برهان على تفانيهم عندما عملوا ليلاً ونهاراً لإنقاذ حمر وحشية وغزلان كانت تختضر على متن طائرة في مطار روما. فاتينا بها سالمة إلى العرين وتلقينا جميعاً، نحن وسمو الأمير الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة، تقديرًا دوليًّا لعمل الرحمة هذا.

هناك حالياً عدد كبير من المحميات في مختلف أنحاء الشرق الأوسط. وقد شاركت شخصياً في تأسيس بعضها. غير أن اعتزازي الكبير هو بمشاركتي في إنشاء محمية العرين، التي ما زالت أحدى أفضل المحميات ومراكز التربية البيئية في المنطقة.

■ المهندس فيصل أبو عز الدين  
منسق مشروع الأمم المتحدة للمحميات في لبنان

امير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة في زيارة لمحمية العرين عام ١٩٨٠. وفي استقباله المهندس فيصل أبو عز الدين.





## FROM THE EDITOR

This issue has two relevant messages: one from a reader, the other from an advertiser.

Mrs. Najat Zaarour wrote from Dubai, UAE, saying that *Environment & Development* was the first magazine read by her entire family, young and adults. It engages women, men and children, and addresses businessmen, industrialists, academics, housewives and students."

The Rolex Swiss Watches Company selected *Environment & Development* to announce The Rolex Award for Enterprise in the Arab World. Through *Environment & Development*, Rolex invites Arab researchers and men and women of achievements to be nominated for its awards in the fields of science and medicine, technology and innovation, exploration and discovery, environment and cultural heritage. The objectives of The Rolex Award for Enterprise echo those of *Environment & Development* magazine in the goals of increasing our knowledge of the world around us and providing a better life on this planet.

Mrs. Zaarour's letter expresses our objective to produce a magazine that fulfills the interests of every person ≠ scientists, housewives, specialists, industrialists, students, farmers and businessmen. As of the present issue, we are launching a special supplement, *The Young Environmentalist*, comprising eight pages of environmental education, and conveying our message to the young generation who are really the grassroots of sound environmental education. *The Young Environmentalist* is actually a magazine within the original magazine, addressing students and teachers, relaying to them environmental news and concepts.

The Rolex initiative, on the other hand, is an indication that this magazine is establishing its position as a regional environmental media power, polarizing the soul of innovation in science, technology and environment.

***Environment & Development***



# Environment & Development

THE MAGAZINE OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT IN THE ARAB WORLD  
Volume 2, Number 4, January/February 1997

**5** **Investing in the Environment**  
Editorial, by Najib Saab

**40** **The Green Car**  
Models of electric cars produced by major companies

**6** **7 Global Environmental Problems**  
Their causes and effects, and personal contributions to solve them

**44** **How Chemical Spills Contaminate Ground Water**  
What happens to our daily hazardous wastes?

**14** **Cover Story: The Environment in 1997**  
• State of the World Environment  
• State of the Arab Environment  
• 1996 Environmental Events

**48** **Beekeeping**  
Apiculture as a traditional hobby and industry

**26** **Eco-Villages**  
Examples from Sweden

**52** **The Solar Oven: Free Cooking**  
A do-it-yourself guide

**28** **Environmental Boom in The United Arab Emirates**  
An environmental and development revolution that turned the desert into a paradise

**62** **Al-Areen: A Wildlife Haven in Bahrain**  
A sanctuary for the endangered species of Arabia

**38** **Macquarie: The Island of Seals and Penguins**  
Around the world with Christo Baars

**66** **Environment: A Cause for Present and Future**  
Environmental perspective by Akram Chehayeb, Lebanese Minister of Environment

Letters to the Editor, 11 ■ Arab Environmental News, 12 ■ World Environmental News, 24 ■ The Rolex Award for Enterprise, 33 ■ Natural Medicine, 43 ■ NGO News, 47 ■ Green Quotes, 56 ■ Calendar, 57 Subscription Coupon, 58 ■ Environment Market, 60 ■ English Summary, 65

Supplement: The Young Environmentalist	
Mice Attack! (A short story)	1
Butterflies	2
What Is Pollution?	4
Environment at School	6
Are You A Friend of the Environment? (An environmental quiz)	7
Green Bandar (A comic strip)	8

**Layout:** PromoSystems International

**Photos:** Sako Bekarian, Christo Baars, Giovanni Pasquale and others

**Illustrations:** Lucien de Groot, Nemr Sidani

**Printed by:** Modern Printing Centre, Beirut

**Distributed by:** CLD

**Advisory Board**

Mostafa Kamal Tolba, Egypt  
Abdelmuhsin Al-Sudeary, Saudi Arabia  
George Tohme, Lebanon  
Charles Egger, Switzerland

Publisher/Editor-in-Chief  
**Najib Saab**

Executive Editor  
**Raghida Haddad**

*Environment & Development* is an independent Arab bimonthly magazine, published by Technical Publications in cooperation with Middle East Engineers & Architects Ltd., Tarazi Bldg., Labban Str., Hamra, Beirut

Editorial and administration correspondence: P.O.Box 113-5474, Beirut, Lebanon - Tel: (961)1-341323, (961)1-742043 - Fax : (961)1-346465 - E-mail: envidev@mectat.com.lb

Cover : Digital Image by Obeida Sidani

Internet Web Site: <http://www.mectat.com.lb/>

© 1997 by Technical Publications

**Bahrain** BD 1,50; **Cyprus** C£ 3; **Egypt** EP 4; **France** F 20; **Greece** GRD 500; **Jordan** JD 1,50;  
**Kuwait** KD 1,50; **Lebanon** LL5000; **Morocco** DH 20; **Oman** R1 1,50; **Qatar** QR 12; **Saudi Arabia** SR 12;  
**Syria** SL 75; **Tunisia** TD 2; **U.A.E.** DH 12; **UK** £ 2

**Individual Annual Subscription:** US\$ 30  
**Corporate Annual Subscription:** US\$ 750 for 25 copies of each issue

# البيئة والتنمية

## نظرة ثاقبة على البيئة والطبيعة



**البيئة والتنمية** هي مجلة البيئة والطبيعة الأولى في العالم العربي. أنها مجلة الرأي الحر التي تعطيك صورة ثاقبة عن كل ما يؤثر على الكائنات الحية، وكانت تذكر أو تمشي أو تطير أو تسبس. إنها المجلة الخضراء الرائدة في تحقيقاتها المصورة الشيقه.

أحدث المعلومات عن البيئة العربية والعالمية تقرأها مطلع كل شهر في **البيئة والتنمية**.

إذا كنت من محبي البيئة والطبيعة فان **البيئة والتنمية** هي مجلة لك أنت.

